



پاکستان سے دیوارِ حرمتک

شیم جازی

تو می گستاخانہ، ۱۹- فیروز پور روڈ - لاہور

جملہ حقوق بحق مُصنِّف محفوظ ہیں۔

“پاکستان سے دیارِ حرمتک”

مصنِّف : نسیم حببازی

ناشران : محمد احسن ہمایوں
برائے قومی کتب خانہ، لاہور

طبع : محمد احسن ہمایوں

مطبع : تعمیر پرنٹنگ پریس
۱۹۔ فیروز پور روڈ، لاہور

تعداد : تین ہزار ۳۰۰

قیمت : بارہ روپے (۱۲/-)



جون ۱۹۸۳



قومی کتب خانہ — ۱۹۔ فیروز پور روڈ — لاہور

پیش لفظ

یہ سفر نامہ روزنامہ کوہستان میں شائع ہو چکا ہے اور اب قارئین کے اصرار پر اسے چند اضافوں کے ساتھ کتاب کی صورت میں پیش کیا جا رہا ہے۔ میں گزشتہ دو سال سے ”قیصر و کسری“ مجھے کی تیاریاں کر رہا تھا — اس نادل کا پیش منظر عرب، ایران اور روما کی تاریخ کا دہ دور ہے، جبکہ انسانیت جمالت اور گمراہی کی تاریکیوں میں دس توڑہی تھی اور حق کے متلاشیوں کی بیگناہیں مکہ کی جانب ایک نئی صبح کے آثار دیکھ رہی تھیں۔ اس ضخیم کتاب کے لیے تاریخی مواد جمع کرنے کے بعد سیری سب سے بڑی خواہش یہی ہو سکتی تھی کہ میں قلم آٹھانے سے پہلے وہ مقامات مجھی دیکھ جاؤ جو اس داستان کے تاریخی پیش منظر سے تعلق رکھتے ہیں۔ کم از کم ججاز کے قدری مناظر دیکھنے کے لیے مجھے وہاں جانا ضروری محسوس ہوتا تھا، لیکن یہ صرف مقصیف کی خواہش ہی نہ تھی — میں بھی ان کروڑوں انسانوں میں سے ایک ہوں، جو ہر دعا کے ساتھ مکہ اور مدینہ جانے کی خواہش موجود پاتے ہیں۔ سفر کی رُوداد قلم بند کرتے وقت مجھے اس بات کا ہمیشہ احساس ہا

کہ میں قارئین کی معلومات میں کوئی خاص اضافہ نہیں کر سکوں گا۔ بالخصوص حربیں اور شریفین کے سفر کے حالات بیان کرتے وقت میں بار بار یہ سوچتا تھا کہ اطرافِ عالم سے ہر سال لاکھوں انسان وہاں جاتے اور واپس آ کر کر ڈول انسانوں کے سامنے۔ اپنے تاثرات بیان کرتے ہیں اور ان میں سے کئی ایسے بھی ہیں، جو مجھ سے زیادہ دیکھنے اور جاننے کا دعویٰ کر سکتے ہیں۔ پھر میرے انتہائی مختصر سفر کی رُوداد کیا اہمیت رکھتی ہے۔

لیکن جب ”کوہستان“ میں مضافیں کا سلسلہ شروع ہوا تو قارئین کے خطوط سے میں نے یہ محسوس کیا کہ دیارِ جیب کی داستان مُسننے اور سنانے والوں کو ہمیشہ نئی تشکی محسوس ہوتی رہے گی۔ مجھے خدا لکھنے والوں میں سے کتنی حضرات ایسے بھی تھے جو مُعتقد بار دیارِ پاک میں حاضری دے چکے ہیں اور ہن کے مشاهدات مجھے کہیں زیادہ ہیں، لیکن ہب ذوق و شوق کے ساتھ میں ان کی سیاحت کے حالات مُسنن کرتا تھا، اُسی ذوق و شوق کے ساتھ دہ میری رُوداد پڑھتے تھے اور یہ اُنہی حضرات کی حوصلہ افزائی کا نتیجہ ہے کہ یہ سفر نامہ کتاب کی صورت میں پیش کیا جا رہا ہے۔

پاکستان سے روانہ ہوتے وقت مجھے ایک عزیز دوست سید محمد حبیبی مرحوم نے تاکید کی تھی کہ ”تمھیں مدینہ منورہ پہنچ کر اپنے تاثرات ضرور قلم بند کرنے چاہیے اور میں نے انھیں یہ جواب دیا تھا کہ میں الفاظ کہاں سے لاؤں گا۔“ اور میں اب بھی یہ محسوس کرتا ہوں کہ یہ رُوداد لکھتے وقت میں اپنے احساسات کی ایک بالائی سطح سے پہنچے ہوں گا۔

یہ سفر ایک خَرین خواب تھا، جس کی لذت محسوس کی جاسکتی ہے، بیان
نہیں کی جاسکتی —————

میں یہ سفر نامہ لکھنے کی نیت سے وہاں نہیں گیا تھا اور نہ ہی سفر کے
دوران اس مقصد سے کوئی تفصیلی نوٹ لینے کی ضرورت محسوس کی تھی، اس لیے میں
نے زیادہ تر اپنی یادداشت پر بھروسہ کیا ہے اور ممکن ہے کہ نادانستہ مجھ سے کوئی
فروگزداشت بھی ہو گئی ہو۔

میں نے صرف یہ چند مضامین لکھنے کی نیت سے قلم اٹھایا تھا، مگر اب
یہ محسوس کرتا ہوں کہ کاشش یہ داستان اس قدر مختصر نہ ہوتی!

ایٹ آباد
۱۰ اکتوبر ۱۹۴۰ء

شیم جازی

(۱)

آغازِ سفر

ایران، ترکی اور عرب کا یہ سفر میرے نزدیک ماضی کے آن گفت خوابوں کی تعبیر تھا۔ اس سے قبل ۱۹۵۷ء میں مصر، شام اور عراق کی سیاحت کے بعد اپنے دل پر یہ بوجھ لے کر واپس آیا تھا کہ میں ججازِ مقدس کی زیارت سے محروم رہا۔ آج سے تقریباً تین ماہ قبل اپنی شئی تصنیف "قیصر و کسری" کی ابتداء کرتے ہوتے میں نے بڑی شدت کے ساتھ اُس بے آب و گیاہ وادی کو دیکھنے کی خواہش کی تھی، جس پر چودہ صد یاں قبل رحمتوں کی بارش ہوتی تھی۔ میں پیش کرے اُن خلستانوں کو دیکھنا چاہتا تھا، جسے آج سکونِ قلب کے کروڑوں متلاشی اپنی آخری منزل سمجھتے ہیں۔ مجھے تینیں تھا کہ میں وہاں ضرور جاؤں گا۔ کب جاؤں گا اور کیسے جاؤں گا؟ ان سوالات کا جواب اُس حاکمِ مطلق پر چھوڑ دیا تھا جس کی بارگاہ سے سپنوں کو تعبیری ادا ہوتی ہیں۔ پھر اکتوبر کے آخری ہفتے مجھے صدرِ مملکت کے دورہ کے سلسلے میں ایران جانے کی دعوت موصول ہوئی تو میں اپنے احباب بالخصوص مرتضیٰ عنایت اللہ کے اصرار پر سفر کی تیاری کرنے باوجود بڑی حد تک متذبذب تھا، لیکن اس کے بعد جب یہ اطلاع

آئی کہ صدر پاکستان شاید تہران کے بعد انقرہ تشریف لے جائیں، تو میرے ذہن میں سب سے پہلے جو خیال آیا، وہ یہ تھا کہ مجھے قدرت کی جانب سے تہران اور انقرہ کے راستے بارگاہِ مصطفوی میں حاضر ہونے کا اذن مل چکا ہے اس کے بعد جب میں ۳ نومبر کو گھر سے روانہ ہوا، تو تمام راستے پر احساس غالب رہا کہ میرا ہر قدم مکہ اور مدینہ کی طرف اُٹھ رہا ہے۔

مجھے کراچی سے محکمہ اطلاعات کے متعلقہ افسر کی یہ ہدایت موجود ہو چکی تھی کہ مجھے لاہور سے زر مبادله حاصل کرنے اور اپنے پاسپورٹ کی تجدید کرنے کے بعد ۵ نومبر تک کراچی پہنچ جانا چاہیے۔ یہ اس لیے ضروری تھا کہ مجھے باقی صحافیوں کے سماں پاکستان کی آمد سے قبل تہران پہنچنے کے لیے صرف پی۔ آئی۔ اے کا ایک طیارہ مل سکتا تھا جو، نومبر کی صبح کو کراچی سے روانہ ہونا تھا۔ لہذا ۴ نومبر کو کراچی سے ایران کا دیزا حاصل کرنے کے لیے وہاں میری حاضری ضروری تھی۔ چنانچہ میں ۳ نومبر کی شام کو لاہور پہنچ گیا۔ دوسرے دن یعنی ۵ نومبر کو لاہور میں پاسپورٹ کی تجدید اور ایران اور ترکی کے لیے فارمان ایکسچیجنچ کے حصوں کے مراحل بخیر و خوبی طے ہو گئے، لیکن جب جہازِ مقدس کی زیارت اور عمرہ کے لیے زر مبادله کے حصوں کا مرحلہ آیا تو مجھے پہ تباہی گیا کہ آپ کی یہ درخواست منظور کی جاتی ہے، لیکن قاعدہ یہ ہے کہ پہلے آپ سعودی عرب میں داخلہ کے لیے وہاں کے سفارت خانے سے دیزا حاصل کریں۔ چنانچہ میں شام کے وقت پی۔ آئی۔ اے کے طیارہ سے کراچی روانہ ہوا۔

وہاں پہنچ کر میں اس تصور سے پریشان تھا کہ کل جمعہ ہے اور مجھے بعض دفاتر میں نصف دن کی چھٹی کے باعثِ انتہائی محدود وقت میں بہت

سماں کرنا ہے۔ چنانچہ رات کو بیت پر لیٹے ہوئے میں گھنٹوں اور منٹوں کے حساب سے اپنا پروگرام بناتا رہا۔ مجھے فاران ایک چینج کے متعلق زیادہ پریشانی نہ تھی، کیونکہ مجھے ایران اور ترکی کے لیے ایک سو پونڈ لاہور سے مل چکے تھے اور میں واپسی پر جہاز کی سیاحت کی خاطر بخل کی حد تک کفایت شماری کرنے کے لیے تیار تھا۔ میرے اطمینان کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ ہوا فی جہاز کے ٹکٹ کے لیے مجھے تمام رقم پاکستانی کرنی میں ادا کرنا تھی، لیکن جدہ کے راستے واپسی کا ٹکٹ حاصل کرنے کے لیے سعودی عرب کا دیزا حاصل کرنا بھر حال ضروری تھا۔ ایک اندر شہ جس نے مجھے رب سے زیادہ پریشان کیا، یہ تھا کہ اگر سعودی عرب کا سفارتخانہ جمُعہ کے روز پورے دن کی چھٹی کرتا ہو تو وہ اکیونکر حاصل ہو سکے گا؟

مistrific اختر جو کراچی میں "کوہستان" کی نمائندگی کرتے ہیں، صبح ہوتے ہی میرے پاس پہنچ گئے اور ہم نے سب سے پہلے ٹیلیفون کر کے سعودی عرب کے سفارت خانے سے یہ پتہ کیا کہ جمُعہ کے روز دیزا کے لیے آپ کا دفتر کھلتا ہے یا نہیں۔ جواب ملا کہ دفتر ضرور کھلے گا، لیکن متعلقہ افسر اب تک تشریف نہیں لائے۔

"کب تشریف لائیں گے؟"

"بس کوئی ایک گھنٹے کے بعد فون کر کے پوچھ لیجیے"

ہم بھاگتے ہوئے ملکہ اطلاعات کے دفتر میں حاضر ہوئے، لیکن وہ دفتر میں موجود نہ تھے۔ آدھ گھنٹہ بعد وہ تشریف لے آئے اور میں نے ان کے سامنے اپامسلہ پیش کیا۔ انھوں نے سعودی عرب کے پاسپورٹ آفیسر کو ٹیلیفون کیا تو کسی کلرک نے جواب دیا کہ وہ ابھی تک تشریف نہیں لائے۔ پھر کوئی آدھ گھنٹہ انتظار کے بعد ہمیں پہ چلا کہ پاسپورٹ آفیسر صاحب تشریف لے

آئتے ہیں، لیکن ابھی تک سفیر صاحب تشریف نہیں لائے اور ان کی منظوری کے بغیر دیزا نہیں مل سکتا۔ رفیق اختر نے مجھے مشورہ دیا کہ ہم سعودی عرب کے سفارتخانے کا رُخ کرنے سے پہلے ندیشن گرینڈ لیز بنسٹ سے پہنچ کر لیں کہ فاران ایچینج کس وقت تک مل سکتا ہے۔ چنانچہ ہم ندیشن گرینڈ لیز بنسٹ پہنچے۔ میری اپنی گھر طی عالم طور پر چیچھے رہا کرتی ہے، لیکن آج اس کی سویاں بڑی تیزی سے بھاگ رہی تھیں میں سیدھا نیجر کے کمرے میں پہنچا اور ان کے سامنے سعودی عرب کے نادی ایچینج کی وجہ درخواست رکھ دی، جو لاہور میں منظور ہوئی تھی، اور ساتھ ہی ان سے یہ لوچھا کہ آپ کا بنک کب تک کھلا رہے گا۔ یہ نیجر صاحب الحجہ تیز تھے۔ انہوں نے سر سے پاؤں تک میری جانب دیکھا اور کہا کہ یہ بنک کوئی ڈیڑھ گھنٹہ اور کھلا رہے گا، لیکن پچاس پونڈ کے سفری چیک حاصل کرنے میں آپ کو زیادہ دیر نہیں لگے گی اور اس کے ساتھ ہی انہوں نے گھنٹی بجا کر ایک بالو کو بلایا۔ میں نے کہا ” یہ تو مجھے بھی معلوم ہے کہ اس کام کے لیے مجھے چند منٹ سے زیادہ نہیں لگیں گے، لیکن اس مقصد کے لیے سعودی عرب کے دیزا کی ضرورت ہے اور دیزا اس وقت ملے گا جب سفیر صاحب اپنے دفتر تشریف لایں گے اور مجھے اندیشہ ہے کہ جب وہ دفتر تشریف لایں گے تو آپ کا بنک بند ہو چکا ہو گا اور اگر آپ چاہیں تو میرا یہ اندیشہ رفع کر سکتے ہیں۔“ انہوں نے کہا تو پھر آپ کل تشریف لے آئیں۔“ میں نے جواب دیا۔“ اگر میں کل حاضر ہو سکتا تو اس وقت آپ کو پریشان نہ کرتا۔ کل اس وقت میں تہران پہنچ چکا ہوں گا۔“ وہ صاحب دوبارہ مسکراتے تو بہت اچھا میں آپ کا انتظا کر دیں گا۔“ اتنی دیر میں وہ بالو صاحب جنہیں انہوں نے ملا یا تھا، میرے کاغذات کا بغور مرطاعہ کر چکے تھے، انہوں نے فی الفور اعتراض کر دیا کہ لاہو

سٹیٹ بینک کے جس افسر نے آپ کو زیر بیاد لار کی منظوری دی ہے، اس کے دستخطوں کا کوئی ریکارڈ ہمارے دفتر میں موجود نہیں ہے۔ اس لیے ان دستخطوں کی تصدیق کے لیے آپ کو کراچی سٹیٹ بینک جانا پڑے گا۔ ایک شانیہ کے لیے میرے منہ سے کوئی بات نہ نکل سکی۔ پھر میں نے انگریز میجر کی طرف دیکھا اور کہا ”مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان صاحب نے میری پریشانی اور آپ کے انتظار کی مدت میں مزید اضافہ کر دیا ہے۔“ اور انھیں جواب کا موقع دیے بغیر باہر چلا آیا اور ٹسکیسی پر سٹیٹ بینک پہنچ گیا۔ وہاں کمی آدمی کھڑکیوں کے سامنے کھڑے رہتے۔ کام کرنے والوں کو سر اٹھا کر دیکھنے کی فرصت نہ تھی۔ ”خدا یا! میری باری کب آئے گی؟“ گھٹری کی طرف دیکھنا میں نے ترک کر دیا تھا۔ کوئی بیس منٹ یا آدھ گھنٹہ کے بعد یہ مرحلہ طے ہوا۔ وہاں ٹسکیسی دوراتے ہوئے سعودی عرب کے سفارت خانے پہنچے۔ دیزا فسر نے ہمیں جلد ہی اندر بلالیا اور انتہائی مرقت کے ساتھ مصافحہ کرنے کے بعد مجھے درخواست کے فارم پُر کرنے کے لیے دے دیے اور جب میں نے فارم پُر کر کے اُن کے سامنے رکھ دیے تو انھوں نے کہا ”آپ کو کچھ دیر انتظار کرنا پڑے گا، ابھی سفیر صاحب پہنچے نہیں اُترے ہیں کوئی آدھ گھنٹہ گز رگیا اور اس دوران دیزا فسر نے کافی سے میری تواضع کی۔ یہ صاحب بہت متواضع تھے، لیکن سچ پوچھیے تو میں اس کافی کو اس طرح پی رہا تھا جیسے میریا کا مریض اپنے معانج کے اصرار پر کوئین مکھری پر رہا ہو۔ پھر ایک ملازم چاہنہ یہ خبر لا یا کہ سفیر صاحب دفتر میں تشریف لے آئے ہیں۔ میں کمی باری فقرہ دہرا چکا تھا کہ صاحب مجھے بہت دیر ہو رہی ہے۔ پاسپورٹ افسر اٹھ کر آمد گئے اور محتوڑی دیر بعد انھوں نے مجھے دیزا عنایت کر دیا۔ میں نے شکر یادا

کر کے مصافحہ کے لیے ہاتھ بڑھایا تو انھوں نے کہا "نہیں صاحب تشریف
درکھیے اسفیر صاحب آپ کو ایک خط دے رہے ہیں" اور میں یہ تجھا کہ شاید
یہ خط بھی وزیر کے ساتھ ضروری ہو۔ دل پر ایک پھاٹ کا بوجھ لے کر بٹھ گیا۔
انھوں نے دوبارہ کافی منگوانی۔ میں نے معتذت کی، لیکن انھوں نے اصرار
کیا اور مجھے اُن کی مہماں نوازی کا احتہام کرنا پڑا۔ چند منٹ بعد مجھے اپنے فل
میں ایک نئی کیفیت کا احساس ہونے لگا۔ میں سوچ رہا تھا کہ مجھے وزیر اول
چکا ہے، اب میں پاکستانی روپے سے پورے سفر کا مکٹ تو حاصل کر سکتا ہوں
اگر سعودی عرب کے لیے زرِ مبادله نہ ملا تو میں ایران اور ترکی میں کفایت شعراً
سے کام لے کر کچھ بچا سکوں گا۔ رفیق اختر صاحب میرے ساتھ بٹھ گئے
تھے، انھوں نے پاسپورٹ افسر سے کہا "جناب! انھیں ابھی بنک جانے
وہ خط کیسا ہے؟" انھوں نے کہا کہ سفير صاحب اپنی طرف سے ایک تعارفی
خط دے رہے ہیں تاکہ سعودی عرب میں سفر کرتے ہوئے ان کو کوئی تکلیف
نہ ہو" میں اچانک اٹھ کر کھڑا ہو گیا اور ان سے کہا "جناب! میں اس
خط کے لیے بے حد ممنون ہوں، لیکن ابھی مجھے بنک جانے ہے جو شاید بند
ہو چکا ہو اور ایران کا وزیر حاصل کرنے کے لیے ایران کے سفارت خانے
میں پہنچتا ہے، آپ خط دفتر کے کسی ملازم کو دے دیں، میں وہاں سے فارغ
ہو کر لے جاؤں گا" انھوں نے کہا "پھر آپ کو یہاں آنے کی ضرورت
نہیں، میں سفارت ہوٹل کے فلاں کمرہ میں مقیم ہوں، آپ جب بھی وہاں
آئیں گے، آپ کو یہ خط مل جائے گا" میں نے ان کا شکر یہ ادا گیا اور سفر
رفیق اختر کے ساتھ بنک کی طرف چل پڑا۔ بنک کے نیچر حصہ وعدہ میرا
انتظار کر رہے تھے اور انھوں نے یہ جتنا کی ضرورت محسوس نہ کی کہ تم

بہت دیر سے آئے ہو۔ بنک سے سعودی عرب کا زر مبادلہ لینے کے بعد ایرانی سفارت خانے میں ہنپنا۔ وہاں سے ایران کا ویزا حاصل کرنے کے بعد مجھے گلوب ایجنٹی میں اپنا تکٹ خریدنے کے لیے جانا تھا، لیکن یہاں ایک اور مرحلہ پیش آیا اور وہ یہ تھا کہ تکٹ کے لیے کچھ رقم میرے پاس تھی اور باقی را ولپنڈی سے میری روائی سے قبل بذریعہ ٹیکنرافٹ ٹرانسفر کر اچی کے بنک کو بھجوائی جا چکی تھی، لیکن رفیق اختر صاحب صبح سے مختلف اوقات میں اس بنک کو ٹیکنرافٹ کر چکے تھے اور وہاں سے یہ جواب آیا تھا کہ اول پنڈی سے کوئی اطلاع ابھی تک ہمارے پاس نہیں ہنپنا۔ گلوب ایجنٹی کے منجر کو میری پریشانی کا حال معلوم ہوا تو انھوں نے کسی حیل و جھٹت کے بغیر چیز لینا قبول کر لیا۔ جب ہم ان تمام کاموں سے فارغ ہو کر ہوٹل کا رُخ کر رہے تھے تو رفیق اختر نے کہا کہ مجھے لقین نہیں تھا کہ یہ تمام مراحل آج ہی طے ہو جائیں گے، اور میرے ممنونہ سے بے ساختہ یہ الفاظ نکلے ہیں کیوں نہ ہوتے میرے بھائی! مجھے میرے آقا نے بلایا ہے۔ پھر میں نے اپنے جسم میں ایک کپکی محسوس کی اور میری آنکھوں میں بے اختیار آنسو امداد نہ کر، نومبر کی صبح کو ۸ بجے کے قریب میں پی۔ آئی۔ اے کے طیارہ پر تہران کی جانب پرواز کر رہا تھا۔ کچھ راستہ بائیں ہاتھ سمندر اور دائیں ہاتھ شک سیاہی مائل پہاڑوں کا سلسہ دکھائی دیتا رہا۔ پھر سمندر میری بیگنا ہوں سے اوچھل ہو گیا اور دونوں اطراف پہاڑوں، وادیوں اور صحراءوں کا ایک لامناہی سلسہ نظر کرنے لگا۔ اس علاقے کے پیشتر خدا و خال بلوچستان سے ملتے تھے بہت کم مقامات ایسے تھے جہاں انسانی آبادی کے آثار دکھائی دیتے تھے۔ کوئی چار گھنٹے کی پرواز کے بعد ہم ایک وسیع آبادی کے آثار

دکھانی دیے اور پائلٹ نے اعلان کیا کہ ہم تہران پہنچنے والے ہیں۔ چند منٹ بعد پی آئی۔ اسے کا طیارہ مہرآباد کے ہوائی اڈے پر آتا۔ ہوائی جہاز سے باہر نکلتے ہی سرد اور خشک ہوا کے جھونکوں نے ہمارا استقبال کیا اور میں نے ایسا محسوس کیا کہ میں نومبر کے ہینے کو تسلی کی وادی میں پہنچ گیا ہوں۔ تھوڑی دیر بعد میں اپنے ساتھیوں کے ہمراہ تہران کا رُخ کر رہا تھا پ

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی وزٹ کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com

(۲)

تہران

کوہ البرز کے دامن میں تہران صرف ایران کا سب سے بڑا شہر ہی نہیں، بلکہ دنیا کے چند جدید، پُر رونق اور خوب صورت شہروں میں سے ایک ہے۔ اُس کی پہلی جھلک دیکھنے کے بعد یہ بات ناقابلِ قیم معلوم ہوتی ہے کہ یہ شرق کے کسی پس ماندہ علاقہ کا دارالحکومت ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اٹھارہ یا بیس لاکھ کی آبادی کے اس شہر میں کم و بیش ایک لاکھ کاروں ہیں۔ سڑکیں کافی گُشادہ ہیں، لیکن کاروں کے تجوہم کے سامنے تنگ معلوم ہوتی ہیں۔ ہر سڑک کے دونوں کنارے ایجادہ کاروں سے پُر رہتے ہیں اور وسط میں دور و یہ ٹریفیک اس قدر زیادہ ہوتی ہے کہ ایک اجنبی کے لیے سڑک عبور کرنا ایک انتہائی خطراںک مسئلہ بن جاتا ہے۔

ایران کے ڈرائیور عام طور پر بہت تیز چلنے پسند کرتے ہیں اور ٹریفیک جس قدر زیادہ ہو، اُسی قدر اُن کا یہ شوق فراداں ہوتا ہے۔ اس قسم کے مناظر اکثر دیکھنے میں آتے ہیں کہ سڑک پر تیز رفتار کاروں کے نہ ختم ہونے والے قافلے دائمیں اور بائیس بھاگ رہے ہیں، پھر اچانک کنارے کی ایجادہ کاروں میں سے

ایک کار باہر نکلتی ہے اور آن کی آن میں سڑک عبور کر کے دوسرے کنارے مجاہتی ہوئی کاروں کے قافلے میں شامل ہونے کی کوشش کرتی ہے۔ اسی طرح دوسرے کنارے پر کسی گلی سے ایک اور کار ”اناولاغیری“ کا اندر لگاتی ہوئی مودار ہوتی ہے، ایک شانیہ کے لیے ٹریفیک کا نظام بہم ہو جاتا ہے اور متوقع حادثات کے تصور سے آپ کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں، لیکن نہ ٹریفیک رکھتی ہے اور نہ کوئی حادثہ پیش آتا ہے۔ مختلف سہتوں سے ایک دوسرے کی زد میں آنے والی کاریں دائیں بائیں کتراتی ایک دوسرے کو سس کرتی ہوئی اور جیو میٹری کے تمام فارمولوں کا مذاق اڑاتی ہوئی۔ بخیر و عافیت گزر جاتی ہیں۔

اس قسم کے واقعات ان چوراہوں پر بھی دیکھنے میں آتے ہیں جہاں ٹریفیک کا پاہی کھڑا ہوتا ہے۔ ٹریفیک کے پاہی کے سامنے سب سے ڈرا مسئلہ ہی ہوتا ہے کہ کاروں کے تیز رفتار قافلے کی وجہ سے رُکنے نہ پائیں۔ اگر کوئی سرکھڑا قاعدے کی خلاف ورزی کر کے خود بچتا اور دوسروں کو بچاتا ہوا انکل جائے تو پاہی سیٹی بجانے کی ضرورت محسوس نہیں کرتا، بلکہ بعض وفات غیر شوری طور پر اس کا ہاتھ بھی اسی سخت گھوم جاتا ہے۔

ایران میں رہ کر تیز رفتار کاروں کے بجوم میں سڑک عبور کرنے کا جو طریقہ ہم نے معلوم کیا، وہ یہ تھا کہ جب کاروں کی قطار میں تھوڑی سی جگہ خالی نظر آئے تو چند قدم حل کر رک جائیں، ایک شانیہ کھڑے رہیں، پھر چند قدم حل کر رک جائیں، اسی طرح تین چار بار چلنے اور رُکنے کے بعد دوسرے کنارے پہنچ جائیں گے۔ کاریں آئیں گی اور آپ سے کتراتی ہوئی گزر جائیں گی اور آپ کا بال تک بیکا نہ ہو گا۔

آپ شاید یہ مجھیں کہ ایسی حالت میں سڑک عبور کرتے ہوئے انسان

ایک سہمے ہوئے ہر ان کی طرح چاروں طرف دیکھتا ہوا گزرے گا۔ یہ بات نووارد کے متعلق تو صحیح ہو سکتی ہے، لیکن جہاں تک تہران کے باشندوں کا تعلق ہے وہ اسی اطمینان سے سڑک عبور کرتے ہیں، جیسے کوئی اپنے گھر کے صحن کے اندر ٹھیل رہا ہو۔ ہمارے یہاں پیدل چلنے والے کا رہ سے بچنے کی کوشش کرتے ہیں، لیکن وہاں کا رپیدل چلنے والے سے بچنے کی کوشش کرتی ہے۔

تہران میں ہمارا قیام تقریباً ڈی روپھ ہفتہ رہا، لیکن اس عرصہ میں میں نے کار کے تصادم کا کوئی حادثہ نہیں دیکھا۔ صرف ایک دن جب کہ ہم تہران سے باہر اکب پہاڑی ندی کے مناظر دیکھنے کے لیے گئے تھے تو شہر سے میں چھپیں میں کے فاصلے پر دو کاریں دکھائی دیں، جن کے اگلے حصے ایک دوسرے کے اندر دھنسے ہوئے تھے، لیکن اس غیر آباد مقام پر ڈریفک کی کثرت کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

ہم نے پاکستانی سفارت خانہ کے قریب ٹورسٹ ہوٹل میں قیام کیا۔ سو ل اینڈ ملٹری گزٹ لاہور کے نیوز ایڈیٹر مولانا محمد سعید میرے ساتھ رکھتے اور ہمیں جو کمرہ ہلا، اس کے دریچے کوہ البرز کی جانب کھلتے تھے۔ تہران کی بیشتر دلکشی د رعنائی کوہ البرز کی، ہمیں مشتہ ہے۔ صاف شفاف اور بیٹھے پانی کی وجہ دیا، جن سے تہران کے باغات اور خوبصورت سڑکوں پر گئے ہوئے درخت سیرا ہوتے ہیں، اسی پہاڑ سے آتی ہیں۔ ہوا میں صحت بخش خنکی بھی اسی پہاڑ کے باعث ہے جس کی بدولت تہران کے باشندے انتہائی تند رُست توانا اور سرخ و سفید دکھائی دیتے ہیں۔

صدر پاکستان ۹ نومبر کو تہران تشریف لانے والے تھے اور

۸ نومبر کا دن ہمارے لیے مکمل فراغت کا دن تھا۔ پاکستان کے پس آئشی خواجہ عبد الحمید عرفانی نے شمران کے دلکش مناظر کی تعریف کی اور ہم اگلے دن شمران کی سیر کو چل ٹپے۔ شمران کی خوبصورت آبادی شہر سے چند میل دُور قدر رے گلندی پر واقع ہے۔ اس طرف جانے والی کشادہ سڑک چنار کے دور ویہ گنجان و رختوں میں سے گزنتی ہے۔ اس سڑک کے کناروں پر خوبصورت مکانات اور سرسبز باغات ہیں۔ موسم خزان کی آمد کے باوجود کوہ البرز کی سنگلاخ چٹانوں کے پس منظر میں زمین کا یہ سرسبز و شاداب ٹھکڑا ایک نہایت دلکش خطہ معلوم ہوتا تھا اور ہمارے لیے یہ اندازہ لگانا مشکل نہ تھا کہ گرمیوں کے موسم میں جب قدرت چنان کے درختوں کو نیا باس عطا کرتی ہے، یہ تدریجی نشیب کس قدر دلکش معلوم ہوتا ہو گا۔ کہا جاتا ہے کہ گرمیوں کے موسم میں شمران اور تہران کے درجہ حرارت میں دس ڈگری کا فرق ہوتا ہے اور اس خوبصورت سڑک پر کاروں کا تانبا نہ ہارہتا ہے۔

شام کے وقت خواجہ عبد الحمید عرفانی مجھے "کیہان" کے ذفتر میں لے گئے۔ "کیہان" ایران کا دوسرا بڑا اخبار ہے اور فارسی کے علاوہ اس کا انگریزی ایڈیشن بھی شائع ہوتا ہے۔ یہ اخبار اس وقت سے پاکستان کا حامی چلا آ رہا ہے، جب کہ ہمیں بیرونی ممالک میں دوستوں کی تلاش تھی اور بہت کم اخبارات مچھارت کے مقابلہ میں پاکستان کی ہمزاںی کے لیے آمادہ تھے۔ "کیہان" کے مالک نے اپنے طائف سے میرا تعارف کرایا۔ پاکستان کے انقلاب سے متعلق چند سوالات پوچھے اور پھر مجھے اپنا پریس دکھانے کے لیے لے گئے۔ یہاں تین پاکستانی نوجوانوں سے میرا تعارف کرایا گیا جو پریس میں ٹائپسٹ تھے اور نہایت معقول تھوا ہیں پاٹے تھے۔

۹ نومبر کو صدر پاکستان فیلڈ مارشل محمد ایوب خاں تشریف لانے والے

تھے۔ مہر آباد کے ہوائی اڈے سے لے کر ہزار تک ہائیس شہزادہ عبدال رضا پہلوی کے محل تک جہاں صدر پاکستان کو قیام فرمانا تھا، تمام سڑکیں آر استہ کی گئی تھیں، ہوائی اڈہ ایران اور پاکستان کے جھنڈوں سے سجا یا گیا تھا۔ ایران کے وزراء اور اعلیٰ سول اور فوجی حکام، پاکستان کے سفیر اور ان کے عملہ کے ارکان ہوائی اڈے پر موجود تھے۔ تہران کے پاکستانی باشندے بھی وہاں ایک قطار میں کھڑے تھے۔ صدر پاکستان کی آمد سے قبل شہنشاہ ایران بھی ہوائی اڈے پر پہنچ گئے۔ دن بھے صدر پاکستان کا طیارہ جسے ایران کی سرحد میں داخل ہونے کے بعد شاہی فضائیہ کے لڑاکا طیاروں کے ایک دستہ کی حفاظت میں لا یا گیا تھا، مہر آباد کے ہوائی اڈے پر اُترا اور تھوڑی دیر بعد اس جگہ پہنچ گیا، جہاں صدر پاکستان کے استقبال کا ہتھاں کیا گیا تھا۔ جو نبی فیلڈ مارشل محمد اپوب خال اپنے فوجی لباس میں نمودار ہوئے، اعلیٰ حضرت شہنشاہ ایران نے اُنگے ٹھہر کر ان کا خیر مقدم کیا۔ صدر پاکستان نے شاہ ایران سے اپنے رفقاء کا تعارف کرایا۔ اس کے بعد شہنشاہ ایران نے صدر پاکستان سے اپنے وزراء اور ارکین سلطنت کا تعارف کرایا۔ پھر صدر پاکستان اور شہنشاہ ایران سرخ قالیں پر چلتے ہوئے اس پیٹ فارم پر پہنچے، جہاں دونوں ممالک کے رچم لہرار ہے تھے۔ شاہی بینڈ نے ایران اور پاکستان کے قومی ترانے گائے۔ ساتھ ہی اکیس توپوں کی سلامی دی گئی۔ صدر پاکستان نے گارڈ آف آنڈ آنڈ کا معاہدہ کیا۔ اس کے بعد وہ ان لوگوں کی طرف ٹھہرے جو ہوائی اڈے کے دروازے تک قطار باندھے کھڑے تھے۔ شہنشاہ ایران ان کے ساتھ تھے۔ صدر پاکستان نے ہر شخص کے ساتھ باری باری مصافحہ کیا، اور شہنشاہ نے بھی اُن کی تقلید کی۔ سینکڑوں آدمیوں کے ساتھ ہاتھ ملانے کے بعد یہ دونوں سربراہ ایک کار میں بیٹھ گئے۔ موڑ سائیکلوں کا ایک دستہ

اور اپنی میل گارڈز کی چار خاص کاریں اُن کے آگے چل پڑیں اور باقی کاروں کا ایک طویل قافلہ ان کے پیچھے ہولیا۔ اب تہران کے عوام کا جوش و خروش قابل دید تھا۔ ہزاروں مرد اور عورتیں، بچے اور بوڑھے سڑک کے دونوں کناروں پر معزز حماں کی ایک جھلک دیکھنے کے لیے کھڑے تھے۔ تہران میں صدر پاکستان کی مصروفیات کی تفصیلات اخبارات میں شائع ہو چکی ہیں اور یہاں انھیں دہرانا غیر ضروری معلوم ہوتا ہے۔ فیلڈ مارشل محمد ایوب خال کی شخصیت تہران کے ہر مجتمع اور محل میں نمایاں نظر آتی تھی۔ ان کی شکل و صورت، قد و قیمت، چال ڈھال، اور ان کا انداز گفتگو دہال کے عوام و خواص کی روپی کاموضوع بنے ہوئے تھے۔ تہران کے بچے اور بوڑھے ان کی ایک جھلک دیکھنے کے لیے چشم برآہ تھے۔ تہران کا پریس ان کے متعلق ہر خبر کو نمایاں جگہ دیتا تھا۔ اہل ایران کی جانب سے پہ ایک دوست ٹک کے سر برآہ کار سی اس تقبیال نہ تھا، بلکہ اس میں وہ جذباتی شیفتگی بد رجہ اتم موجود تھی جو دل کی گمراہیوں سے اٹھتی ہے۔ شہنشاہ ایران تقریباً ہر چند گرام میں صدر پاکستان کے ساتھ شرکت کیے تھے، اور انھیں ایک دوسرے کے ساتھ دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا تھا کہ ایران اور پاکستان کے درمیان اجنیابت کی کوئی دیوار حائل نہیں ہے۔

اپنی رونق، صفائی اور ظاہری شان و شوکت کے لحاظ سے مشرق کا کوئی شہر تہران کا ہم پڑہ نہ ہو گا۔ اگر بس سے کسی کی اقتصادی حالت کا اندازہ لگایا جائے تو یہاں امیر اور غریب کے درمیان تمیز مشکل ہو جاتی ہے۔ عام لوگ اچھا کھانے اور پہنچنے کے عادی ہیں۔ ضروریات زندگی پاکستان کے مقابلے میں دلگنا اور بعض اوقات تین گناہ زیادہ گراں ہیں۔ اسی نسبت سے مزدوری بھی زیادہ ہے۔ پاکستان میں اگر قمیص کی سلائی دوڑپے ہے تو وہاں تقریباً اسی قدر

ایک تمیص کی دھلانی ادا کرنی پڑتی ہے، اور یہ مبالغہ نہیں۔ میں دو تمیصیں اور دو شلواری دھلانے کی غلطی کر بیٹھا، جس کے لیے بجھے پاک تانی سکھ کے حساب سے تقریباً آٹھ روپے ادا کرنے پڑے۔ ہمارے ہوٹل کے ٹرڈس کے ایک سیلون میں شیو کرانے کی فیس تقریباً دو روپے تھی۔ ان تمام باتوں کے باوجود تہران کے ننانوے فیصلہ باشندوں کے چہروں پر خوشحالی نظر آتی ہے۔ ایسی خوش حالی جس کا ایران کے بیشتر علاقوں کو دیکھتے ہوئے تصور نہیں کیا جاسکتا۔

جمعہ کے روز تہران کے باشندے کے مکمل چھٹی مناتے ہیں۔ ڈکانیں اور بازار کمکمل طور پر بند ہوتے ہیں اور سڑکوں پر کاروں کے ہجوم میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ گرمیوں کے دنوں میں یہ لوگ شر سے کئی کئی میل دور جا کر پنک کرتے ہیں۔ اقتصادی اعتبار سے اہل تہران اور ایران کی بیشتر آبادی کے درمیان وہی بعد ہے جو ایک پیادہ اور کار سوار کے درمیان ہوتا ہے، اور اس بعد کو دہائی کے بعد دھنیش بڑی طرح تحسیں کرتے ہیں، یہاں تک کہ وہ فارغ الیال طبقہ بھی اس صورتِ حال سے پریشان نظر آتا ہے، جو اس سے قبل بیاس کی تبدیلی یا تہران کو مشرق کا پیرس بنادیتے کوئی ٹراکمال سمجھتا تھا۔ ٹھہرے لکھے نوجوان جن کے ساتھ بجھے تبارلہ خیال کا موقع ملا، پاکستان کی موجودہ حکومت کی زرعی اصلاحات سے بہت زیادہ متاثر نظر آتے تھے۔ ایک اخبار نے تو یہاں تک کہ دیا تھا کہ ہمیں پاکستان سے سبق لینا چاہیے اور شہنشاہ ایران کو بذابت خود اس قسم کے تعمیری انقلاب کی رہنمائی کرنی چاہیے۔

اگر نومبر کی صبح کو بجھے چند گھنٹوں کی فرصت میں اور میں مولانا سعید اور مسٹر حمید نسیم کے ساتھ تہران سے کریچ کی جانب روانہ ہوا۔ یہ ایک ندی ہے جو کوہ لہزے ملکاتی ہے اور جس پر بندگا کر تہران کو پانی مہیا کیا جاتا ہے۔ اس ندی کے کنارے

کرچ نامی قصبه آباد ہے۔ تہران سے کار پر کوئی نصف گھنٹہ کی مسافت پر ہم اس ندی کے کنارے سفر کر رہے تھے۔ ندی کے دونوں طرف شک چنانیں تھیں بلوجستان کے کوہ مردار اور چهلتی کی یاد دلاتی تھیں۔ ندی کے کناروں پر چار اور سفید سے کے گھنے درخت تھے۔ قریباً ایک گھنٹہ کے بعد ہم اس ندی کے بند کے قریب پہنچ گئے۔ ڈرائیور نے مجھے بتایا کہ سردوں میں یہاں سیر کرنے والوں کی زیادہ آمد و رفت نہیں ہوتی، لیکن گرمیوں میں تہران کے ہزاروں باشندے یہاں چھٹی کا دن گزارتے ہیں ۔

(۴)

مشہدِ مقدس

تین دن کے انتہائی مصروف پروگرام کے بعد فلیڈ مارشل محمد ایوب خال اور ان کے رفقاء، ۱۲ نومبر کو مشہدِ مقدس کی زیارت کے لیے روانہ ہوئے۔ صدر پاکستان سے کچھ دیر قبل وہاں پہنچنے کے لیے ہم علی الصبح شاہی خصائص کے ایک ڈکٹر پر روانہ ہو گئے۔ مہر آباد کے ہوانی اڈے سے پرواز کرتے ہی مہیں اپنے بائیں ہاتھ دماوند کی برفانی چوٹی دکھائی دی جس کا بالائی حصہ بادلوں میں چھپا ہوا تھا۔ یہ کوہ البرز کی بلند ترین چوٹی ہے اور مجھے اس کی بلندی کا احساس اس وقت ہوا، جبکہ سپتا لیں منٹ پرواز کرنے کے بعد بھی وہ میری نگاہوں کے سامنے تھی۔ میں نے جاپان کے پہاڑ فیوجی جاما کی جو تصویریں دیکھی ہیں، وہ دماوند کے ساتھ غایت درجہ کی مشابہت رکھتی ہیں۔ تہران نے مشہد تک تقریباً تمام راستہ پہاڑی معلوم ہوتا تھا۔ خشک چٹانوں کے درمیان میں کہیں کسی سبزہ زار یا سبزی کے آثار دکھائی دیتے تھے۔ بعض بلند پہاڑوں کی چوٹیوں پر برف جمی ہوئی تھی۔ تقریباً تین گھنٹے کی پرواز کے بعد اچانک چند بلند چوٹیاں عبور کرتے ہی مہیں ایک کشادہ وادی میں مشہد کا خوبصورت

شہر دکھائی دیا۔ ہوائی اڈے پر پہنچ کر ہمیں کچھ دیر صدر پاکستان کی آمد کا انتظار کرنا پڑا۔

مشہد ایران کے صوبہ خراسان کا دارالحکومت ہے۔ وہاں کے گورنر جنرل، سعیدہ دار، امراء اور معزین شہر، صدر پاکستان کے استقبال کے لیے موجود تھے۔ ہوائی اڈے کی عمارت کے سامنے بیش قیمت قالین بچھے ہوئے تھے اور ارگرد پاکستان و ایران کے پرچم لہرا رہے تھے۔ ہوا تران سے زیادہ سرد محسوس ہوتی تھی۔ مکھوڑی دیر بعد صدر پاکستان کی پارٹی کے چند ارکان ٹکوٹا سے پہنچ گئے۔ ازان بعد شہنشاہ ایران کا خاص طیارہ جس پر صدر پاکستان سوار تھے، دکھائی دیا۔ پھر چند منٹ بعد صدر اور شہنشاہ ایران طیارے سے اترے۔ فوجی بینڈ نے ایران اور پاکستان کے قومی ترانے گائے۔ صدر کو سلامی دی۔ پھر صدر پاکستان اور شہنشاہ ایران کو جلو میں لیے کاروں کا ایک طویل قافلہ مشہد کی طرف روانہ ہوا۔ سڑک کے دونوں کناروں پر عورتوں اور مردوں کے بے پناہ ہجوم کھڑے تھے۔ ان کے سیدھے سادے لباس، جن پر مشرقیت غالب تھی، دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا تھا کہ ہم مغرب سے نکل کر مشرق میں آگئے ہیں۔

صدر پاکستان اور شہنشاہ ایران کا جلوس حضرت امام رضا کے روضہ اقدس کے سامنے ہوا اور وہ کار سے اتر کر اس شاندار عمارت کے اندر داخل ہوئے جسے ایران کے فن تعمیر کا بہترین نمونہ کہا جاسکتا ہے، یہ روضہ ایران کی سب سے بڑی زیارت گاہ ہے اور ہر سال دور دراز کے ممالک سے بھی ہزاروں زائرین یہاں آتے ہیں۔ امام رضا کی وفات سے قبل یہ شہر ایک چھوٹی سی بستی تھی، لیکن امام رضا کے روضہ اقدس کے باعث یہ بڑی ایک

قصبہ بن گئی۔ پھر جب میراں شاہ نے ٹرس کا شہر طوس تباہ دبر باد کر دیا تو مشہد مقدس کو خراسان میں ایک مرکزی اہمیت حاصل ہو گئی۔ ایران کا ہر حکمران اس روضے سے ملجمہ عمارت میں کوئی نہ کوئی اضافہ کرتا چلا آیا ہے۔ بالخصوص بارہویں صدی عیسوی سے لے کر انیسویں صدی تک کے حکمراؤں نے اس کی زیباتش و آرائش میں بہت زیادہ دلچسپی لی ہے۔ تیمور کے بیٹے شاہ رُخ اور صفوی خاندان کے حکمراؤں بالخصوص شاہ طهماسب اول اور شاہ عباس اول نے اس روضے کی دلکشی و رعنائی میں اضافہ کرنے میں بہت زیادہ دلچسپی لی ہے۔ روضے کی محرابوں اور گنبد کے اندر شیشے سے جو نقش آرائی کی گئی ہے، وہ اپنا جواب نہیں رکھتی۔ روضے سے ملجمی لاہوری اور میوزیم میں متعدد فنی و تاریخی نوادرات، قیمتی مسودات، نادر کتب، قرآن حکیم کے قدیم نسخے اور فن خطاطی کے بہترین نمونے جمع کر دیے گئے ہیں۔ امام رضا کے روضہ کے بالکل ساتھ ایرانی فن تعمیر کا شاندار نمونہ وہ خوبصورت مسجد ہے جسے شاہ عباس اول میں شاہ رُخ کی ملکہ گوہر شاد نے تعمیر کیا تھا۔ طوس جہاں ایران کے مشہور شاعر فردوسی کا مزار ہے، مشہد کے شمال مشرق میں کوئی پندرہ میل کے فاصلے پر واقع ہے۔

مشہد میں ہمارا قیام چند گھنٹوں سے زیادہ نہ تھا۔ سہ پر کے وقت ہم ہوائی جہاز پر سوار ہو کر بلند پہاڑوں سے گھری ہوئی ایک خوبصورت وادی میں مشہد مقدس کے گنبدوں اور میناروں کی آخری جھلک دیکھ رہے تھے۔ غروب آفتاب کے کچھ دیر بعد ہم تہران پہنچ گئے۔

تہران پہنچتے ہی فیلڈ مارشل محمد ایوب خاں نے پاکستانی سفارتخانے میں تہران میں مقیم پاکستانی باشندوں سے ملاقات کی۔ اس اجتماع میں پاکستان

کا ماضی، حال اور مستقبل موضوع بحث تھا۔ صدر پاکستان انتہائی خندہ پیشانی سے ہر سوال کا جواب دے رہے تھے۔ اپنے سربراہ سے چند دُورافتار پاکستانیوں کی یہ رسمی ملاقات نہ تھی۔ وہ ایک ایسے پاکستانی سے ہم کلام تھے جو انہیں یہ اطمینان دلانے کی پوزیشن میں محاکہ اب تھارا ملک محفوظ رہے۔

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی وزٹ کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com

(۲۳)

اصفہان اصفہان جہاں

پاکستان سے روانہ ہوتے وقت میرے ایک دوست نے بار بار مجھ سے یہ تاکید کی تھی کہ اگر موقع ملے تو اصفہان ضرور دیکھنا۔ ہر دہاں جا کر تم جان سکو گے کہ ایران کیا ہے۔ اصفہان کی پہلی جھلک دیکھنے کے بعد مجھے یہ احساس ہوا کہ ان کی یہ بات کتنی صحیح تھی۔

قدرت نے ایران کو مجموعی طور پر چن گتمتوں سے نوازا ہے، ان میں سے بیشتر اصفہان کے حصے میں آئی ہیں۔ یہیں شہر سطح سمندر سے تقریباً پانچ ہزار فٹ کی بلندی پر ایک وسیع میدان میں واقع ہے۔ اس کے گرد نوار حکی زرخیز زمین مغرب اور جنوب کی سمت پہاڑوں سے منکلنے والی ندیوں سے سیراب ہوتی ہے۔ ان پہاڑوں کی بعض چوٹیاں چودہ ہزار فٹ تک بلند ہیں اور موسم سرماکی برف باری کے طفیل ان ندیوں کو کافی پانی ملتا ہے جو نشیب کے میدانوں کو سیراب کرتی ہیں۔ اصفہان کا مشہور دریا "زندہ روڈ" بھی انہی پہاڑوں سے نکلتا ہے۔

اپنی تاریخ اور اپنی عظیم اشان عمارت کے باعث اصفہان کو

ایران میں وہی خصوصیت حاصل ہے جو پاکستان میں شہر لاہور کو ہے۔ اس کی تاریخ دو ہزار سال سے زیادہ پرانی ہے۔ مسلمانوں نے اس کو ۷۰۳ھ میں فتح کیا تھا اور اس کے قریبًا ایک ہزار سال تک عرب، مغول، ترک، افغان اور ایرانی حکمرانوں نے اپنے اپنے ادارے میں اس شہر پر گھر سے اثرات چھوڑے ہیں، لیکن ایران کے دوسرے بڑے شہروں کے مقابلے میں اس کی ترقی اور شہرت کا زمانہ ۱۵۰۰ء عیسوی میں صفوی خاندان کے دور حکومت کے ساتھ شروع ہوتا ہے، جنہوں نے اسے اپنادار الحکومت بنانے کا مام ایران کو اپنے بھنڈے سے تنلے متعدد منظم کر لیا تھا۔ صفوی خاندان کے جن حکمرانوں نے اس شہر کی تعمیر میں نمایاں حصہ لیا تھا، ان میں شاہ عباس کا نام خاص طور پر قابل ذکر ہے۔ ہمیں بتایا گیا کہ اس شہر کی سینکڑوں عمارتیں قابل دید ہیں، لیکن چند گھنٹوں کے قیام کے دوران ہمارے بیٹے اس عظیم شہر کی دلکشی و رعنائی کا جائزہ لینا ممکن نہ تھا۔ صفوی خاندان کے دور حکومت کی مشہور ترین عمارت اس خوب صورت میدان میں واقع ہیں، جہاں کسی زمانے میں چوگان کھیلا جاتا تھا۔ یہاں وہ سات منزلہ برج واقع ہے جس کے اوپر شاہ عباس اپنے رفقا اور مہمانوں کی معیت میں بیٹھ کر پولو دیکھا کرتے تھے۔ یہ برج ۳۸ میٹر اونچا ہے اور اس کی چھت پر پہنچ کر چاروں اطراف اصفہان کے دلکش منظر نگاہوں کے سامنے آ جاتے ہیں اور یہ شہر بے شمار گنبدوں اور میناروں کا ایک طلسہ کدہ معلوم ہوتا ہے۔ اصفہان بلکہ میرے خیال میں پورے ایران کی حسین ترین عمارت "مسجد شاہ" ہے، جو اس میدان کے جنوب میں واقع ہے۔ یہ عظیم اور دلفریب عمارت بھی تاج محل کی طرح دیکھا تو جاسکتا ہے، لیکن بیان نہیں کیا جاسکتا، شاہ عباس

نے ۱۶۴۲ء سے ۱۶۵۷ء تک کے درمیانی عرصے میں تعمیر کرائی تھی اور تقریباً یہی وہ زمانہ تھا جب مغلوں کے ہاتھوں ہندوستان کی عظیم ترین عمارتیں تعمیر ہو رہی تھیں۔ مسجد کے اندر جو سنگ مرمر استعمال کیا گیا ہے، وہ کوئی سو سیل دُور از درستان سے لایا گیا تھا۔ دروازوں، گنبدوں اور میناروں پر روشنی سلوں کے نقش دنگار دیکھ کر یہ گماں نہیں ہوتا کہ اس پر تین صد یاں گزر چکی ہیں اور پھر جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ یہاں بارش کے علاوہ برف بھی گرتی ہے تو یہ بات اور زیادہ تعجب خیز ہوتی ہے۔ اندر وی فری دیواروں اور چھپتوں کی سلوں کے نقش دنگار بھی ایرانی آرٹ کا بہترین نمونہ ہے۔

مسجد کے احل طے کا طول و عرض ۱۳۶ اور ۳۸ میٹر ہے۔ دروازے کے مینار ۳۸ میٹر بلند ہیں اور ٹبرے کے گنبد کا کلس فرش سے ۲۵ میٹر بلند ہے۔ ٹبرے کے گنبد کے دونوں اطراف سر دلوں میں نماز کے لیے دو اور ٹبرے کے ہال ہیں۔ مسجد شاہ کی عظمت، دلکشی اور رعنائی کا ہلکا سا تصور بھی پیش کرنے کے لیے چند سطور یا چند صفحات کافی نہیں۔ میں اگر صرف اس کے دروازے کا ذکر کروں تو بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ یہ بجائے خود دنیا کی شاندار عمارتیں میں سے ایک ہے۔ ”مسجد شاہ“ کے قریب ہی ایک اور مسجد ہے جو ”لطف اللہ مسجد“ کے نام سے مشہور ہے۔ ”مسجد شاہ“ کے مقابلے میں یہ مسجد بہت چھوٹی ہے اور اس کے گنبد کے ساتھ مینارے بھی نہیں ہیں، لیکن اس کے اندر واہنل ہونے کے بعد روغنی سلوں کے نقش دنگار صفوی دور کے آرٹ کا ایک اور دلکش نمونہ پیش کرتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ یہ مسجد اصفهان کی خواتین کے نماز پڑھنے کے لیے بنائی گئی تھی۔

صفوی دور کی ایک دلچسپ عمارت چهل ستون ہے۔ یہ شاہی باغ

کے اندر وسیع اور خوب صورت سا بان ہے، جو میں ستونوں پر کھڑا ہے، لیکن اسے چہل ستون اس لیے کہا جاتا ہے کہ پاس ہی تالاب میں ان ستونوں کا عکس نظر آتا ہے۔ گویا میں ستون اور ان کے بیس عکس مل کر چالیس ستون بن جاتے ہیں۔ اس سا بان کے نیچے صفوی حکمران گرمیوں کے موسم میں عیش و نشاط کی مخفیتیں منعقد کرتے تھے۔ اصفہان کی قدیم عمارتیں میں سے جامع مسجد خاص طور پر قابل ذکر ہے۔ بعض روایات کے مطابق اس مسجد کی بنیاد سات سو عیسوی میں ایران کے ایک قدیم آتشکده کے کھنڈ روں پر رکھی گئی تھی اور دوسری روایات کے مطابق اسے دو سو چھپیس ہجری یا نویں صدی عیسوی میں تعمیر کیا گیا تھا۔ اس کے بعد خلیفہ معتضدم عباسی کے دور میں اسے از سر نو تعمیر کروایا گیا تھا۔ اس کے بعد شمس الدین عباسی کے دور میں اس کی مرمت کی گئی تھی۔ اس کے بعد ترک، مغوا، اور ایرانی حکمران یکے بعد دیگرے اس مسجد میں اپنے ذوق تعمیر کی یادگاریں چھوڑتے رہے۔ یہاں پر اصفہان کے بعض افغان فرمانرواؤں کے کتبے بھی موجود ہیں۔

اسفہان کے ہوائی اڈے سے کی طرف سے شہر میں داشتہ ہوتے ہوئے چہرے جو چیز سب سے پہلے ایک نوار کی توجہ اپنی طرف مبذول کرتی ہے، وہ "زندہ روڈ کے پُل" ہیں۔ یہ پُل دُور سے بلند عمارتیں معلوم ہوتے ہیں اور ایسا نظر آتا ہے کہ ان کے عماروں کے ذہن میں گزر گا ہوں سے زیادہ سیگاریں تعمیر کرنے کا جذبہ کار فرماتھا۔ اصفہان کا مشہور پُل چہے "خواجو" کہتے ہیں، شاہ عباس نے تعمیر کر دایا تھا۔ اس کی لمبائی ۱۱۰ اور چوڑائی ۲۳ میٹر ہے۔ اس کی چھپیں محابیں اور اُدپر تکے چار منزیلیں تعمیر کی گئی ہیں اور اس کے دونوں جانب آکاون کر رہے ہیں۔

اپنی تاریخ اور قدیم روایات کے ساتھ ساتھ اصفہان ہر لحاظ سے
ایک جدید شہر بھی ہے۔ یہاں سولہ کارخانے میں جن میں دس ہزار مزدود کام کر
ہیں۔ یہاں کے مختلف فنون و علوم کے مدارس میں تقریباً پچاس ہزار طلبہ، جن
میں سولہ ہزار لڑکیاں ہیں، تعلیم حاصل کرتے ہیں۔ اصفہان کی قدیم صنعتیں بانجھوں
قالین بافی اور مینا کاری کی صنعتیں آج بھی ترقی پر ہیں اور اس مقصد کے لیے
دہاں ایسے مرکز موجود ہیں جہاں لوگوں کو ان کی تربیت دی جاتی ہے۔ اصفہان
کے تقریباً ایک لاکھ جفاکش باشندے بالواسطہ یا بلا واسطہ پارچہ بافی، قالین بافی،
صنایع، مینا کاری، نجاری اور مصوری میں قابل تعریف ہمارت کی بدولت
عترت اور فراغت کی روٹی کھاتے ہیں اور پانچ اور دس لاکھ کے درمیان آبادی
کے اس شہر میں ایک متوسط درجہ کی جو فراغت اور خوشحالی نظر آتی ہے، وہ شاید
ایران کے کسی اور شہر میں نہ ہوگی۔ اہل مشهد کی طرح یہاں کے باشندوں کا رجحان
بھی مغرب سے زیادہ مشرق کی طرف ہے۔ صدر پاکستان کے استقبال میں بھی
ان لوگوں نے بے پناہ جوش و فروش کا منظاہرہ کیا۔ چند گھنٹے اصفہان کی
سیاحت کے بعد ہم ہوائی جہاز پر شیراز کا رُخ کر رہے تھے اور میں میناروں اور
گنبدوں کے اس شہر کو الوداع کرتے وقت محسوس کر رہا تھا کہ کاش میں کچھ دیر
یہاں اور ٹھہر سکتا! اور میں نے سُنایا کہ جو لوگ یہاں دونوں کی بجائے
ہفتلوں اور ہیندوں ٹھہر تے ہیں، وہ بھی رُخت ہوتے وقت یہی شکایت
کرتے ہیں کہ انھیں اس خوب صورت شہر کو جی بھر کر دیکھنے کا موقع نہیں ملا۔ پ

(۵)

حافظ اور سعدی کا شیراز

اصفہان سے تقریباً ایک گھنٹہ پر واڑ کے بعد ہم شیراز پہنچ گئے۔ کوئی ڈریٹھ لاکھ آبادی کا یہ شہر ایران کے صوبہ فارس کا صدر مقام ہے۔ فارس یا پارس درحقیقت آرین قوم کے اس گروہ کا نام تھا، جس نے تقریباً گیارہویں صدی قبل مسح میں وسط ایشیا سے بھرت کر کے ایران کے سرسبز و شاداب خطے میں سکونت اختیار کی تھی۔ شیراز کی سرسبز و شاداب وادی سطح سمندر سے تقریباً پانچ ہزار فٹ کی بلندی پر واقع ہے۔ تاہم جنوب کی طرف سمندر سے قریب ہونے کے باعث اس کی آب و بوا شماں ایران کے شہروں کے مقابلہ میں کہیں زیادہ معتدل اور خوشگوار ہے۔ اصفہان کی طرح اس شہر کے ماضی کی تاریخ بھی بہت قدیم ہے۔ ساسانیوں کے زمانے سے لے کر خاندان پہلوی کے دور اقتدار تک یہ شہر زمانے کے کئی القلابات دیکھے چکا ہے۔ کئی اولو العزم فاتحین کے قافلے اس کے قرب و جوار کی وادیوں سے گزر چکے ہیں، لیکن اگر اس شہر کے ماضی کی تاریخ بادشاہوں، گورنر ہوں اور فاتحین کے تذکروں سے بالکل خالی ہوتی تو بھی صرف سعدی و حافظ کے نام اسے زندہ جاوید بنا دینے کے

لیے کافی تھے۔ شیراز شاید مشرق و مغرب کے ان فاتحین کا کوئی م مقابلہ نہ پیش کر سکے، جو تلوار کی نوک سے اپنے راستے صاف کرتے ہوئے فارس کے خیابانوں تک پہنچ جاتے تھے، لیکن سعدی و حافظ نے اپنے قلم کی نوک سے شیراز کے یہے جو فتوحات حاصل کی تھیں، ان کے آگے تیمور جیسے کشور کشادوں کا جاہ و جل ماند پڑ جاتا ہے۔

حضرت سعدی علیہ الرحمۃ جن کی "گلستان" اور "بوستان" پر صرف ایران ہی نہیں، بلکہ پورا عالم اسلام فخر کر سکتا ہے، ۱۸۷۳ء میں شیراز میں پیدا ہوتے تھے۔ اس شاعر، سیاح اور مبلغ نے اپنی زندگی کے بیشتر ایام عالم اسلام کی سیاحت میں صرف کیے تھے۔ آج ہوائی جہاز کے زمانے میں بھی حج ایک کارنامہ سمجھا جاتا ہے، لیکن حضرت سعدی کی شیفتوں اور ان کے عشق و محبت کا یہ عالم تھا کہ انھوں نے اپنی زندگی میں چودہ مرتبہ حرمین شریفین کی زیارت کی۔ اقلیم سخن کے اس تاجدار نے اطرافِ عالم میں اپنی عظمت کے جو پرچم صدیوں قبل نصب کیے تھے، آج بھی اسی شان و شوکت کے ساتھ امرا ر ہے تھے۔ شام کے وقت جب میں ان کی لحد کے قریب کھڑا تھا تو مجھے ایسا محسوس ہوتا تھا کہ عالم بالا میں اس محبت رسولؐ کی رُوح قدسیوں کے ہجوم میں یہ نعمت گاری ہے :

بلغ العالی بکمالہ
کشف الدجی بجمالہ
حفت جمیع خصالہ
صلو علیہ دآلہ

صدر پاکستان کے ساتھ عقیدت و محبت کے منظاہر ہے میں

زندہ دلان شیراز، اصفہان و مشهد کے عوام سے کچھ آگئے ہی تھے۔ ہواقی اٹے سے کہ شہر تک کئی میل کے فاصلے پر، پوری سڑک کے دونوں کناروں پر ان کی قطایں لگی ہوتی تھیں۔ شہر کے خوش پوش باشندوں کے علاوہ ان لوگوں میں ہمہیں ان دینہاتیوں کے گردہ بھی نظر آتے، جنہیں دیکھ کر یہ معلوم ہوتا تھا کہ ہم بلوچستان کے کسی علاقے میں پہنچ گئے ہیں، صدر پاکستان شام کے قریب شاہ چرانگ کے مزار پر گئے۔ اس مزار کے ساتھ ایک رفیع الشان مسجد بھی ہے۔ اس کے بعد وہ شیخ نعمتی علیہ الرحمۃ اور حافظ رحکے مزارات پر گئے۔ شہنشاہ ایران حسب معمول اس سارے پروگرام میں ان کے ساتھ تھے۔

رات کے وقت صدر پاکستان کے اعزاز میں شیراز کے گورنر کی طرف سے ایک پر تکلف دعوت دی گئی اور ہمارا ۱۵ نومبر کا پروگرام ختم ہوا۔

اگلی صبح ہم فارس کے ایک قدیم شہر پرسی پوس (تخت جمشید) کے ہندرہ دیکھنے کے لیے روانہ ہوئے۔ صدر اور شہنشاہ ایران کے ہمچھے کاروں کا ایک طویل قافلہ تھا۔ پرسی پوس، جس کے ہندرہ آج بھی دار اتے اعظم کے دربار کی شان و شوکت کی گواہی دیتے ہیں، شیراز سے چالیس میل کے فاصلہ پر واقع ہے، یہ شہر ۳۰ قبل مسیح میں سکندر اعظم کے ہاتھوں تباہ و برباد ہوا۔ تختستہ دیواروں اور ٹوٹے ہوئے ستونوں کے نقش و نگار ان جابر شہنشاہوں کی آخری یادگار ہیں، جنہیں دور دراز کے میلوں ممالک خراج ادا کرتے تھے۔ یہ ہندرہ ایک پہاڑ کے دامن میں واقع ہیں اور ان کے سامنے میلوں تک ایک طویل و عریض دادی ہے، جسے دیکھ کر یہ قیاس کیا جا سکتا ہے کہ اس شہر کا قرب و جوار بھی کسی زمانے میں شیراز کی طرح سریز و شاداب رہا ہو گا، لیکن یونانیوں کے ہاتھوں ایران کے اس عظیم شہر کی تباہی اس قدر کم تھی کہ اس کے بعد کسی

حکمران کو اس کے دوبارہ آباد کرنے کا حوصلہ نہیں ہوا، آج جب ایرانی ماضی کے آنکھوں میں اپنی غلطیت رفتہ کے نشان تلاش کرتے ہیں تو اسلامی دور سے آگے ان کی نگاہیں پر پی پوس کے ہند روں پر مرکوز ہو کر رہ جاتی ہیں۔

تہران میں مجھے بتایا گیا کہ چند سال بعد اس شہر کی پچھیں سو سالہ سالگروں میں جلتے گی اور ابھی سے ٹپے ترک و احتشام کے ساتھ اس کی تیاریاں ہو رہی ہیں، دوپہر کے قریب ہم پری پوس سے والپس شیراز پہنچ گئے اور دہائی کھانا کھانے کے بعد بذریعہ ہوانی جہاز تہران روانہ ہو گئے۔ ۱۸ نومبر ایمان میں ہمارے قیام کا آخری دن تھا اور ہم نے اپنا بیشتر وقت سفر کی تیاریوں میں گزارا۔ ۱۸ نومبر کو صدر پاکستان کی روانگی سے تقریباً دو گھنٹے قبل سبینہ ایرانی ترک کا طیارہ انقرہ کی طرف پر واز کرنے والاتھا اور پاکستانی سفارت خانے کے ایک افسر مسٹر صدیقی نے اس طیارے پر ہماری سیٹیں ریز روکرانے کا کام اپنے ذمے لے رکھا تھا۔

ایران کی سیاحت کی یہ داستان شاید پاکستان کے پریس اور کلچرل انسٹی ٹیوٹ خواجہ عبدالحمید عرفانی کے تذکرے سے کے بغیر کم تک نہ ہو۔ گزشتہ چند سال سے میں ان کی کارگزاری کے متعلق بہت کچھ مُسُن چکا تھا، لیکن مجھے ان کی خدمات کا صحیح احساس ایران کی سیاحت کے بعد ہوا۔

آپ ایران کے کسی شہر میں چلے جائیں وہاں عرفانی صاحب کے جاننے والے ضرور ملیں گے۔ فارسی شعر و ادب کے ساتھ دلچسپی رکھنے والے ایرانیوں کے کتب خانوں میں ان کی کتابیں ضرور موجود ہوں گی۔ ایک مبلغ ہمیشہ سے عرفانی صاحب کا مقصد ایران میں اقبال ہو، اور اقبال کی وساطت سے پاکستان کو متعارف کروانا تھا اور اس مقصد میں وہ پوری طرح کامیاب ہیں۔ ایران

کے جو شاعر، دانشور اور ادیب پاکستان کے سحر لفیوں کے معاندانہ پروپیگنڈے سے متاثر تھے، وہ اب اقبال کے پاکستان کو اپنا دوسرا وطن سمجھتے ہیں۔ پاکستان اور ایران کے درمیان صدیوں کے روحانی رشتے دوبارہ زندہ کرنے کے لیے ذہانت، خلوص اور تڑپ کی ضرورت تھی اور خواجہ عرفانی ان تمام نعمتوں سے الامال ہیں۔ ایران کے عظیم شاعر مرحوم بہار بھی کسی زمانہ میں ان لوگوں میں سے تھے، جو پاکستان کے خلاف بھارتی پروپیگنڈے سے متاثر تھے، لیکن عرفانی صاحب سے متعارف ہونے کے بعد جب انھیں یہ معلوم ہوا کہ پاکستان عالم اسلام کے عظیم ترین مفکر کے پیٹنے کی تعبیر ہے تو وہ ایران میں پاکستان کے سب سے بڑے حامی بن گئے۔ آج یہ حالت ہے کہ ایران میں اقبال اور بہار کے متعلق خواجہ عرفانی کی تصانیف "ادبی جواہر پارے" سمجھ کر پڑھی جاتی ہیں۔ اگر ایران اور پاکستان کے درمیان اقبال کا اُکار ایک پُل کا کام دے سکتا ہے تو اس پُل کی جانب ایرانیوں کو متوجہ کرنے کا سہرا عرفانی صاحب کے سر ہے ایران اور پاکستان کو ایک دوسرے کے قریب تر لانے کے لیے خواجہ صاحب ایک سرکاری ملازم کے احساسِ ذمہ داری سے کہیں زیادہ ایک مبلغ کے جوش اور ولولہ کے ساتھ کام کرتے ہیں۔

تهران میں صدر پاکستان کے قیام کے آیام میں وہ بجد مصروف تھے، لیکن جب کبھی انھیں دفتری کام سے فرصت ملتی تھی تو وہ میرے کمرے میں پاؤں رکھتے ہی یہ کہتے تھے کہ چلو آج فلاں ادیب یا صاحبی سے مل آئیں۔ اور میں ان کے ساتھ چل پڑتا تھا۔ کبھی کبھی یوں ہوتا تھا کہ راستے میں کوئی اور صاحب دکھائی دیتے ہیں اور خواجہ صاحب ڈرائیور گوکار رونکنے کا حکم دے کر فرماتے ہیں "بھائی نیم! اُڑو پہلے ان سے مل لیں۔"

میں پوچھتا ہوں ” یہ کون صاحب ہیں ؟ ”

” بھائی یہ فلاں ہیں ! ”

” لیکن خواجہ صاحب ! آپ تو مجھے فلاں صاحب کے یہاں کے
جاری ہے تھے : ”

” بھائی ، یہاں سے زیادہ اہم ہیں - میں اتنے دنوں سے ان کی تلاش
میں تھا ، اب یہ آفاق سے مل گئے ہیں اور میں ان سے چند منٹ گفتگو کا موقع
کھونا مناسب نہیں سمجھتا ۔ ” خواجہ صاحب انھیں آداز دیتے ہیں اور وہ مدت
کے آیک بچھڑے سے ہوتے دوست کی طرح خواجہ صاحب سے بغلگیر ہو جائے
ہیں - میرالعارف کرایا جاتا ہے - گفتگو کی ابتدا شاعری یا ادب سے ہوتی ہے -
اس کے بعد ایران اور پاکستان کے اہم ترین مسائل زیر بحث آ جاتے ہیں اور
میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ اگر کسی مقصد کے ساتھ شیفتگی ہو تو ایک پلیس آٹاٹی
بھی بہت کچھ کر سکتا ہے -

۱۸ نومبر کو طلوع آفتاب کے وقت میں ہوائی جہاز کی کھڑکی سے
تران کی آخری جملہ دیکھ رہا تھا - کوہ البرز کی دہ چوٹیاں جنھیں میں نے پہلے
دن برہنہ دیکھا تھا ، اب برف کا لبادہ اوڑھ کی مہیں - کچھ دیر ہوائی جہاز کی
کھڑکی سے باہر جھانکنے کے بعد میں نے اپنے تھیڈ سے ایک کتاب نکالی ،
لیکن چند صفحے پڑھنے کے بعد میری طبیعت اُچاٹ ہو گئی - میرے خیالات
تران ، اصفہان اور شیراز کی جانب مبذول ہو چکے تھے - میں ایران کے
ماضی ، حال اور مستقبل کے متعلق سوچ رہا تھا - اس مااضی کے متعلق جس کے
ساتھ صدیوں سے ہمارے تہذیبی ، روحانی اور جذباتی رشتہ قائم تھے - اس
حال کے متعلق جس نے ہمیں ان رشتہوں کو اذ سر نو زندہ کرنے پر مجبور کر دیا

ہے اور اس مُستقبل کے متعلق جس کی طرف ہم کبھی نئی امنگوں نے حوصلوں اور کبھی کرب و اضطراب کے ساتھ دیکھتے ہیں۔ ماضی کا ایران مشرق کا ایران تھا، حال کا ایران نیم مشرق ہے اور نیم مغربی! اور میں اس سوال کا جواب سوچ رہا تھا کہ مستقبل کا ایران کیا ہو گا؟

اس سوال کا جواب پرسی پوس کے ہندوستان سے سکتے ہیں نہ تہران کی وہ عمارت، جنہیں دیکھ کر پیرس، لندن اور واشنگٹن یاد آ جاتے ہیں۔ میں اس سوال کا صحیح جواب مادر ایران کے ان فرزندوں پر چھوڑتا ہوں، جنہیں زمانے کے حالات بتدریج یہ سوچنے پر مجبور کر رہے ہیں کہ اہل ایران کو شاہراہِ حیات کا ایک متحرک قافلہ بنانے کے لیے اس کی مشرقتیت اور مغربیت کے درمیان ایک دیسخ خلا کو پاٹنے کی اشد ضرورت ہے۔ آج کسی ملک کے استحکام کے لیے یہ کافی نہیں کہ اس کے چند شہروں میں مغرب کی ظاہری دلکشی و رعنائی کے بیشتر اسباب جمع کر دیے جائیں یا اس کی ایک محدود اقلیت کا معیار زندگی پورپ کے ترقی یافتہ ملکوں کے برابر کر دیا جائے، بلکہ اس کے لیے ایک ایسے صحت مند معاشرے کی ضرورت ہے، جو ثابت نظریات اور پامدار اخلاقی درود حافی بُنیادوں پر قائم ہو، جو ملک کے وسائل کو پوری قوم کی خوشحالی اور فلاح دترقی نہ کے لیے استعمال کرنے کی طاقت و قدرت رکھتا ہو۔ ایران میں ایک ایسے صحت مند معاشرے کی تعمیر کے لیے اخلاقی درود حافی بُنیادیں پہلے سے موجود ہیں، جو نظریات کی کشنکمش کے اس دور میں انسانیت کو امن و خوشحالی کا پایام دے سکتی ہیں۔

ایران کے حال اور مستقبل کا سب سے بڑا خطہ اشتراکی جاگہتی ہے، لیکن جہاں تک اندوں حالات کا تعلق ہے، ایران نے ان تحریکی عنابر

پر پوری طرح قابو پالیا ہے، جو کیوں نہ ممکن کے یہے چند برس قبل ہر اول دے کا کام دے رہے تھے۔ اگرچہ ایران میں ابھی اجتماعی خوشحالی کا دہ دوڑوڑی طرح شروع نہیں ہوا جسے اشتراکی جاریت کے خلاف کسی ملک کے تحفظ کی بہترین ضمانت قرار دیا جا سکتا ہے، تاہم موجودہ حکومت کے اصلاحی اور تعمیری منصوبوں نے ایران کے مستقبل کے لیے کافی امید افزای حالات پیدا کر دیے ہیں۔

مجھے جن ایرانیوں سے تبادلہ خیال کا موقع ٹلا، وہ عراق کی صورت حال سے کافی پریشان تھے۔ وہ یہ اندیشہ ظاہر کرتے تھے کہ عراق بتدیج اشتراکی جاریت کی الگی چوکی بتا جا رہا ہے۔ کمیونٹیٹ ہر صورت میں قاسم سے پہنچنے تعاون کی قیمت وصول کریں گے اور ان کی اولین کوشش یہی ہوگی کہ عراق اپنے ہمسایہ ممالک سے اس قدر الجھ جائے کہ قاسم کے لیے دوس کے اشاروں پر ناچھنے کے سوا کوئی چارہ نہ رہے۔ اگر قاسم نے شط العرب کا جگہ ٹراکر کے ایران کی سرحدوں پر چھپڑا شروع کر دی تو اس کا نتیجہ اس کے بسا اور کیا ہو سکتا ہے کہ عراق مکمل طور پر دوسری کا دست نگر ہو کر رہ جائے اور ایران کو اچانک ایک خطرہ غلیم کا سامنا کرنا پڑے۔

اہل ایران طبعاً امن پسند ہیں۔ وہ اپنے ہمسایہ کے معاملے میں مذلت پسند نہیں کرتے، وہ اس سے زیادہ کچھ نہیں چاہتے کہ ان کے ہمسائے بھی پُر امن رہیں، لیکن بہستی سے ایران کے بعض ہمسائے ایسے ہیں، جن کا سیاسی لغت امن، ہمسائی اور رداداری کے الفاظ سے خالی ہے۔ افغانستان کی خارجہ پالیسی ایران کے لیے کافی پریشان گئی ہے۔ کابل کے حکمران دریاۓ ہمند کا رخ موڑ کر ایران کا ایک وسیع علاقہ بخربندی کا منصوبہ بنایا ہے۔

چکتے ہیں۔ ایران یہ مسلکہ بھی پڑا من گفت و شنید کے ذریعہ حل کرنے کا خواہ شمند ہے، لیکن افغانستان میں رو سیوں کا ٹھڑتا ہوا اثر و سُوخ شاید اس کی یہ نیک توقعات پوری نہ ہونے دے گا۔ عالمِ اسلام کا یہ کتنا بڑا سانحہ ہے کہ عراق اور افغانستان کے سیاست دان اس خطرہ غطیم کو اپنی سرحدوں کے اندر لے آئے ہیں جس کے تصور نے امریکہ جیسے عظیم ملک کو اپنی سرحدوں سے ہزاروں میل سیل ہٹ گئے دفاعی چوکیاں قائم کرنے پر مجبور کر دیا ہے۔ آج ایرانیوں کے دل میں پاکستان کو سمجھنے اور اس کے قریب آنے کی خواہش موجود ہے اور یہ خواہش کوئی نئی خواہش نہیں۔ ان کے ماضی کی تاریخ ہمارے اپنے ماضی کی تاریخ ہے اور ان کے حال اور مستقبل کو ہمارے حال اور مستقبل سے جدا نہیں کیا جاسکتا۔ ہمارے جدید سیاسی تعلقات صدیوں کی تاریخی، تہذیبی اور روحانی بنیادوں پر استوار ہو رہے ہیں۔ ہم ایک دوسرے کے ساتھ وہ نیک توقعات والبستہ کرنے میں حق بجانب ہیں جو ایک شرافت ہے ایہ دوسرے شریعت ہمسایہ سے والبستہ کر سکتا ہے اور یہ عجیب نہیں کہ ایران اور پاکستان کی بے لوث دوستی ان اسلامی ممالک کے لیے بھی ایک نیا شعور میدار کرنے کا ذریعہ بن جائے، جنہیں ان کے گم کردہ راہ لیدر اسلام کی بین الاقوامی اخوت کے دائرے سے بھال کر اشتراکیت کی گود میں ڈال رہے ہیں۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ایرانی انتہا پسند اور جذباقی ہوتے ہیں اور ان کی یہ انتہا پسندی اور جذبائیت ان کے لیے کبھی کبھی خطرے کا باعث بن جاتی ہے، لیکن میرا خیال اس کے برعکس ہے۔ ایرانی اپنی جذبائیت اور انتہا پسندی کے باوجود کسی خطرناک موڑ سے آگے نہیں جاتے، بالکل ان ڈراموں کی طرح جن کی برق رفتاری دیکھنے والوں کو ہر آن کسی حادثے کا خطرہ محسوس ہوتا ہے۔

لیکن وہ اچاک اپنا رخ بدلتے ہیں اور خطرات کے سچوں سے ہملو بچاتے ہیں
ہم لوئے نہ کھل جاتے ہیں۔ اہل ایران ماضی میں کئی طوفانوں سے ہملو بچا کر نکلے
ہیں اور ہمیں دعا کرنی چاہیے کہ خدا مستقبل میں بھی ہمارے ان قریب ترین ہمہاریوں
اور عزیز ترین دوستوں کا حامی و ناصر ہو!

ایران سے واپس آگر چند ماہ بعد میں نے یہ امید افرا خبر سنی کہ
عبدالکریم قاسم نے ایران کے ساتھ شط العرب کے مسئلہ پر پامن گفت و شنید
کی خواہش ظاہر کی ہے۔ اور میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ یہ خبر پورے اسلامی
ممالک کے لیے ایک نیک فال ہے۔ پاکستان کے متعلق بھی عراق کی پالیسی
میں ایک خوشگوار تبدیلی آچکی ہے اور قاسم فیلڈ مارشل محمد ایوب خاں کی دعوت
پر پاکستان تشریف لارہے ہیں۔ ان خبروں سے اس بات کی تصدیق ہوتی
ہے کہ عراق کو اپنے ان اسلامی بھائیوں سے بدن کرنے کے لیے کمیونٹیوں
کی کوششیں ناکام ہو چکی ہیں، جن کے سینے اہل عراق کے لیے خیرگالی کے
جنہیات سے لبریز ہیں۔ کشمیر کے مسئلہ میں عراق کی انقلابی حکومت نے ہمیں
بار کھل کر پاکستان کی ہمزاںی کی ہے۔ ہمیں یہ دعا کرنی چاہیے کہ ایران اور
پاکستان کی طرف عبدالکریم قاسم کا جھکاؤ عراق کو باقی اسلامی ممالک سے
قریب لانے کا پیش خیمه ثابت ہو۔

(۴)

انصرتہ

تران سے انقرہ کی طرف پرواز کرتے ہوئے میں نے جو مناظر دیکھئے، وہ ایران کے مناظر سے بلتے جھلتے تھے۔ پہاڑوں اور وادیوں کا ایک سلسلہ ختم ہوتا تھا تو دوسرا شروع ہو جاتا تھا۔ مجھے دائیں اُفق پر ایک برفانی چوٹی دکھائی دی، جو راستے کے متام پہاڑوں سے بلند معلوم ہوتی تھی اور چند منٹ بعد جہاز کے لاڈ پسیکر پر پالٹ نے یہ اعلان کیا کہ یہ کوہ الات ہے۔ علماء سے تحقیق کے نزدیک یہ وہی پہاڑ ہے، جہاں سیلاپ غظیم کے بعد حضرت نوح علیہ السلام کا سفینہ ٹھہرا تھا۔ چند سال قبل اس پہاڑ پر برف میں دبی ہوئی کشتی بھی دریافت ہو چکی ہے، جس کے متعلق یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ یہ نوح علیہ السلام کی کشتی تھی۔ یہ بلند پہاڑ جسے اس کا تاریخی پس منظر ایک اقیازی شان عطا کرتا ہے، مجھے دیر تک نظر آتا رہا۔

اب میں اس ملک کی فضائیں پرواز کر رہا تھا، جس کے ماضی کی تاریخ کو میں نے اپنے ماضی کی تاریخ سمجھ کر پڑھا تھا۔ میں ایک مدت سے ترکی دیکھنے کا خواہش مند تھا۔ سالہ ۱۹۷۶ء میں امریکہ اور یورپ کی سیاحت سے

واليپي پرمیں یہاں چند دن رکنا چاہتا تھا، لیکن قدرت کو اس وقت میرا یہاں آنما منظور نہ تھا۔ برسنے میں اچانک علامت کے باعث مجھے اپنا پروگرام تبدیل کرنا پڑا اور میں استنبول میں رکنے کی بجائے سیدھا کراچی پہنچ گیا، اور اب آٹھ سال بعد میری زندگی کی ایک بہت بڑی خواہش پوری ہو رہی تھی اور میں ایسا محسوس کر رہا تھا کہ میں آٹھ سال سے اپنے خیالوں اور سینئوں کی اس حسین منزل کی طرف سفر کر رہا ہوں ۔۔۔ ہوائی جہاز انقرہ کے خوبصورت شہر پر پرواز کرتا ہوا چند میل دور ہوائی اڈے سے پراٹر اتھر کی سر زمین پر ہمپی بار پاؤں رکھتے ہوئے میں یہ محسوس کر رہا تھا کہ اس کی خاک کا ذرہ ذرہ غرور و افتخار کے ساتھ سر اٹھا کر آسمان کی طرف دیکھ رہا ہے۔

پروگرام کے مطابق صدر پاکستان کی آمد میں ابھی کچھ وقت باقی تھا اور ہم ہوائی اڈے کے ایک کمرے میں بلیٹھ گئے۔ کوئی ایک گھنٹہ بعد ہوائی اڈ پر ایک طیارہ اٹرا اور ہم اسے صدر پاکستان کا ہوائی جہاز سمجھ کر باہر نکل آئے، لیکن معلوم ہوا کہ یہ طیارہ ایر لائنز کا طیارہ ہے جس پر ترکی کے وزیرِعظم عذنان مندریں جو ایک دن قبل ایک اسم کانفرنس کے سلسلے میں تہران گئے تھے تشریف لائے ہیں، ہمارا خیال تھا کہ صدر پاکستان اور ترکی کے وزیرِعظم ایک رات یہاں پہنچیں گے، لیکن وزیرِعظم عذنان نے بذاتِ خود صدر پاکستان کا استقبال صردوی سمجھا اور کچھ دیر پہلے پہنچ گئے۔

انقرہ کی ہوا ایران کے ان تمام مقامات سے زیادہ سرد تھی، جو ہم نے دیکھے تھے ۔۔۔ صدر پاکستان کے استقبال کے لیے ترکی کا بینہ کے ممبران، اعلیٰ سول اور فوجی افسر ہوائی اڈے پر موجود تھے۔ ترکی فوج کے چاق چوبنڈ سپاہیوں کا ایک درستہ بھی دہاں کھڑا تھا۔ اچانک فضائیں پی آئی۔۔۔

کا طیارہ دکھانی دیا اور چند منٹ بعد صدر پاکستان اس حبور و غیور قوم کے رہنماؤں کے درمیان کھڑے تھے جس کی دوستی پر دنیا کی ہر قوم فخر کر سکتی ہے۔ اپنے میزبانوں سے مصافحہ کرنے اور فوجی دستہ سے سلامی یعنی کے بعد صدر پاکستان کاروں کے ایک جلوس کے ساتھ شہر کی طرف روانہ ہوئے۔ ان کے استقبال میں انقرہ کے عوام کا جوش و خروش قابل دید تھا۔ ہوا تی اڈے سے شہر تک پندرہ بیس میل کے راستے میں دونوں اطراف لاکھوں انسان صفائی باندھے کھڑے تھے۔ سڑک پر جگہ جگہ دروازے بننے ہوئے تھے۔ بعض دروازوں پر ترکی کے رونم رسم الخط کی بجائے عربی رسم الخط میں ”خوش آمدید ہمان عزیز“ لکھا ہوا تھا۔

جگہ جگہ پاکستان اور ترکی کے قومی پرچم لہرائے تھے اور ان پر ٹال کا نشان ہمارے درمیان صدیوں پُرانے ذہنی اور روحاںی رشتے کی نگاری کر رہا تھا۔ جدید ترکی کا یہ دارالحکومت ہر لحاظ سے ایک مادرن شہر ہے۔ ترکی کا دارالحکومت بننے سے پہلے یہ مقام ان حریت پسندوں کا مستقر تھا، جنہوں نے امپری مصطفیٰ کمال کی قیادت میں مغرب کی استعماری قوتوں کے خلاف اپنے وطن کی آزادی اور بغاکی جنگ لڑی تھی۔ اس شہر کے متعلق ترکوں کے جذباتی وہی ہیں، جو داشنگٹن کے متعلق امریکیوں کے ہو سکتے ہیں۔ جس عقیدت اور محبت کے ساتھ امریکی عوام جارج داشنگٹن کے مزار پر چلاتے ہیں، اسی عقیدت کے ساتھ ترک مصطفیٰ کمال کے مزار پر چلاتے ہیں۔ تاہم اپنی تاریخی اہمیت کے لحاظ سے انقرہ یا انگورہ کا نام نیا نہیں۔ بعض علماء کے آثار قدیمه کے خیال کے مطابق یہ شہر دلادت مسح سے صدیوں پہلے موجود تھا اور مختلف ادوار میں کا ناطولیہ کی سلطنت کا دارالحکومت رہ چکا ہے۔ سکندر اعظم کے زمانہ سے قبل

یہ شہر ایرانیوں کے قبضے میں تھا۔ رومیوں نے ۱۸۹ قبل مسیح میں اس شہر پر قبضہ کیا تھا۔ اس کے بعد ۲۰۷ء میں ایران کے تاجدار خسرو پوروز نے روما کی مشرقی سلطنت کو تاخت و تارج کرنے کے بعد کچھ عرصہ کے لیے آناتولیہ کی طرح اس شہر پر بھی قبضہ کر لیا تھا۔ اس کے بعد سالتوں اور آٹھویں صدی عیسوی میں آناتولیہ کا عظیم میدان بازنطینی حکومت پر پے درپے حملہ کرنے والے مسلمان مجاہدین کے قافلوں کی گزگاہ بنارہا۔ ۳۰۷ء میں ترکان آل سلحوت نے ملازم جڑہ کے مقام پر پازل نیتی افواج کو فیصلہ کرنے کی تلاش دی اور انقرہ پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد تیرھویں اور چودھویں صدی کے درمیان صلیبی جنگوں کے ادوار میں آناتولیہ کے دوسرے شہر دل کی طرح انقرہ کو بھی متعدد بار یورپ کی وحشت و بربریت کا سامنا کرنا پڑا۔ ۳۵۰ء میں مشرقی بازنطینی سلطنت کمتر طور پر عثمانیوں کے ہاتھ میں چل گئی اور انقرہ ہمیشہ کے لیے صلیبی جنگوں کے خطرے سے آزاد ہو گیا۔ ۳۶۰ء میں انقرہ کے قرب و جوار میں تاریخِ عالم کی وہ ہونا کہ ترین جنگ لڑی گئی، جس نے ایک مدت کے لیے مشرق و مغرب کی قسمت کا فیصلہ کر دیا۔ اس جنگ میں ایک طرف سلطان بازیہ یلدزم تھا، جس کے جاہ و جلال کے سامنے اقوام یورپ کے رہم یکے بعد دیگرے نزگوں ہو رہے تھے اور دوسری طرف امیر تمور تھا، جس کی فتوحات کا سیلاپ وسط ایشیا سے ہندوستان تک پہنچ چکا تھا۔ تاریخ میں واقعات کے اعتبار سے انقرہ یا انگورہ کی جنگ سے زیادہ بے مقصد اور نتاً صحیح کے اعتبار سے تباہ کن کوئی اور جنگ نہیں لڑی گئی۔

عالمِ اسلام کے مشرق و مغرب میں ان دو حکمرانوں کی سلطنتوں کی سرحدیں ارض روم اور دریائے فرات کے قریب آپس میں ملتی تھیں جن

ایام میں تیمور ہندوستان کی طرف پیش فتحی کر رہا تھا۔ اسے یہ اطلاع ملی کہ ہمارا جما اور ان امائلیہ کے قریب بعض قبائل نے بغاوت کر دی ہے اور بازیزید ملدرم ان کی حوصلہ افزائی کر رہا ہے۔ تیمور نے ہندوستان سے فارغ ہو کر اس جانب توجہ کی تو اس کے خوف سے بعض سردار بازیزید ملدرم کی پناہ میں چلے گئے۔ اس واقعہ سے ان دو عظیم حکمرانوں کے درمیان کشیدگی شروع ہوئی۔

دولوں یکساں مخرب ہتھے۔ ایک ایشیا کا سب سے بڑا فاتح تھا اور دوسرا یورپ کے آخری گوشے تک اپنے پرچم نصب کرنے کی تیاری کر رہا تھا، لیکن اب دولوں کے سامنے سب سے بڑا مسلکہ یہ ثابت کرنا تھا کہ مجھ سے بڑا کوئی نہیں۔ ایشیا کے فاتح نے پیغمبر مجھ کا کہ تم نے یورپ کے عیا ہیوں پر چند فتوحات حاصل کی ہیں اور مخرب ہو گئے ہو۔ فرما آنکھیں کھول کر ہماری فتوحات کی وسعت دیکھو اور ہمارے استعمال کی ان بجلیوں سے ڈرو، جو تمہارے سر پر گر کرنے والی ہیں۔ اور بازیزید نے جواب دیا۔ ”بے شک تمہاری افواج بہت زیادہ ہیں، لیکن تم نے ابھی تک میرے سپاہیوں کی تلوار کی کاٹ نہیں دیکھی۔ میں ان لوگوں کو تمہارے حوالے نہیں کر دیں گا، جنہوں نے مجھ سے پناہ مانگی ہے۔ فریقین میں سے کسی ایک کے لمحے میں معمولی ملامت مجھی دوسرے کو مطمئن کر سکتی تھی، لیکن ان میں سے کوئی اس بات کے لیے تیار نہ تھا۔ انقرہ کے میدان میں بازیزید ملدرم کے چار لاکھ اور امیر تیمور کے آٹھ لاکھ آزاد مودہ کار سپاہیوں کی نور آزمائی کا مقصد صرف یہ ثابت کرنا تھا کہ طاقت ور کون ہے؟

سپاہیوں کی تعداد کی برتری کے علاوہ تیمور کا تیس سالہ جنگی تجربہ کام آیا اور بازیزید کی افواج نے گھمناں کی جنگ کے بعد شکست کھائی۔ بعض روایات کے مطابق سلطان بازیزید ملدرم کی شکست کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ وہ جنگ کے

ایام میں گٹھیا کے مرض میں مبتلا تھا اور فیصلہ کن لڑائی کے وقت شدید درد کے باعث اس اولوالعزم سپاہی کی ذہنی صلاحیتیں جواب دے چکی تھیں۔ بہل اس جنگ میں امیر تمور کی فتح کے باوجود تاریخ کے صفحات میں مسئلہ زیر بحث رہے گا کہ ان دونوں میں سے ٹراکون تھا؟ لیکن اس امر کے متعلق دو ایس نہیں ہو سکتیں کہ انقرہ کی جنگ تاریخ اسلام کا ایک انتہائی افسوسناک سانحہ تھا۔ یورپ کے موئیین جس قدر فرانس کی رزمگاہ میں عبد الرحمن الغافقی کی شکست کے واقعات سے خوشی محسوس کرتے ہیں، اُسی قدر انقرہ کے میدان میں ترکوں کی اس عظیم فوج کی تباہی کا ذکر کرتے ہوئے اطمینان کا اظہار کرتے ہیں جس کے سالاہ یورپ کے میدان کے لیے نقشے تیار کر رہے تھے۔ بازیزید بلدرم کو آہنی پنجرب میں بند کرنے کا واقعہ ایک الی داستان ہے جس کا حقیقت کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔ بعض موئیین لکھتے ہیں کہ فتح کے بعد اپنے شکست خوردہ حریف کے ساتھ تمور کا سلوک وہی تھا، جس کی ایک بہادر انسان سے توقع کی جا سکتی ہے اسے ٹرمی شدت کے ساتھ یورپ کے خلاف بازیزید کے کارناموں کا احساس ہوا۔ چنانچہ جب بازیزید ایک قیدی کی حیثیت میں اس کے سامنے لا یا گیا تو اُس نے چند قدم آگے ٹھہر کر اُس کا اشتقبال کیا۔ کچھ دن اسے اپنے ساتھ رکھنے کے بعد تمور نے اپنے ہاتھوں سے بازیزید کے سر پر تاج رکھا اور یہ وعدہ کیا کہ میں ایک دوست کی حیثیت سے تمہاری کھوئی ہوئی عظمت والپس دلانے کی کوشش کروں گا، لیکن بازیزید کی بے وقت موت کے باعث ان دونوں اور اولوالعزم انسانوں کی دوستی مشرق و مغرب کی تاریخ میں ایک نئے باب کا اضافہ کرنے سے قاصر رہی۔ شکست نے بازیزید کی صحت پر جوان خشکوار اثر ڈالا۔ اس کے باعث وہ چند ماہ سے زیادہ زندہ نہ رہا۔ تمور نے اس کے علاج کے

یہے بہترین طبیبوں کی خدمات حاصل کیں مگر کوئی افادہ نہ ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ بازیزید کی موت پر تیمور اپنے آنسو ضبط نہ کر سکا۔ اس کی میت پورے شاہی اعزاز کے ساتھ برسا پہنچائی گئی اور تیمور نے بازیزید کے بیٹے موسیٰ کو بیش قیمت تھائیف کے علاوہ اناطولیہ کی سلطنت تفویض کر دی۔ احمد بن عرب شام کے علاوہ کم و بیش تمام ایرانی مورخ بازیزید کے ساتھ امیر تیمور کے ہجین سلوک کا اعتراض کرتے ہیں ما سے آہنی پختے میں بند کرنے کا قصہ بعض ایسے غیر معروف فرنگیوں نے مشہور کیا ہے جو کسی چنان بین کی بجائے اپنے ان بھائیوں کو خوش خبری دینا چاہتے تھے جو بازیزید کو اپنا بدترین ڈشمن سمجھتے تھے اور اس کی تذلیل اور رُسوائی کے متعلق ایسے افسانے سن کر خوش ہوتے تھے۔

امیر تیمور کی واپسی کے بعد بازیزید کے جانشین بھرا ایک دسیع سلطنت کے مالک بن گئے۔ سلطان محمد فاتح نے قسطنطینیہ (موجودہ آنجلی) پر اسلام کا پھر لہرا کر عالمِ اسلام کا ایک دریںہ خواب پورا کر دیا۔ استنبول کی تحریر کے بعد اناطولیہ کے شہروں کی حیثیت کم ہو گئی، تاہم مشرق کی طرف تک کے تجارتی راستے پر ایک اہم منزل ہونے کے باعث انقرہ، اناطولیہ کی ایک اہم تجارتی منڈی بنارہا۔ اس شہر کی نئی شهرت کا آغاز اس وقت ہوا جب مصطفیٰ کمال نے ۱۹۲۳ء میں اس قدیم شہر کو ترکی کا پیادار الحکومت بنادیا۔

انقرہ میں ہماری دیکھی بھال محکمہ اطلاعات کے ایک انتہائی خوش اخلاق افسر طریقاً کینٹ کے ذمہ تھی۔ مسرطان لوگوں میں سے تھے، جن کے ساتھ اپنی مرتبہ مصافحہ کرتے ہی اجنبیت کا احساس دُور ہو جاتا ہے۔

القرہ میں قیام کے دوران میں سرکاری تقریبات میں حصہ لینے کے بعد مجھے جو فرصت کا وقت ملتا تھا، وہ شہر کی سیاحت میں صرف ہوتا تھا، یہ خرابصورت شہر ٹیکلوں اور دادلوں پر کھپلتا ہوا ہے، لیکن کوئی ٹیکلا آنا بلند نہیں کہ اسے پہاڑی سے تشبیہہ دی جاسکے رات کے وقت اگر کسی بلند مقام سے دیکھا جائے تو شب کے علاقوں میں بھی کے مقاموں کی جگہ کاہٹ ایک دکش منظر پیش کرتی ہے۔ القرہ کی آبادی قریباً پانچ لاکھ ہے، لیکن اس کی تعمیر کا کام آجی جاری ہے اور آبادی میں بذریعہ اضافہ ہجور ہے۔ قدیم عمارتیں میں سے بارہوں اور تیرھویں صدی کی مساجد اب بھی وہاں موجود ہیں۔ شہر سے قریب ایک بلند ٹیکلے پر قدیم قلعے کی دیوار کا کچھ حصہ بھی دکھائی دیتا ہے۔

(۷)

قونیہ کا سفر

انقرہ پہنچنے کے بعد میرے ول میں سب سے بڑی خواہش یہ تھی کہ یہاں سے استنبول کا صرخ کرنے سے قبل قونیہ کی سیر کر آؤں۔ قونیہ کے ساتھ میری دلچسپی کی دو وجہ تھیں۔ ایک یہ کہ ترکی کے قلعے شہروں میں سے ہے اور کسی زمانے میں سلجوقی سلطنت کا دارالحکومت رہ چکا تھا اور اس سے چند صدیاں قبل مشرق سے جن مجاہدین کے قلعے قسطنطینیہ کی تباخی کے لیے بسکلا کرتے تھے، یہ شہران کے راستے کی ایک اہم منزل ہوا کرتا تھا۔ دوسری یہ کہ یہاں عالمِ اسلام کے عظیم ترین شاعر، منفکر اور دوشیز حضرت مولانا جلال الدین رومی کا مزار ہے۔ مولانا روم کے متعلق سعید صاحب کے چند باتیں مجھ سے مختلف نہ تھے اور بار بار یہ کہتے تھے ۔۔۔ ”بھائی یہ کتنی بلصیبی ہو گی کہ ہم ترکی آ کر بھی رومی کے مزار پر حاضری دیے بغیر چلے جائیں۔“ اگلے روز رات کے وقت ترکی کے وزیر اعظم عذنان مندریس کی طرف سے صدر پاکستان کے اعزاز میں دعوت کے موقعہ پر مقرر قدرت اللہ شہاب سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے مجھے دیکھتے ہی کہا کہ ”میں قونیہ سے ہو آیا

ہول، مجھے تمام راستہ اس بات کا افسوس رہا کہ تم میرے ساتھ نہیں
تھے۔ ہم نے گز شرارت قوئیہ جانے کا پروگرام بنایا تھا اور علی الصبح ہماری
تیاری اس قدر اچاک تھی کہ تمھیں اطلاع نہ دے سکے۔“ اس کے بعد
شہاب صاحب قوئیہ کے ہوائی سفر اور مولانا روم کے مزار کی زیارت کے
متعلق اپنے تاثرات بیان کرتے رہے اور میں اس بات پر تاسف کرتا
رہا کہ میں ان کے ساتھ نہیں تھا۔ کچھ دیر بعد مدرس طرعطا کینٹ نے مجھے
پوچھا ”مسٹر شہاب کتنے ہیں کہ آپ قوئیہ جانا چاہتے ہیں؟“

”ہاں۔“ میں نے جواب دیا ”آپ ہمارے لیے ایک ٹیکسی
کا انتظام کر دادیں۔“

دعاوت سے فارغ ہونے کے بعد مدرس کینٹ مجھے سے دوبارہ
ملے اور کہا کہ کل آپ کے سونہ کا بندوبست ہو گیا ہے اور اب آپ
کو ٹیکسی لے جانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگلے دن صدر پاکستان کو انقرہ
کے ہوائی اڈے پر مُخصست کرنے کے بعد میں اور مولانا محمد سعید اپنے
ہوٹل میں واپس ہوتے تو ہمیں قوئیہ لے جانے کے لیے ایک کار ہوٹل
کے دروازے پر کھڑی تھی۔ کوئی گیارہ بجے کے قریب ہم نے قوئیہ کا رُخ
کیا ہمداد سے دوسرے ساتھیوں کی مصروفیات کچھ ایسی تھیں کہ وہ ہمارا رُخ
نہ دے سکے

ٹھائیوڈ کے ساتھ دیکھ اور نوجوان تھا، جو لوٹی مچھوتی انگریزی میں
بات کر سکتا تھا جو کافی تھا اور ہم نے اپنے گائیڈ کو روشنہ ہوتے وقت
بھی تباہیا تھا کہ ہم بلاتے کی کسی مسجد میں جمعہ کی نماز کے لیے مکان چاہتے
ہیں۔ انقرہ سے قوئیہ کا فاصلہ قریباً ڈیڑھ ہو میں تھا اور ہمارا ڈائیور شہر کے

منکات سے نکلنے کے بعد تقریباً ستر (۲۰) میں فی گھنٹہ کے حساب سے
کارچلر ہاتھا۔ اس کا پروڈائیور کے سامنے ایک چھوٹی سی سختی لٹک رہی تھی،
جس پر "الرزق علی اللہ" کے الفاظ کندہ تھے۔ کوئی آدھ یا پون گھنٹہ بعد
سرٹک کے کنارے ایک چھوٹی سی بستی کی مسجد کے قریب کارڈ کی اور ہم اُتر
پڑے۔ ترک کی انداز کی اس بستی کی سب سے خوب صورت عمارت یہ مسجد
تھی۔ میں نے دخواں کے لیے کوٹ آثار تو ایک دیہاتی نے پانی کا کوزہ
بھر کر میر سے سامنے رکھ دیا۔ دخواں سے فارغ ہو کر اٹھا تو اس نے ایک صاف
قولیہ پیش کر دیا۔

مسجد کے اندر قالمین پچھے ہوتے تھے، جنہیں دیکھ کر یہ محسوس
ہوتا تھا کہ ان لوگوں کی کمائی کا بیشتر حصہ اپنے گھر دل کی بجائے خدا
کے گھر کی آرائش پر صرف ہوتا ہے۔ مسجد نمازوں سے بھری ہوئی تھی۔ بستی
کے مرکبات کی تعداد دیکھنے کے بعد یہ علوم ہوتا تھا کہ یہاں ہر آدمی نماز پڑھتا
ہے۔ جماعت میں ابھی کچھ دیر تھی اور خطیب صاحب ایک کتاب سے
فاری کے کسی شاعر کا نعتیہ کلام پڑھ رہے تھے۔ وہ محتویات محتویات وقفہ
کے بعد نمازوں کو دو دو سلام پڑھا مایا شروع کر دیتے۔ الفاظ وہی تھے جن
سے ہر پاکتاقی کے کان آشتا ہیں "الصلوة والسلام عليك يا رسول الله،
وسلم عليك يا حبيب الله"۔ کچھ دیر بعد منبر پر کھڑے ہو کر خطیب نے
عربی زبان میں خطیب پڑھا اور اس کے بعد جماعت کھڑی ہو گئی۔ ہم نماز سے
فارغ ہو کر یا ہر نسلکے تو تمام نمازوں کو قند کی ڈلیوں کا ایک ایک لفافہ اور گلا۔
کے عرق کا ایک ایک گھونٹ تقسیم کیا گیا۔ جب نمازی یا باری باری دروانے سے
کے قریب پہنچتے تھے تو ایک شخص الگاب پاش سے عرق کے چند قطرے سے

ان کی تھیلی پر ڈال دیتا تھا، اور وہ اسے پی لیتے تھے۔ دوسرے اندکی ڈالیوں سے بھرے ہوئے چھوٹے چھوٹے لفافے ان کو تقسیم کرتا جاتا تھا۔ مجھے معلوم ہوا کہ ہر جمیعہ کی نمازوں کے بعد اسی طرح گلب کا عرق اور قند تقسیم کی جاتی ہے۔ ہم اپنے ان بھائیوں کے ساتھ کوئی بات نہ کر سکے، ہم ان سے بہت کچھ کہنا اور سنتنا چاہتے تھے، لیکن ہماری زبانیں مختلف تھیں۔ ان کی محبت بھری نگاہوں کے جواب میں ہم بار بار ”پاکستان“ کا لفظ دُہرا سکتے تھے اور ان کے لیے یہی کافی تھا۔ یہ لوگ غریب تھے۔ بعض ایسے بھی تھے جن کے لباس میں پیوند لگے ہوتے تھے، لیکن ان کے چہروں پر جو قناعت اور آسودگی نظر آ رہی تھی، وہ میں نے کہیں نہیں دیکھی۔ ان کی طرف سے قند اور گلب کا سخن ایک عظیم قوم کی طبعی سعادت کا آئینہ دار تھا۔ اس چھوٹی سی بستی کے لوگ ترکی کی اتنی فیصد آبادی کی نمائندگی کرتے تھے۔ ہم لوگ برسوں سے یہ میں رہے تھے کہ ترکی اسلام سے دُور چاہکا ہے۔ ترکی کی مساجد میں تالے لگا دیتے گئے ہیں۔ وہاں عربی زبان میں کوئی نماز نہیں ٹھہڑتا۔ میں نے قونیہ تک سفر کرتے ہوئے راستے میں سڑک کے دائیں بائیں کہیں بستیاں دیکھیں اور ہر بستی میں مسجد کی ایک امتیازی شان نظر آتی تھی۔ مسجد سے باہر نکلنے کے بعد مولانا محدث سعید نے کہا ”میرے آقا! تجھ پر خدا کی لاکھ لالکھ رحمتیں ہوں۔ دنیا کے کس کس گوشے میں تیر انام لیا جاتا ہے؟“ کار میں بیٹھنے کے بعد ہم نے قند کی کچھ ڈالیاں اپنے ساتھیوں کو پیش کیں تو انہوں نے اس کے بدے میں سہیں کاغذ کے دوڑپے لفافے پیش کر دیے، ایک میں خمیری روٹیاں اور پنیر کے چند ٹکڑے تھے اور دوسرے میں انگور کے چند خوش

”آپ نے یہ تخلیف کیوں کی؟“ میں نے پوچھا۔
 ڈرائیور کے ساتھی نے جواب دیا ”ہمیں محبوک لگ رہی تھی اور ہم
 بستی سے کھانا کھا آتے ہیں۔ ہمارا خیال تھا کہ آپ کو بھی محبوک لگ رہی
 ہوگی، اس لیے آپ کا حصہ لے آتے ہیں۔“
 اب انطاولیہ کا میدان زیادہ وسیع اور ہمارا نظر آ رہا تھا اور ہوا کی خنکی
 میں ہرگز اضافہ ہو رہا تھا۔ یہ وہ میدان تھا، جہاں مااضی میں مشرق و مغرب کے
 درمیان کئی معرکے ہو چکے تھے۔ انطاولیہ کی خاک کے ایک ایک ذرے سے پر
 ترکوں کی شجاعت کی داستانیں نقش تھیں۔ میں گھر سے دیارِ حرم کی زیارت کا
 ارادہ کر رکھا تھا اور یہ کتنا جیسیںاتفاق تھا کہ وہاں پہنچنے سے قبل میں ان
 مجاہدوں کا وطن دیکھ رہا تھا، جنہوں نے صدیوں حرم کی پاسیوں کی تھی۔ ترکوں
 کے ہزار سالہ مااضی کی تاریخ کے عیشہ صفحات ان جنگوں کے تذکرہوں سے
 لبریز ہیں، جو اسلام کی سربلندی کے لیے لاطی گئی تھیں۔ دنیا کی کوئی قوم ان
 قرآنیوں کی مثال پیش نہیں کر سکتی، جو ترکوں نے اسلام کے لیے دی ہیں۔
 یہ لوگ عالمِ اسلام کے مغربی حصار کے ہی محافظہ تھے، بلکہ انہوں نے
 ازمنہ و سلطی میں یورپ کی وحشت دربریت کے اس سیلاہ کو روکا تھا، جو عالم
 اسلام کے بعد پورے مشرق کے لیے ایک خطرہ عظیم بن سکتا تھا، ہلال اور
 صلیب کی جنگیں صرف کفر و اسلام کے ہی عظیم معرکے نہ تھیں، بلکہ ان جنگوں
 نے صدیوں کے لیے مشرق و مغرب کی قسمت کا فیصلہ کر دیا تھا۔ اگر ترک،
 مغربی استبداد کی آندھیوں کا مقابلہ نہ کرتے تو وہ اقوام جنہوں نے اٹھا رہیں
 اور انہیوں صدی میں یورپ کے تاجرلوں کی ہوس ملک گیری کے سامنے
 ہتھیار ڈال دیے تھے، صدیوں قبل یورپ کی غلامی کا طوق پہنچنے پڑ چکا ہے۔

اگر بارہویں صدی میں ترک مجاہدین کی تلواریں علمبردارانِ صلیب کی جارحیت کے خلاف بے نیام نہ ہوتیں تو باقی ایشیا میں کوئی پھاٹ، کوئی دریا اور کوئی صحراء ایسا نہ تھا، جو مغرب کی جارحیت کے اس سیلاپ کو روک سکتا۔ ترکوں کی سب سے بڑی متاع ان کی رگوں کا خون ہے اور اسلام کے مااضی کی تاریخ کو زیبینی عطا کرنے کے لیے وہ اس متاع گراں کو بے دریغ لٹاتے رہے ہیں۔ زمانے کا کوئی انقلاب اپنے پرشکوہ اور قابض فخر مااضی کے ساتھ ترکوں کا رشتہ منقطع نہیں کر سکتا اور ان کا مااضی اسلام کا حصہ ہے!

تونیہ میں داخل ہوتے ہی ہم نے میدھے مودودی شہزادہ حسین کے مزار کا ٹوکریا۔ مزار کی عمارت زیادہ بڑی نہ تھی، لیکن اس کی اندر ونی آرائش ترکوں کی خوش ذوقی کی دلیل تھی۔ گنبد کے نیچے ایک کشادہ کمرے میں مولانا روم رحمہ کے علاوہ ان کے سلسلہ کے چند اور بزرگوں کی قبریں تھیں۔ ہر قبر پر قیمتی غلاف چڑھے ہوئے تھے۔ ہر قبر کے سر ہانے پر آدم ستون تھے، جن کے اوپر بڑے بڑے عمار کھٹھٹے ہوتے تھے۔ یہ عملاء میں عظمت اور بزرگی کا نشان تھے۔ اسی ہال میں مولانا روم رحمہ کا لباس اور ان کی بڑی بڑی سبیعیں رکھی ہوئی تھیں۔ مولانا کے مرشد حضرت شمس تبریز کی کلاہ مبارک بھی یہاں موجود تھی۔ ایک جگہ دائرے میں قص کرجنے والے درویشوں کی پلیاں یادگار کے طور پر رکھی ہوئی تھیں گنبد کے کسی گوشے سے کوئی نہایت ہلکے اور بیٹھے سروں میں نے بجا رہا تھا۔ کئی ترک عورتیں اور مرد دست بدعا تھے۔ ہم نے فاتحہ پڑھی اور باہر نکل آتے۔ مولانا روم رحمہ کے مزار پر یہ شعر لکھا ہوا تھا :

کعبہ عشق باشد ای مقام
بہر کہ ناقص آمد ای جا شد تمام

مزار کے ساتھی ایک عالی شان مسجد ہے۔ اگرچہ عصر کی نماز ہو جکی تھی، تاہم نمازوں کی کافی تعداد موجود تھی۔ ہم نے نماز ادا کی۔ مزار کے بیرونی دروازے پر ایک دکان سے مجھے مولانا روم کی قلمی تصویر اور ان کے مزار کا فوٹو لیا۔ قونیہ میں کئی مساجد اور تاریخی عمارتیں دیکھنے کے قابل تھیں، لیکن وقت کی تنگی کے باعث ہم اس قدیم شہر کو جی مہر کرنے دیکھ سکے۔ والپی پرستے میں ہم اپنے دامیں باسیں ان مساجد اور خوبصورت عمارت کو دیکھ رہے تھے جن کے درودیوار پر ترکوں کے ماضی کی تاریخ لکھی ہوئی تھی۔ قونیہ سے چند میل آگے سُوچ غروب ہو چکا تھا اور سردی میں ہر آن اضافہ ہو رہا تھا۔ ہم رات کے کوئی آٹھ بنجھے کے قریب انقرہ پہنچ گئے۔

اگلے دن علی الصبح میں ٹرکش ائر لائنز کے طیارے پر انقرہ سے استنبول کا رُخ کر رہا تھا۔ مولانا سعید اور ہمارے دوسرے ساتھیوں کے لیے گاڑی پر سفر کا بندوبست ہو چکا تھا، اس لیے وہ میرا ساتھ نہ دے سکے؛

(۸)

انقرہ سے روائی

انقرہ میں اپنے محضر سے قیام کے دوران میں نے جدید ترکی کے متعلق جو معلومات حاصل کی تھیں، وہ بے حد حوصلہ افرا تھیں۔ موجودہ حکومت کے سامنے اولین مسئلہ ملک کو خود کفیل بنانا ہے اور اس مقصد کے لیے ملک کے زرعی اور صنعتی وسائل کو بروئے کار لانے کی مہم جاری ہے۔

ترکی بنیادی طور پر ایک زرعی ملک ہے اور یہاں ملک کی ضرورت سے زیادہ قابل کاشت اراضی موجود ہے۔ حکومت غیر آباد علاقوں کو آباد کرنے کے لیے جن منصوبوں پر عمل کر رہی ہے، ان کی تکمیل کے بعد آئندہ چند سال کے اندر اندر ترکی کی زرعی پیداوار اتنی ہو جائے گی کہ ملک کی ضروریات پوری کرنے کے بعد اسے باہر کی منڈیوں میں اپنا غلطہ بھیجا پڑے گا۔

مجھے حکومت کے ایک ذمہ دار رکن نے بتایا کہ ہمارے زرعی وسائل اتنے ہیں کہ انھیں بروئے کار لانے کے بعد آئندہ نصف صدی تک بڑھتی ہوئی آبادی کا مسئلہ ترکی کے لیے کسی پریشانی کا باعث نہ ہو گا۔ صنعتی لحاظ سے ترکی اتنی ترقی کر چکا ہے کہ اسے بیشتر ضروریات کی چیزوں باہر سے درآمد

کرنے کی ضرورت نہیں رہی۔ ترک بیرونی مصنوعات کے مقابلے میں ملکی مصنوعات کو ترجیح دیتے ہیں۔ عوام اور خواص، امیر اور غریب سب وہ کپڑا پہننا پسند کرتے ہیں، جو ان کے اپنے ملک میں نہ تھے۔ ترکی میں لباس دُسرے ممالک کی طرح آرالش و زیباش کی خاطر نہیں بلکہ تن ڈھانپنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ ملکی مصنوعات کے معاملہ میں حکومت کی سرہستی کا یہ حال ہے کہ ترکی میں دلایتی ادویات تک درآمد نہیں کی جاتیں۔

مجھے انقرہ میں زکام کے لیے دو اکی ضرورت پیش آئی۔ میں مدرسہ کینٹ کو ساتھ لے کر کئی دکانوں پر گیا، لیکن مجھے جن دلایتی ادویات کے نام یاد نہ تھے، ان میں سے دہائ کوئی بھی مستیاب نہ ہو سکی۔ بالآخر مجھے ایک مقامی دوا پر اکتفا کرنا پڑا اور یہ دوا ان تمام ادویات سے زیادہ موثر ثابت ہوئی، تجھیں میں اس سے قبل آزما چکا تھا۔

ترکی ٹری تیزی کے ساتھ ایک خوشحال مُستقبل کی طرف قدم اٹھا رہا ہے، لیکن اس کی موجودہ اقتصادی حالت زیادہ اطمینان سخشنہ نہیں اور اس کی ٹری وجہ یہ ہے کہ حکومت اپنی بیشتر آمد فی ان تعمیری منصوبوں کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں صرف کر رہی ہے جن کے مفید نتائج چند سال بعد ظاہر ہوں گے۔

ترکی کی سب سے ٹری مشکل غیر ملکی زر مبادلم کی کمی ہے۔ ترکی کے پاس صرف تمباکو ایسی چیز ہے، جس کی برآمد سے اُسے بیشتر زر مبادلم حاصل ہوتا ہے اور حکومت کے نزدیک اس زر مبادلم کا بہترین مصرف یہی ہے کہ اسے مستقبل کی خوشحالی کے منصوبوں کی تکمیل کے لیے کام میں لا جائاتے۔ عوام اس صورت حال سے پریشان نہیں ہیں، ہر قوم کی تعمیر جدید

میں ایک ایسا دور آتم ہے، جبکہ اجتماعی خوشی کے پروگرام کو افزاد کی فوری ضروریات پر مقدم سمجھا جاتا ہے۔ ترکی اس لحاظ سے یقیناً خوش قسمت ہے کہ دہائیں افراد اجتماعی محلاتی کے لیے بڑی قربانی دینے کے لیے تیار رہتے ہیں۔ جدید ترکی میں ترقی کا تصور یہ ہے کہ ان کا ہر کسان اپنے کھیت میں طبکٹر چلا رہا ہو۔

ترک اس بات کو بڑی شدت سے محسوس کرتے ہیں کہ ان کے پاس پٹرول نہیں ہے اور حکومت ملک میں صنعتی اور زرعی انقلاب لانے کے لیے جو غیر ممنصوبے بنارہی ہے، ان کے باعث دہائیں پٹرول کی احتیاج اور بڑھ جاتے گی۔ ایک موقع پر ایک ترک نوجوان سے تبادلہ خیال کرتے ہوئے میں نے کہا تھا :

”تم قدرت کی تمام نعمتوں کے حقدار ہو، لیکن مجھے افسوس ہے کہ تمہارے پاس پٹرول نہیں ہے۔ اگر میرے بیس میں ہو تو بچیرہ مار موڑ اور بسا فور کا سارا پانی پٹرول میں تبدیل کر دوں“ — اور اس نے مہنتے ہوئے جواب دیا تھا کہ اگر یہ بات ہو جاتے تو جتنا پٹرول ہماری ضرورت سے زائد ہو گا، وہ سارا پاکستان کو بھیج دیا جاتے گا، لیکن ترکوں کو زندہ رہنے کے لیے پٹرول سے زیادہ خون کی ضرورت ہے اور آپ یہ دُعا مانگیں کہ خدا کی یہ نعمت ہمائے پاس موجود ہے۔ پٹرول کی کمی ہم خود پوری کر لیں گے۔

آج مشرق و مغرب کے ہر چہوڑے اور بڑے ملک کے نزدیک اہم ترین خارجی مسئلہ آشنازی جا رہیت ہے۔ یہ مسئلہ ترکوں کے نزدیک بھی بڑی اہمیت رکھتا ہے، لیکن دنیا کا کوئی ایسا ملک، جس کی سرحد رُوس کے ساتھ ملتی ہو، اپنے حال اور مستقبل کے متعلق ترکوں سے زیادہ پُرمیڈ اور مسلمان

نہیں ہوگا۔ اس قوم کی جمیلت خوف کے لفظ سے ناآشنا ہے۔ انہوں نے اپنی تاریخ سے خطرات کے سامنے سینہ پر ہونا سیکھا ہے، بھاگنا نہیں سیکھا۔ یہ اس وقت بھی دُست تھا، جب کہ ان کی سلطنت دجلہ سے لے کر ڈنیوب تک پھیلی ہوئی تھی، جب کہ ان کا پچھم عالم اسلام کا پرچم سمجھا جانا تھا اور یہ آج بھی درست ہے جب کہ ان کی سرحدیں سینکڑوں میل سمت چکی ہیں۔ ترک ایک کمزور ترین دوست کا احترام کر سکتے ہیں، لیکن طاقت کے سامنے سر جھکانا نہیں جانتے۔ وہ موجودہ دور کی جنگوں کی ہولناکیوں سے واقع ہیں اور ان کی نسل کے لاکھوں افراد ابھی موجود ہیں، جنہوں نے مغربی سامراج کے ساتھ گزشتہ جنگ کی ہولناکیاں دیکھی ہیں، اس لیے وہ آگ اور خون کے کسی طوفان سے بچنے کی ہر ممکن کوشش کریں گے، لیکن کسی طبی سے طبی مصیبت کا خوف انہیں طاقت کے سامنے گھٹنے میکنے پر آمادہ نہیں کر سکتا۔ یہ ان کی سرشت اور ان کی قومی روایات کے منافی ہے۔ ترک صرف اس وقت تک سیاستدان ہوتا ہے جب تک کہ سمجھنے سمجھانے کی امن پسندانہ کوششوں سے کوئی مسلمہ طے ہونے کی امید باقی رہتی ہو، لیکن جب ان کا تمثیل منطق کی جگہ طاقتِ عالم کرنے پر آتا ہے تو ترک صرف سپاہی رہ جاتے ہیں۔

دوسرے کے ساتھ اپنے ماضی اور حال کے تعلقات کے پیش نظر آج ہر ترک اپنے مستقبل کے متعلق ایک سپاہی کے ذہن سے سوچتا ہے۔ اس سپاہی کے ذہن سے جو اپنی سنگین کواپنے وطن عزیز کی عزت اور آزادی کی پہلی اور آخری ضمانت سمجھتا ہے۔ میں یہاں صرف ایک واقعہ کا ذکر کروں گا، جس کو بیان کرتے ہوئے ہر ترک کی آنکھیں ایک قومی جذبہ افتخار سے چمک اُٹھتی ہیں :

بھر اسود سے آنائے باسفورس اور درہ دانیال کے راستے بحیرہ روم تک رسائی حاصل کرنا روس کا ایک پرانا خواب ہے اور روس کا یہ خواب اس لیے پورا نہیں ہو سکا کہ وہ ہمیشہ طاقت کی منطق سے کام لینا چاہتا تھا اور ترکوں نے طاقت کی منطق کے سامنے ہتھیار ڈالنا نہیں سیکھا۔ گزشتہ جنگِ عالم گیر میں برطانیہ اور فرانس کے حلیف بن جانے کے بعد جب روس کو یہ امید پیدا ہوئی کہ اب اگر درہ دانیال کی طرف پاؤں پھیلانے کی کوشش کی جائے تو مغرب کے اتحادی کوئی مداخلت نہیں کریں گے اور ترکی کسی بیرونی اعانت سے نا امید ہو کر مذاہمت کی جرأت نہیں کرے گا، تو روس نے معاملہ نہ پرد پکنڈ سے ترکی کو مرعوب کرنے کی تہمیم شروع کی۔ ترکی اس جنگ میں غیر جانبدار رہنے کے لیے کوشائیا اور ترکی کے ذریعہ خارجہ اس معاملہ میں اپنی نیک نیتی کا ثبوت دینے کے لیے ما سکو پہنچے۔ ظالمنے سمجھا کہ یہ روس کی دھمکیوں کا اثر ہے اور اس نے ترکی کے وزیر اعظم کو اور زیادہ مرعوب کرنے کے لیے تین دن تک اس کے ذریعہ خارجہ سے ملاقات نہ کی اور پھر جب ملاقات کی تو ظالمنے نے کسی تمہید کی ضرورت محسوس کیے بغیر درہ دانیال کا مطالبہ پیش کر دیا۔ ترکی کے ذریعہ خارجہ نے تن کر جواب دیا:

”درہ دانیال کی چابی میں ترک سپاہی کی جیب میں چھوڑ آیا ہوں اور روس ترک سپاہی کو موت کے گھاٹ آتا کر ہی یہ چابی حاصل کر سکتا ہے۔“

ترکی کی سر زمین پر قدم رکھتے ہی مجھے جو بات سب سے قابلِ فخر نظر آئی، وہ یہ تھی کہ ترک پاکستان کو اپنا بہترین دوست سمجھتے ہیں۔ انھیں عقیدت اور محبت کے ان جذبات کا پورا احساس ہے، جو پاکستانیوں کے دلوں میں

ترکوں کے لیے موجز ہیں۔ ترک نمائشی آداب اور ظاہری تخلفات کے عادی نہیں۔ ان کی گفتگو ہمیشہ کسی تصنیع کے بغیر ہوتی ہے، لیکن جب وہ بولتے ہیں تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ آوازان کی زبان سے نہیں، دل کی گمراہیوں سے نکل رہی ہے۔ وہ بلا وجہ آگے گئے بڑھ بڑھ کر ہاتھ ملانے کی کوشش نہیں کرتے لیکن ایک پاکستانی کو ان کے چہرے کے بلکے سے تسلیم میں محبت اور خلوص کے دریا موجز دکھانی دیتے ہیں۔

آج ترکی پاکستان کا ایک تذرسست اور توانا ساتھی، قابل اعتماد اور قابل فخر دوست اور قابل احترام بھائی ہے۔

ایک پاکستانی کے لیے یہ بات یقیناً حوصلہ افزای ہے کہ ترک بڑی تیزی سے دوبارہ اسلام کی طرف مائل ہو رہے ہیں۔ وہاں گز شہ چند برس میں ہزاروں مساجد تعمیر ہو چکی ہیں اور کئی دینی مدارس کھل چکے ہیں۔ اگر ترکی میں اسلام کے احیاء کی رفتار یہی رہی تو یہ بعید از قیاس نہیں کہ ترک پھر اس عظیم ملت کے وجود کا ایک تذرسست اور توانا ہزادین جائیں جس سے گز شہ صدیوں کی طرح آج بھی ان کی احتیاج ہے۔

(۹)

استنبول (قسطنطینیہ)

انقرہ سے پرواز کے چند منٹ بعد ہمارا طیارہ گھر سے بادولیں میں سے گزر رہا تھا۔ کبھی کبھی خودی دیر کے لیے بادل چھٹ جاتے اور ہمیں کسی پہاڑی یا وادی کا لکش منظر دکھائی دینے لگتا۔ کوئی گھنٹہ مہر کی پرواز کے بعد طیارہ بادولیں کی آغوش سے نکلا اور ہمیں اچانک قسطنطینیہ کے دل فریب مناظر دکھائی دینے لگے۔

اقوامِ مغرب کا بازنطین اور قسطنطینیہ اور ترکوں کا اسلامیوں یا استنبول ایشیا کو یورپ سے جدا کرنے والی آبنائے باسفورس اور بحیرہ مارمورا کے کناروں پر داقع ہے۔

باسفورس عبور کرنے کے بعد ہم ایشیا سے یورپ میں داخل ہو چکے تھے۔ شہر کے اوپر سے پرواز کرنے کے بعد ہواں جہاڑ استنبول کے ہواں اڈے پر آتا۔ باہر، لکھی، لکھی بارش ہو رہی تھی۔ کوئی نوبت کے کا وقت تھا اور میں باقی سارا دن شہر کی سیاحت میں صرف کرنا چاہتا تھا،

لیکن ہوائی اڈے سے متقدم شہر تک پہنچتے پہنچتے بارش تیز ہو گئی اور میں نے ٹیکسی پر بیٹھے بیٹھے اس عظیم شہر کے چند مناظر دیکھنے کے بعد ڈرائیور کو پارک ہوٹل کا رخ کرنے کے لیے کہا، جہاں میرے لیے کرہ مخصوص تھا۔ باقی سارا دن میں نہایت بے تابی کے ساتھ بارش تھنے کا انتظار کرتا رہا۔ کوئی چار بجے کے قریب مطلع صاف ہوا اور محکمہ سیاحت کے دو افسر میرے پاس آئے۔ انھیں انقرہ سے یہ اطلاع مل چکی تھی کہ میں سے دو ڈسے ساتھی بذریعہ طین شام کے وقت پہنچ رہے ہیں اور انہوں نے مجھے مشورہ دیا کہ قدیم شہر دیکھنے کے لیے یہ وقت تنگ ہے، اس لیے بہتر ہو گا کہ آپ آنائے باسفورس یونیورسٹری کے مشرقی یا ایشیائی آبادی دیکھ ہمیں اور وہیں سے ہم آپ کے ساتھیوں کو لینے کے لیے ریلوے اسٹیشن چلے جائیں گے۔ اس کے بعد سارا دن آپ باسفورس کے مغربی کنارے استنبول کی جدید اور قدیم بستیوں کی سیر کر سکیں گے۔

چارے پہنچنے کے بعد میں ان کے ساتھ چل ڑا۔ تھوڑی دیر بعد ہم باسفورس کے مغربی ساحل پر کھڑے تھے اور ہمیں دوسری طرف کوئی نصف یا پون میل کے فاصلہ پر باسفورس کا ایشیائی کنارہ دکھائی دے رہا تھا۔ باسفورس پر کوئی پل نہیں اور آمد و رفت کے لیے جہاز استعمال کیے جاتے ہیں جن پر سافر اپنی کاروں سہیت سوار ہو جاتے ہیں۔ ہم اس وقت وہاں پہنچے جب ایک جہاز بھر چکا تھا اور اس میں ہماری کار کے لیے جگہ نہ تھی۔ چند منٹ بعد دوسرے جہاز پہنچ گیا اور ہم اس پر سوار ہونے سے چند منٹ بعد یورپ سے نکل کر ایشیائی سرحد میں داخل ہو گئے۔ ہمیں جتنا وقت آنائے باسفورس یونیورسٹری میں رکا، اس سے زیادہ وقت جہاز پر چڑھنے اور اُترنے میں لگا۔

اب رات ہو چکی تھی۔ ہم گلیوں اور باناروں سے گزرنے کے بعد انطاولیہ کے روپے کے آخری اسٹیشن پر پہنچے۔ وہاں کچھ دیر انتظار کے بعد انقرہ کی طریق پہنچ گئی اور میں نے اپنے ساتھیوں کے ہمراہ دوبارہ آبناۓ باسفورس عبور کرنے کے بعد ہوشیار کارڈ کیا۔ ہوشیار پہنچ کر ہم نے رات کا کھانا کھایا۔ اس کے بعد کچھ دیر تک ٹورسٹ ڈیپارٹمنٹ کے افراد کے ساتھ اگلے روز صبح کے پروگرام کے متعلق باتیں ہوتی رہیں۔

استنبول میں ہماری سب سے بڑی دلچسپی حضرت ابوالیوب الصاری کا مزار اقدس تھا اور یہ فیصلہ ہوا کہ ہم سب سے پہلے وہاں حاضری دیں گے۔ اگلی صبح ہم پارک ہوشیار سے، جو استنبول کی جدید آبادی میں واقع ہے نہ کل کر جدید شہر کا رُخ کر رہے تھے۔ جس طرح آبناۓ باسفورس یورپ اور ایشیا کے درمیان حد فاصل کا کام دیتی ہے، اسی طرح ایک تنگ خلیج جو آبناۓ باسفورس سے نہ کل کر چند میل خلکی کے اندر چلی جاتی ہے، استنبول کے قدیم و جدید شہر کو ایک دوسرے سے جوڑا کرتی ہے۔ اس خلیج کو جس نے باسفورس کی طرح قدیم قسطنطینیہ کے دفارع میں ایک اہم پارٹ ادا کیا ہے اہل منغرب گولڈن ہارن (GOLDEN HORN) کے نام سے یاد کرتے ہیں اور ترک اسے قلعہ کرتے ہیں۔ خلکی کی طرف گولڈن ہارن کا آخری سرا ایک پھوٹے سے دریا کے وہانے کے ساتھ مل جاتا ہے۔ گولڈن ہارن پر دو پل جدید اور قدیم آبادی کو آپس میں ملاتے ہیں۔ چنانچہ استنبول یا قدیم قسطنطینیہ کا جو صدیوں تک دنیا کے بڑے بڑے فاتحین کی نظر میں بازنطینی حکومت کا ناقابل تسلیخ قلعہ تھا۔ محل و قوع حسب ذیل ہے:

شمال کی طرف خلیج یا گولڈن ہارن، جنوب اور مشرق کی طرف بحیرہ مارما

اور آبنائے باسفورس، اور مغرب کی طرف منتقلی۔

گولڈن ہارن کا پل عبور کرنے کے بعد ہم اس قدیم شہر میں داخل ہوتے ہیں کی ایک ایک اینٹ پر یورپ اور آشیا کے تاریخی مذہبی کی داشتیں ثبت ہیں۔ ہماری پہلی منزل اس عظیم المرتبت صحابی کامزار اقدس تھا، جسے مدینہ منورہ میں سب سے پہلے آفاتے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کی میزبانی کا شرف حاصل ہوا تھا۔ کئی الصاریح سعادت کے لیے چشم را بڑھتے، لیکن حضرت ابوالیوب الصاریح کے مقدر کا ستارہ چمکتا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ناقہ اُن کے دروازے کے سامنے آ کر بیٹھ گئی اور حضور دہاں مٹھر نے پر رضا مند ہو گئے۔ یہ کتنی بڑی سعادت تھی، لیکن قدرت کی طرف سے میزانِ رسول خدا کے لیے کئی اور سعادتیں بھی مقدر تھیں۔ ان کی زندگی کی آخری سعادت یہ تھی کہ وہ بڑھاپے کی عمر میں ان مجاہدین کے ہمراہ رکاب تھے، جنہوں نے پہلی بار قسطنطینیہ پر حملہ کیا تھا۔ آپ قسطنطینیہ کے محاصرے کے دوران ہی جاں بحق ہوئے اور وہیں دفن کر دیے گئے۔ اس کے بعد صدیوں تک کسی کو ان کی قبر کا نشان تک معلوم نہ تھا۔ قریبًا سات سو سال بعد سلطان محمد فاتح نے قسطنطینیہ فتح کیا تو ایک بزرگ کو جو غالباً سلطان محمد کے اُستاد تھے، کشف کے ذریعے آپ کی قبر کا پتہ چلا اور آپ کامزار اور اس کے ساتھ ہی ایک خوب صورت مسجد تعمیر کی گئی، جسے ایوب مسجد کہا جاتا ہے۔ اس مرد حق آنگاہ کے مزار کی عمارت اور اس کی دیکھ بھال ترکوں کی طبعی خوش ذوقی کی دلیل ہے۔ چند ترک مرد اور عورتیں انتہائی خشوع و خضوع کے ساتھ ہاتھ اٹھا کر دعا مانگ رہے تھے۔ مجھے بتایا گیا کہ جمعہ کے روز یہاں نہاروں اُرین آتے ہیں اور ترکوں کا یہ عام عقیدہ ہے کہ جو نیک دعا مانگی جاتی ہے، وہ پُوری

ہوتی ہے اپنے احساسات بیان کرنے کے لیے مجھے موزوں الفاظ نہیں ملتے۔ پاس ہی چنار کا ایک پرانا درخت تھا، جس کی شاخیں مزار کے گنبد کو چھوڑ رہی تھیں۔ آس پاس ہزاروں کبوتر اڑاڑا رہے تھے۔ فاتحہ ٹڑھنے کے بعد ہم نے مسجد الیوبیہ کی زیارت کی اور باہر نکل آئے۔

اس کے بعد ہم سینٹ صوفیا کی عظیم الشان عمارت دیکھنے کے لیے چل دیے، جو ابا صوفیہ کے نام سے مشہور ہے۔ یہ عمارت قسطنطینیہ کی فتح کے بعد مسجد بننے سے قبل سلطنت روما کا ایک عظیم گرجا تھی، جسے شہنشاہ میشنه شاہ طنطیین نے فتح کیا تھا۔ تعمیر کے تادون سال بعد یہ گرجا آگ لگ جائے تباہ ہو گیا تھا اور شہنشاہ تھیودوسیس نے دوبارہ تعمیر کیا تھا، لیکن ۳۶۵ء کی بغاوت میں اس عمارت کو دوبارہ تباہی کا سامنا کرنا پڑا۔ اس کے بعد جیسا کہ نے اسے زیادہ وسیع پہنانے پر تعمیر کرایا اور اس کے طول و عرض میں کچھ اضافے کیے، لیکن ۴۵۵ء میں زرزے کے باعث اس کا گنبد مسماں ہو گیا۔ چنانچہ اسے ایک بار بھر تعمیر کرنا پڑا۔ سلطان محمد فاتح نے قسطنطینیہ فتح کرنے کے بعد اس عمارت میں چند اضافے کیے اور اسے مسجد میں تبدیل کر دیا۔ ۱۹۲۵ء میں کمال آتا رک نے اسے ایک تاریخی یادگار کی حیثیت دے دی اور سیاحدوں کے لیے اس کے دروازے کھول دیے۔

استنبول کی دوسری بڑی عمارت جو سینٹ صوفیہ کے مقابلے میں ہر لحاظ سے بہتر عمارت ہے، مسجد سلیمانیہ ہے۔ یہ مسجد سلیمان عالیشان نے تعمیر کرائی تھی۔ اپنے بیرونی منظر اور اندوں رعنائی کے لحاظ سے یہ عمارت سینٹ صوفیا کی عمارت سے کہیں زیادہ دلکش ہے اور اس کا گنبد بھی اس کے گنبد سے زیادہ بڑا ہے۔ سلیمان عالیشان اپنے جاہوجلال کے اعتبار

سے عثمانی دور کا غنیمہ ترین حصہ کمانچہ اور مسجد سلیمانیہ کی پڑکوہ عمارت میں اس کے جاہ و جلال کی جگہ نظر آتی ہے۔

قدیمہ تر کی کی ہر عمارت کی تعمیر میں سرمائی برف باری کے اثرات کو محفوظ رکھا جاتا تھا اور یہی دلجر تھی کہ ٹربی سے ٹربی عمارت کی تمام چھت ایک ہی ٹربے گنبد کے پیچے لا جاتی تھی۔

میں نے مسجد سلیمانیہ کے گنبد سے ٹربا کوئی گنبد نہیں دیکھا، لیکن مجھے بتایا گیا کہ ایڈریانوپل کی ایک مسجد اس سے بھی ٹربی ہے اور ان دونوں مساجد کو ایک ہی عمارت نے تعمیر کیا تھا، جس کا نام سنان تھا۔

مسجد سلطان احمد جسے نبی مسجد بھی کہا جاتا ہے، استنبول کی ایک اور غنیمہ اشان عمارت ہے۔ یہ مسجد ۱۴۰۹ء - ۱۴۱۴ء کے درمیان سلطان احمد اول کے دورِ حکومت میں تعمیر ہوئی تھی۔ اس کی پہلی خصوصیت جو دور سے ایک سیاح کو اپنی جانب متوجہ کرتی ہے، اس کے چھوٹے میوار ہیں۔

استنبول میں عثمانی دور کی پانچ سو مساجد موجود ہیں اور ان میں سے بیسوں ایسی ہیں، جنھیں دنیا کی شاندار عمارتوں کے مقابلے میں پیش کیا جاسکتا ہے اور میرا خیال ہے کہ ایک دن صرف مسجد سلطان احمد کی دلکشی اور زیارتی کا جائزہ لینے کے لیے کافی نہیں تھا۔ پھر جیسا کہ میں کہہ چکا ہوں، پُرانے شہر کا کوئی گورنر ایسا نہیں، جس کی ظاہری دلکشی اور تاریخی اہمیت ایک سیاح کو گھنٹوں اور پھر وہ دیکھنے کی دعوت نہیں دیتی۔ ایک انتہائی مختصر عرصہ میں استنبول کی سیر کے بعد میں جو تاثر لے کر آیا ہوں، وہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص شہر کو جی بھر کر دیکھنا چاہتے ہے تو اسے دونوں کی بجائے ہفتوں یا مہینوں کا پروگرام بناؤ۔

جانا چاہیے۔

مسجد سلطان کے بعد ہم ایک اور مسجد کی زیارت کے لیے گئے جسے
قسطنطینیہ کے فاتح سلطان محمد ثانی نے ۱۳۰۸ھ میں تعمیر کیا تھا۔ ۱۴۶۴ھ کے
ذریعے میں اس مسجد کو شدید نقصان پہنچا تھا۔ یہ عمارت بھی ایک ششیم صد کمら
کی شان و شوکت کی نمائندگی کرتی ہے اور اس کے ساتھ ہی ایک خوبصورت
مزار ہے، جس میں سلطان محمد فاتح اور ان کی اہلیہ گل بہار خاتون موجود ہیں۔

این بول کی ایک اور قابل دید تاریخی عمارت عثمانی سلاطین کا قدیم محل ہے،
جسے اب ایک قومی عجائب گھر میں تبدیل کر دیا گیا ہے۔ گولڈن ہارن کے نام
اس عجائب گھر کے باغات ایک دلکش منظر پیش کرتے ہیں اور گز رگاہ کے
کناروں پر سرو کے دخنوں کی قطاریں دیکھ کر مجھے یہ محسوس ہوتا تھا کہ میں شاہان
مغلیہ کی کسی قدیم عمارت کی سیر کر رہا ہوں۔ محل کے مختلف کمروں میں عثمانی دور
کے آن عظیم حکمرانوں کی ان گفت یادگاریں رکھی ہوئی ہیں، جن کی سلطنت اپنے
عروج کے زمانے میں یورپ کی طرف پولنڈ کی سرحدوں سے لے کر بحیرہ
ایڈریاٹک کے ساحل تک، ایشیا میں باکو سے لے کر لصڑہ اور عدن تک، اور
افریقہ میں نیل کی وادی سے لے کر الجیر یا تک چیلی ہوئی تھی۔ ان کے لباس،
ان کی کلاہ اور عمامے، ان کے استعمال کے برتن، ان کے جواہرات، آرائش و
زیبائش کے سامان، اور ان کے سکے اور اسلحہ جات سب یہاں موجود ہیں۔
دنیا میں شاید ہی کوئی میوزیم ایسا ہو، جسے دلکھنے کے بعد کئی صدیوں کی تاریخ اور
تمدن کے ادوار اپنی تمام تابناکیوں کے ساتھ نگاہوں کے سامنے نہ آ جاتے
ہوں۔

ترکوں نے اپنے ماضی کی کوئی یادگار صائع نہیں ہونے دی۔ ان

یادگاروں کو جس ترتیب اور سلسلے سے رکھا گیا ہے، اسے دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس محل کے مقام ابھی تک یہاں موجود ہیں۔ ترک حکمرانوں کے پاس مشرق اور مغرب کے نواحی جمع کرنے کے وسائل موجود تھے اور اس عجائب خانے کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے اپنے وسائل سے پورا فائدہ اٹھایا ہے۔

یہاں چینی کے سینکڑوں ایسے برتن ہیں جنہیں صدیوں پرانے آرٹ کا بہترین نمونہ کہا جا سکتا ہے۔ مغرب کی شیشہ گری اور مصوری کے ان گنت شاہکار بھی یہاں دیکھے جا سکتے ہیں۔

مجھے جس چیز نے سب سے زیادہ متاثر کیا، وہ خطاطی کے نمونے تھے۔ قرآن حکیم سے لے کر دیواروں پر آدیاں طغروں تک ہر چیز اس فن کا ایک شاہکار معلوم ہوتی تھی۔

عثمانیوں کے عروج کے دور میں مشرق میں خطاطی کافن اپنے انتہائی کمال کو پہنچ چکا تھا اور عثمانیوں سے زیادہ اس آرٹ کا سرپرست اور کون ہو سکتا تھا؟ اس میوزیم میں ایک ایک طغری دیکھنے والے کو پڑیں جامد و ساکت کھڑا رہنے کی دعوت دیتا ہے۔ میں قاہرہ میں بھی خطاطی کے بہترین نمونے دیکھ چکا ہوں، لیکن اس فن میں جو کمال میں نے یہاں دیکھا ہے، وہ مجھے کہیں اور نظر نہیں آیا۔

مجھے ابھی اور بہت کچھ دیکھنا تھا، لیکن وقت کی تنگی کے باعث میری حالت اس شخص کی تھی، جو ایک تیز رفتار گاڑی میں بیٹھا تیزی سے گزرتے ہوئے دلفریب مناظر دیکھ رہا ہو۔

ایک بنجھے کے قریب ہم یا سفورس کے مغربی کنارے شمال کا رخ

کر رہے تھے اور ہمارے دونوں اطراف پہاڑیوں اور ٹیلوں کی تدریجی ٹھلوانیں دلکش مناظر پیش کر رہی تھیں۔ کوئی نیس چالیس منٹ بعد ہم سبھیرہ اسود کے قریب ایک خوبصورت ریسٹورنٹ میں رُکے اور وہاں دوپہر کا کھانا کھایا۔ اس ریسٹورنٹ کا بہترین کھانا مجھلی تھا۔ باسفورس میں سبھیرہ اسود سے لے کر سبھیرہ روم کے پانیوں کی مجھلیوں کی تمام اقسام ملتی ہیں اور اس کی وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ سردیوں کے موسم میں سبھیرہ اسود کی مجھلیاں جنوب کی طرف سبھیرہ روم کا رُخ کرتی ہیں اور گرمیوں کے موسم میں سبھیرہ روم کی مجھلیاں نسبتاً سرد پانی کی تلاش میں سبھیرہ اسود کی طرف چل پڑتی ہیں اور ان کے دونوں اطراف کے قافلوں کو باسفورس سے گزرنا پڑتا ہے۔

کھانا کھانے کے بعد ہم وہاں سے لوٹے۔ اب ہماری منزل وہ قلعہ تھا، جس کے بلند بُرج کے ایک کونے میں بدیکھ کر سلطان محمد ثانی نے قسطنطینیہ کی تسخیر کا وہ پلان تیار کیا تھا، جسے دنیا بھر کی فوجی تاریخ کا ایک محیر العقول کارنامہ سمجھا جاتا ہے۔

آج سے دس سال قبل جب میں نے سلطان محمد فاتح کی فتح کو ایک ناول کا موضوع بنانے کا ارادہ کیا تھا تو مجھے اس بات کا احساس ہوا تھا کہ اس موضوع پر قلم اٹھانے سے پہلے بذاتِ خود قسطنطینیہ کا محل و قوع دیکھنا چاہیے کیونکہ صرف کتابوں کی مدد سے ان مشکلات کا صحیح اندازہ لگانا مشکل معلوم ہوتا تھا جو قسطنطینیہ کے فاتح کے راستے میں حائل تھیں۔ اپنی نئی تصنیف "قیصر و کسری" کے پورے تاریخی پس منظر کا مطالعہ کرتے وقت مجھی میں نے ہر قل کے دار الحکومت کو اپنی آنکھوں سے دیکھنے کی ضرورت محسوس کی تھی۔ قارئین کے لیے اس قلے کا تاریخی پس منظر دلچسپی سے خالی نہیں

ہوگا، جسے سلطان محمد فاتح نے قسطنطینیہ کی فتح کے لیے تعمیر کیا تھا۔ قسطنطینیہ کی تحریر علم اسلام کا ایک دیرینہ خواب تھا اور چونکہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قسطنطینیہ کے فاتح کو جنتی ہونے کی بشارت دی تھی، اس لیے علم اسلام کے کئی اولو الغرم سپاہی اس شہر پر قوت آذماںی کر چکے تھے۔ بازنطینی حکمرانوں کا یہ عقیدہ تھا کہ یورپ اور ایشیا کے درمیان عیسائیت کا یہ دفاعی حصہ ناقابل تحریر ہے اور اس یقین کی بڑی وجہ قسطنطینیہ کا جغرافیائی محل وقوع تھا جیسا کہ اس سے قبل لکھا جا چکا ہے، قسطنطینیہ کے جنوب اور مشرق کی سمت بحیرہ مارمora اور آبناۓ باسفورس ایشیا کی طرف سے پیش قدی کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ تھے۔

مسلمانوں سے پہلے مشرق سے غرب کی طرف رُخ کرنے والے تمام فاتحین آبناۓ باسفورس بحیرہ مارمora یا اس سے پہلے درہ دانیال کے کنارے سے ہٹکر جاتے تھے۔ خسرو پرویز، جس نے روما کی ساری سلطنت کو تھوڑا بلالا کر دیا تھا، قسطنطینیہ کے سامنے باسفورس کے کنارے سے الٹارہ سل تک پڑا دڑاں کر اس شہر کو فتح کرنے کے خواب دیکھا رہا، لیکن اس کا یہ خواب شرمندہ تعبیر ہوا۔

اس کے بعد مسلمانوں نے جو حملہ کیے، ان کی ناکامی کی وجہ بھی یہی تھی کہ قسطنطینیہ یورپ سے ایشیا کو جدکرنے والی آپی گزگاہ کے باعث محفوظ تھا۔ ترکوں کے لیے قسطنطینیہ کو فتح کرنا محض شرت دناموری کا مسئلہ نہ تھا بلکہ صلیبی جنگوں کی ہونا کیوں نے قسطنطینیہ کی فتح کو زندگی اور نوت کا مسئلہ نہ دیا تھا۔ وہ یہ جانتے تھے کہ جب تک بازنطینی سلطنت کا دار الحکومت فتح نہیں کیا جاتا، یہ مشرق کی طرف مغربی اقوام کی یلغار کے لیے ایک اہم ستقر کا

کام دیتا رہے گا۔ سلطان محمد فاتح کے پیش رو بحیرہ ایڈر یا ٹک اور دریائے ڈنیوب کے درمیان وسیع علاقوں پر قبضہ جمانے کے بعد قسطنطینیہ پر طاقت آزمائی کر چکے تھے، لیکن قدرت کی طرف سے اس عظیم فتح کی سعادت سلطان محمد فاتح کے لیے مقدر ہو چکی تھی۔

قسطنطینیہ کی تیسرا یعنی شمالی جانب وہ خلیج جسے "گولڈن ہارن" کہا جاتا ہے ایک اور اہم دفاعی حد کام دیتی ہے۔ گوریا قسطنطینیہ کے تین اطراف پانی تھا۔ صرف مغرب کی سمت الیسی تھی، جدھر سے حملہ ہو سکتا تھا اور اس سمت کو محفوظ بنانے کے لیے ایک ناقابلٰ سخیر دوہری فصیل اور اس کی حفاظت کے لیے ایک وسیع خندق موجود تھی، جس کی گہرائی سو فٹ تھی۔ چنانچہ اس سمت سے دھادا اول کر قسطنطینیہ کو فتح کرنا بے حد مشکل تھا۔

قسطنطینیہ کی جو اطراف باسفورس، مارمورا اور گولڈن ہارن سے ملتی تھیں، ان کے دوہرے دفاع کے لیے وہاں بھی فصیلیں اور خندقیں بنائی گئی تھیں۔

محمد فاتح کے دادا سلطان مراد اول نے باسفورس کے مشرقی یا ایشیائی کنارے پر ایک قلعہ تعمیر کیا تھا، جو آج بھی موجود ہے۔ سلطان محمد فاتح نے اکیس سال کی عمر میں تخت نشین ہوتے ہی اس مہم کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کا وعدہ کیا تھا، جس میں سلطان مراد اور بازی یورپ کے چار شہنشاہوں کو ناکامی کا مذہب دیکھنا پڑا تھا۔ چنانچہ اس نے باسفورس کے دوسرے کنارے یعنی یورپ کی طرف سلطان مراد کے

ایشیائی قلعے کے بالکل سامنے ایک اور قلعہ تعمیر کیا۔ یہ قلعہ بازنطینی دار الحکومت سے کوئی پارچہ میل دُور ہے۔ اس کی تکمیل کے بعد بھر اسود سے باسفورس کے راستے قسطنطینیہ کے لیے رسدا اور مکہ لانے والے جہازوں کا راستہ مسدود ہو چکا تھا، تاہم جنوب کی طرف بھرہ مامورا سے آنے والے جہازوں کی راہ میں کوئی رکاوٹ نہ تھی۔ سلطان محمد فارسی کے حملہ سے قبل قسطنطینیہ پر سمندر کے راستے جتنے حملے ہوئے تھے، ان کی ناکامی کی بُی وجہ تین تھیں : اولاً یہ کہ گولڈن ہارن (جس کے لیے خلیج کا لفظ زیادہ موزوں معلوم ہوتا ہے) اور باسفورس کی آبی گزگاہوں کی حفاظت کے لیے بازنطینی حکمرانوں کے پاس ایک مضبوط بھری بیڑا موجود تھا۔ ان جنگی جہازوں پر بڑے بڑے منجھیق نصب تھے، جن کی مدد سے حملہ آور بڑے پر آتشیں گولے پھینکنے کے جاتے تھے۔ یہ آتشیں گولے منجھیں گریک فائر (GREEK FIRE) یا شعلہ یونان کا نام دیا جاتا ہے، تو پ کی ایجاد تک اہل روم کا ایک انتہائی موثر تھیار تھا۔ بالخصوص بھری جنگوں میں یہ حربہ انتہائی کارگر ثابت ہوتا تھا۔

دوسری یہ کہ خلیج کے ناکے پر اپنی بندرگاہ کو بچانے کے لیے باسفورس کے تنگ مقامات پر بڑی بڑی آہنی زنجیریں ڈال رکھی تھیں، تاکہ اگر ان کا بھری بیڑا شکست کھا جائے تو یہ زنجیریں دشمن کے جہازوں کو بندرگاہ کی جانب بڑھنے سے روک سکیں، اور ثالثاً یہ کہ جنگی جہازوں کی طرح فضیلوں پر آتشیں گولے پھینکنے والے منجھیق نصب تھے۔

محمد فارسی کے زمانے میں تو پوں کی ایجاد تے قسطنطینیہ کے دفاعی اسٹحکامات میں اور زیادہ اضافہ کر دیا تھا۔ سلطان کے پیش روکتی بار

جہازوں کی مدد سے قسطنطینیہ پر حملہ کر لے چکے تھے اور محمد فاتح خود بھی اپنے ہنگی بیڑے کی مدد سے قسطنطینیہ پر دھاوا بول کر سخت نقصان اٹھا چکا تھا۔

اس ناکامی کے بعد سلطان محمد فاتح نے پوری قوت کے ساتھ خشکی کی طرف سے حملہ کی تیاریاں شروع کر دیں۔ قسطنطینیہ کی دیواریں توڑنے کے لیے ایڈریانوپل میں جو نئی توپیں تیار کی گئیں، ان میں سے بعض اتنی بڑی تھیں کہ وہ چھ سو پاؤند کا پتھر بھینک سکتی تھیں۔ کہا جاتا ہے کہ ان توپوں کو ڈھانے کے لیے بنگری کے ایک کاری گر کی خدمات حاصل کی گئی تھیں، جس نے اپنا وطن چھپوڑ کرہ محمد فاتح کی ملازمت اختیار کر لی تھی۔ ان توپوں کی مدد سے کچھ عرصہ شہر پناہ پر گولہ باری کرنے کے بعد ترک افواج آگے ڈھینے اور خندق کے قریب پہنچ گئیں۔ فصیل سے یونانیوں کی گولہ باری بھی شدید تھی اور حملہ آ دروں کے سامنے سب سے پہلا مسئلہ اس دیعی خندق کو عبور کرنے کے لیے گزگاہ بنانا تھا۔ چنانچہ انھوں نے پتھر اور مٹی کے علاوہ آس پاس کے درخت کاٹ کر خندق میں بھینکنے شروع کر دیے، لیکن فصیل پر سے تیر و اور گولوں کی بے پناہ بارش میں اس خندق کو عبور کرنا کوئی آسان کام نہ تھا۔ خشکی کی طرف سے حملہ کے دوران میں سلطان محمد نے سمندر کی طرف سے اہل قسطنطینیہ کی رسد اور لکڑ کے راستے بند کر رکھے تھے اور اسے یہ امید تھی کہ رسد و بارد کی کمی کے باعث اہل قسطنطینیہ دیر تک مقابلہ نہ کر سکیں گے۔

لیکن محاصرہ سے ایک ماہ بعد لیرپ سے بازنطینی حکمرانوں کے مغربی حلیفوں کا جنگی بیڑا جو دیر تک مار کرنے والے آتشیں اسلحہ سے مسلح تھا، رسداً اور اسلحہ کی ایک بڑی مقدار کے کر قسطنطینیہ کی بندگاہ تک پہنچ گیا، اور سلطان کے جہاز شدید مزاحمت کے باوجود راستہ نہ روک سکے۔

اپنے مغربی حلفیوں سے رسد و بارود حاصل کرنے کے بعد رُدمیوں کے حوصلے تازہ ہو گئے۔ سلطان محمد فاتح نے اپنے بھری ٹبیے کی اس ناکامی سے پر لشان ہو کر قسطنطینیہ پر ایک زور دار حملہ کرنے کا فیصلہ کیا، لیکن اس سے کامیابی نہ ہوتی۔

اہل قسطنطینیہ شہر کی تین اطراف قطعاً محفوظ سمجھ کر اپنی قوت مغربی دیواں کی حفاظت پر صرف کر رہے تھے۔

اس آخری حملے کی ناکامی کے بعد سلطان کے لیے بھر ایک بار سب سے بڑا مسئلہ قسطنطینیہ کی بندرگاہ پر قبضہ کرنا تھا، جہاں سے سمندر کے راستے انھیں مدد پہنچ رہی تھی، کیونکہ اسی صورت میں وہ ایک طرف قسطنطینیہ کی مکمل ناکہ بندی کر سکتا تھا اور دوسری طرف اہل شہر کی توجہ دو محاذوں پر مبنہ ول کر اسکتا تھا۔

کہا جاتا ہے کہ جب سلطان کے سپاہی دن بھر کی تحکماوٹ سے چور ہو جاتے تھے تو وہ تنہا کبھی اس قلعے کے ایک کمرے میں بیٹھ کر، جس کا ذکر پہلے آچکا ہے اور کبھی کہی پیس میں اپنے خیمے کے ارد گرد چکر لگاتے وقت قسطنطینیہ کی فتح کے نئے نئے پلان سوچا کرتا تھا اور اس وقت جبکہ رُدمیوں کو اس بات کا اطمینان ہو چکا تھا کہ اب سلطان کے لیے شہر کا محاصرہ اٹھانے کے سوا کوئی چارہ نہیں رہا، یہ اولو الغرم سپاہی اپنے ایک ناقابلِ یقین جنگی منصوبے کو برقرار کرنے کی تیاریاں کر چکا تھا۔

سلطان کے جہازوں کی ایک خاصی تعداد قسطنطینیہ کی بندرگاہ سے چند میل اور پا سفورس میں موجود تھی اور پا سفورس کے راستے ان کشتیوں کو تپخے لا کر بندرگاہ پر حملہ کرنے میں جو دشواریاں تھیں، ان کا ذکر پہلے آچکا ہے۔

سلطان کو ان مشکلات پر قابو پانے کی ایک ہی صورت نظر آئی اور وہ یہ تھی کہ جنگی بڑے کے لئے جہاز اور کشتیاں باسفورس سے نکال لیے جائیں اور انھیں خشکی کے راستے چند میل دھکیل کر شہر کے شمال مغربی کونے کے قریب خلیج (گولڈن ہارن) میں ڈال دیا جائے۔ سلطان کو اس سے دو فائدوں کی توقع تھی۔ اولاً یہ کہ پانی کے راستے ان جہازوں کو باسفورس سے خلیج تک پہنچانے کی مشکلات دور ہو جاتی تھیں، ثانیاً یہ کہ اس جگہ یعنی شہر کے شمال مغربی کونے کے قریب خلیج کا پانی زبتا کم گہرا تھا اور رومیوں کے بڑے بڑے جنگی جہاز جو باسفورس اور خلیج (گولڈن ہارن) کے مقامِ اتصال کے قریب بندرگاہ کی حفاظت کے لیے کھڑے تھے، یہاں تک نہیں پہنچ سکتے تھے۔

استنبول میں اپنے قیام کے آخری دن میں نے خاص طور پر خلیج کے مغربی سر سے اور باسفورس کے درمیان وہ علاقہ دیکھا تھا، جہاں سے یہ کشتیاں لاٹی گئی تھیں۔ ہموار زمین پر کشتیوں کو دھکیلنا شاید آتنا مشکل نہ ہو، لیکن ٹیلوں اور واڈیوں میں جہازوں کو دھکیل کر دس میل دُورے جانا یقیناً جنگی تاریخ کا ناقابلٰ یقین کارنامہ معلوم ہوتا تھا۔ ترکوں نے دس میل کی اس نامہ مہوار گزگاہ پر لکڑی کے مضبوط تختے بچھاد دیے تھے اور ان پر صوبی اور سیل کی ایک تہہ بچھادی گئی تھی، تاکہ جہاز بچسل سکیں۔ جہازوں کو بھینپھتے وقت ہوائی طاقت سے فائدہ اٹھانے کے لیے بادبان بھی کھول دیے گئے تھے۔

مجھے یہ معلوم نہیں ہوا کہ اس منصوبے کو تمیل تک پہنچانے کے لیے سلطان کتنے عرصے سے ضروری ساز و سامان تیار کر رہا تھا، تاہم جہازوں کو خفگی کے راستے لانے کے لیے انتہائی رازداری سے کام لینا ضروری

تھا اور یہ روایت قطعاً مبالغہ آمیز معلوم نہیں ہوتی کہ دس میل کا یہ فاصلہ ایک ہی رات میں طے کیا گیا تھا۔ جہازوں کے آگے سختوں کی گز رگاہ تیار کرنے اور ان پر پرچمی اور تیل ڈالنے اور جہازوں کو کھینچنے کا کام ایک ہی وقت میں ہو رہا تھا۔ یہ جہاز خلیج کے اس حصے میں ڈال دیا گئے جہاں پانی کم گھرا تھا اور رومنبوں کے بھاری جہاز جو بند رگاہ کی حفاظت پر مأمور تھے وہاں نہیں پہنچ سکتے تھے۔

خلیج یعنی گولڈن ہارن پر قبضہ جمانتے ہی سلطان نے لکڑی کا ایک طویل و عریض پلیٹ فارم پانی میں ڈال دیا اور اس پر ٹرپی توپیں لصب کر کے اُسے دوسرے کنارے کی طرف دھکیل دیا، تاکہ شہر پناہ اچھی طرح اس کی گولہ باری کی زد میں آ جائے۔ اس کے ساتھ ہی چند دستوں نے خلیج عبور کر کے شہر پناہ پر دھاوا بول دیا۔ بھر جس روز سلطان کی کشتیاں خلیج میں دھنسنے لگیں، اسی دن سلطان کی باقی فوج نے پوری شدت کے ساتھ خشکی کی طرف سے حملہ کر دیا۔ بازنطینی فوج، جو پہلے ہی سلطان کے اس ناقابل یقین کارنامے سے بدوکھ میں ہو چکی تھی، دو مجاہدوں پر زیادہ عرصہ مقابلہ نہ کر سکی۔ ان کا صدیوں کا یہ یقین کہ قسطنطینیہ ناقابل تحریر ہے، متزلزل ہو چکا تھا۔ ان کے اضطراب کا یہ عالم تھا کہ انہوں نے دوسرا ٹھہ مسلمان جنگی قیدیوں کے سر کاٹ کر دیوار سے نچے پھینک دیا ہے۔

قسطنطینیہ پر فتح کرنے میں اس کے وقت ان کے بہیشتر سپاہی اور افسریںٹ صوفیا کے گرد جمع ہو کر کسی معجزے کے لیے دعائیں مانگ رہے تھے۔

یہ فتح ایک قلعے یا ایک شہر کی تحریر نہ تھی، بلکہ اس سلطنت پر

ایک نیصلہ کن ضرب تھی، جس کے عروج کا ہر دور اقوام مشرق کے لیے آگ اور خون کے ایک نئے سیلاب کا پیغام ہوا کرتا تھا اور اس سیلاب کی ابتدائی لہری سب سے پہلے ترکوں کو متاثر کیا کرتی تھیں۔ قسطنطینیہ، جو ایشیا کی طرف اقوام مغرب کی یلغار کے لیے ایک ابتدائی مستقر کا کام دیا کرتا تھا، اب یورپ کی طرف ترکوں کی ہپلی منزل بن چکتا تھا اور اب اس کا نام اسلام بمول یا استنبول تھا۔

جب میں گولڈن ہارن کے کنارے کھڑا ہو کر ان پہاڑوں اور دادیوں کا منظر دیکھ رہا تھا، جہاں سے سلطان محمد کی فوج کشیاں ہٹھنچ کر لائی تھیں تو میرے لیے یہ سمجھنا مشکل نہ تھا کہ جب شہر کے اس حصے کی فضیل کے محافظوں نے اچانک آخری ٹیکے کی چوٹی پر جہاز دیکھے ہوں گے تو ان کی ذہنی کیفیت کیا ہو گی۔

اب میں اس قلعے کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہوں، جس کا ذکر کرتے ہوئے مجھے یہ تاریخی داستان بیان کرنی چاہیے۔

یہ قلعہ ایک بلند ٹیکے پر واقع ہے اور باسفورس کی طرف اس کا تدریجی ڈھلوان ایک دلکش منظر پیش کرتا ہے۔ موجودہ صورت میں اس کا اہم ترین حصہ وہ برج ہے جہاں سلطان محمد کے زمانے کی یادگاریں موجود ہیں۔ یہ برج کوئی دیہ میٹر اونچا ہے اور اس کی مختلف منازل میں کئی حجرے اور کمرے ہیں۔ ایک کمرے میں ایک کشادہ میز پر قسطنطینیہ کی فتح کے لیے سلطان محمد کے جنگی پلان کا نقشہ بنایا ہے اور فرش پر اس بھاری زنجیر کے طکڑے پڑھے ہوتے ہیں جسے رومی باسفورس کا راستہ بند کرنے کے لیے استعمال کیا کرتے تھے۔ دوسرے کمرے میں اس زمانے کے

پاہیوں کی زر ہوں، خودوں، تلواروں اور نیزروں کے نمونے رکھے ہوئے ہیں۔ اسی بُرج میں وہ جگہ ہے، جہاں سلطان محمد فاتح کبھی تہائی میں بیٹھا کرتے تھے اور کبھی اپنے جرنیلوں کے ساتھ جنگ کے متعلق صلاح مشورہ کیا کرتے تھے۔ بُرج کی چھت پر پہنچ کر دُور دُور تک استنبول کے دل کش مناظر دکھائی دیتے ہیں ہیں ۶

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی وزٹ کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com

(۱۰)

ترکی کو الوداع

اگلے دن مولانا محمد سعید اور دوسرے ساتھیوں کو انقرہ کے راستے بیروت جاناتھا، اس لیے وہ صبح کے وقت روانہ ہو گئے۔ میں اپنی سیٹ پان امریکن ایر دیز کے ہوا تی جہاز پر ریز روکرو اچھا تھا، جو آدھی رات کے وقت براہ راست بیروت کی طرف پر واڑکرتا تھا، اس لیے میں ایک دن اور استنبول کی سیر کر سکتا تھا۔ استنبول میں میری دل چیزی کے اتنے سامان تھے کہ اگر میں وہاں چند دن اور ٹھہرتا، تو بھی اس عظیم شہر کو جویں بھر کر دیکھنے کی خواہش پوری نہ ہوتی، لیکن خاکِ جہاز کی کشش ایسی تھی کہ مجھے ہر لمحہ صبر آزم محسوس ہوتا تھا۔

صبح اٹھتے ہی میں نے جدید شہر کی سیر کی، جس کی گلیاں اور بازار دیکھ کر یہ محسوس ہوتا تھا کہ میں یورپ کے کسی شہر میں پھر رہا ہوں۔ جدید ترین عمارتوں میں سے ہلٹن ہوٹل کی عمارت بہت شاندار ہے۔ کوئی ایک نجی کے قریب میں نے محکمہ سیاحت سے ایک نوجوان کو ساختھیا اور دوبارہ قدیم شہر کی طرف چل دیا۔ میری پہلی منزل حضرت

ابو ایوب الصارمی کا مزار تھا۔ میں نے ساتھ ہی مسجد میں ظہر کی نماز اور دعا کے بعد میزبانِ رسولؐ کو الوداعی سلام کیا اور دیر تک بے حس و حرکت کھڑا رہا۔ مجھے معلوم نہیں اُس وقت میرے تاثرات کیا تھے، صرف اتنا کہہ سکتا ہوں کہ میرا دہاں سے ہلنے کو جی نہیں چاہتا تھا۔

مطلع صاف تھا اور ہوا کافی سرد تھی۔ مزار کے ساتھ ہی چنانکے ایک پُرانے درخت کے پتے ایک ایک کر کے گرد رہے تھے۔ دو خشک پتے میرے سامنے گرے اور میں نے اٹھا کر اپنی جیب میں ڈال لیے۔ پھر آہستہ آہستہ قدم اٹھانا ہوا مزار کے احاطے سے باہر نکل آیا۔ اس کے بعد میں نے ڈرائیور کو گولڈن ہارن یا اس خلیج کے کنارے کنارے چلنے کے لیے کہا، جس کا تفصیلی ذکر قسطنطینیہ کے ضمن میں آچکا ہے۔ ایک بلند ٹیکے کے قریب پہنچ کر گایا۔ ڈنڈ نے بتایا کہ خشکی کے راستے سلطان محمد فاتح جو کشتیاں لائے تھے، وہ تقریباً اس جگہ گولڈن ہارن میں ڈالی گئی تھیں۔ میں نے گرد و پیش کا جائزہ لینے کے لیے کار سے اتر کر اس ٹیکے کی چوٹی کا رُخ کیا۔ خلیج کی طرف تدریجی ڈھلوان پر ایک وسیع قبرستان تھلا قبروں میں کتبے عربی میں لکھے ہوئے تھے۔ مردوں کی قبروں کی تختیوں پر کلاہ یادتار کے نشان تھے اور خواتین کی قبروں کی تختیوں پر مھپولوں کے نشان بنے ہوئے تھے۔

میں انہمی خوب صورت نسخ اور مستعلیق میں لکھے ہوئے کتبے پڑھ رہا تھا اور میرا اتر کر رہنا حیران ہو کر میری طرف دیکھ رہا تھا۔
”آپ یہ کتبے پڑھ سکتے ہیں؟“ اُس نے پوچھا۔

”دہاں!“ میں نے جواب دیا۔ ”اس میں حیران ہونے کی کوئی

بات ہے۔ پاکستان کا کوئی تعلیمیافہ آدمی اس رسم الخط سے ناداقت نہیں ہو سکتا۔“

اُس نے کہا ” ہماری نئی پود عربی رسم الخط سے نا آشنا ہے۔ ہم آناترک کے دور میں رومی رسم الخط اختیار کر چکے ہیں، لیکن اب موجودہ حکومت عربی مدارس کھول رہی ہے اور لوگوں میں اپنا پرانا رسم الخط سیکھنے کا شوق پیدا ہو رہا ہے۔“

ہم باتیں کرتے ہوئے پھر وہ پڑھ گئے۔ میں نے تفصیل مسلحو اور عثمانی ترکوں کی فتوحات کا ذکر کیا اور پھر اپنے ساختی سے کہا: یہ کسی قوم کے لیے اس سے طباطب الظم کوئی اور نہیں ہو سکتا کہ اسے اپنے پرشکوہ اور قابل فخرِ مااضی سے الگ کر دیا جائے۔ اگر میں تمہاری جگہ ہوتا تو کمال آناترک سے یہ کہتا ۔۔۔ خدارا! مجھے اپنے مااضی سے جذبہ کرو۔ ترکوں کے عزم، ہمت، اسلام کے لیے ان کی بے مثال قربانیاں اور مشرق و مغرب کی دز مرگا ہوں میں ان کی شان دار فتوحات کی داستانیں میری میراث ہیں۔ مجھے اپنے قابل فخرِ مااضی سے جذبہ کر کے اُس راستے پر نہ ڈالو کہ عالم اسلام سے میرے صدیوں کے رشتے منقطع ہو جائیں اور اہل مغرب بھی مجھے ایک سیاسی میتم سے زیادہ حیثیت نہ دیں۔“

گفتگو کے دوران میرا ترک ساختی کچھ دیر حیرت سے میری طرف دیکھتا رہا اور پھر اچانک اس کی آنکھیں آنسوؤں سے لبریز ہو گئیں۔ اس پھاڑی یا ٹیکے کی چوٹی پر خلیج کے دونوں اطراف دلکش منظر دیکھنے کے بعد میں نے قدیم شہر کی بازنطینی حدود کے گرد چکر لگایا۔ بعض مقامات پر اس شکستہ تفصیل کے کچھ آثار باقی ہیں، جسے صدیوں تک ناقابل تحریر

سمجھا گیا تھا اور وہ دروازہ جس سے سلطان محمد ثانی پہلی بار ایک فاتح کی حیثیت سے داخل ہوا تھا، اب بھی موجود ہے۔ اس دروازے کے ساتھ شکستہ فضیل کا کچھ حصہ بھی موجود ہے، جسے دیکھ کر اس کی یکنہی اور دُستت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ دیوار سے باہر وہ جگہ جہاں خندق ہو سکتی تھی، اب قریباً ہمارہ ہوچکی ہے۔ دروازے کے نزدیک ہی ایک خوب صورت مسجد ہے، جسے سلطان سلیمان عالی شان کی دختر مہروماں نے تعمیر کرایا تھا۔

پرانے شہر کی سیاحت سے فارغ ہو کر مارمور اور باسفورس کے کنارے چکر لگانے کے بعد میں اپنے ہوٹل پہنچا تو رات ہو چکی تھی اور میرے خیالات اپنے سفر کی الگی منازل کی طرف مرکوز ہو چکے تھے۔ کھانا کھانے کے بعد میں نے سفر کی تیاری شروع کر دی اور کوئی گیارہ بجے کے قریب میرا گاہ سیدہ بھئے ہوائی اڈے تک پہنچا نے کے لیے آگیا اور قریباً سوا گھنٹے بعد میں اس شہر کو الوداع کہہ رہا تھا، جو اپنے ماضی کی تاریخ، اپنی جدید اور قدیم عمارتیں، اور اپنے قدرتی مناظر کے لحاظ سے دنیا کا حسین ترین شہر ہے۔

ترکی میں میرا قیام بہت مختصر تھا اور میری سیر و سیاحت بھی اتنی محدود تھی کہ میں اس کے متعلق بہت کچھ جانتے کا دعویٰ نہیں کر سکتا، لیکن میں یہ ضرور کہہ سکتا ہوں کہ اپنے مختصر سے سفر اور محدود سی معافیات کے بعد مجھے ترکی کے حال اور مستقبل کے متعلق وہ اندیشے پڑیاں نہیں کرتے، جو پاکستان سے روانہ ہوتے وقت میرے ذہن میں موجود تھے۔ ترک ایک نزدیکی قوم ہیں اور کوئی قوم اپنی اعلیٰ خصوصیات سے دست کش ہونا پسند نہیں کرتی۔ ربیع صدی قبل مغرب کی طرف ان کا جھکاؤ بعض افسوس ناک حالات کا منطقی

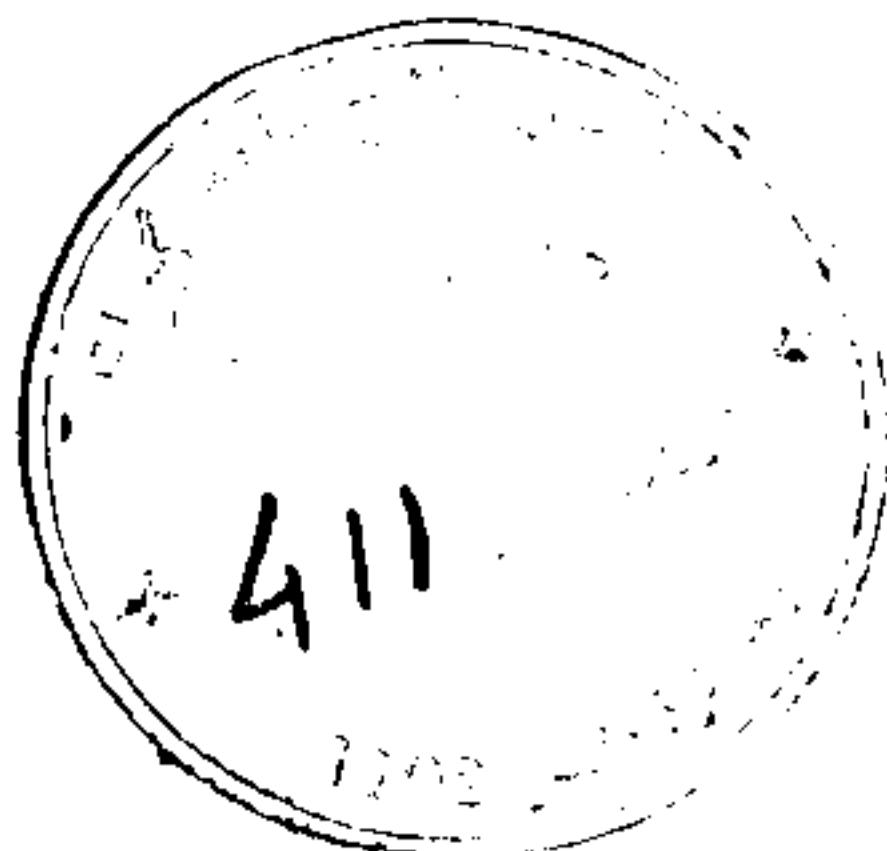
نیجہ تھا اور یہ حالات ان سیاسی اور مذہبی رہنماؤں کی غلط اندازیوں کا نتیجہ تھے، جو وقت کی رفتار کا ساتھ دینے کے لیے تیار نہ تھے۔ وہ لوگ جو اسلام کی روح اجتہاد سے کام لے کر ترکوں کی فکری و نظری رہنمائی کر سکتے تھے، ایک ایسی حکومت کے آلهہ کا بن گئے تھے، جو ہر آن ایک باوقار قوم کو پتی کی طرف دھکیل رہی تھی۔

مغرب کی سامراجی طاقتیں ان کے خلاف متحد ہو چکی تھیں اور شرق کے عرب ممالک جن کے دشمنوں کا ہر دار ترکوں نے اپنے سینے پر روکا تھا، موت و حیات کی اس کشکش میں ان کا ساتھ دینے کی بجائے انگریزوں اور فرانسیسوں کے آلهہ کا بن چکے تھے۔

تن تنہما اپنی آزادی اور بقا کی جنگ لڑنے کے بعد ترکوں کا رد عمل یہ تھا کہ ان کی آزادی و بقا کا دار و مدار ان کی اپنی قوت پر ہے اور یہ قوت حاصل کرنے کے لیے انھیں مادی ترقی کے ہر میدان میں اقوام یورپ کی تقلید کی ضرورت ہے۔ پھر جس قدر انھوں نے اپنی جنگ آزادی کے دوران میں تلحیاں برداشت کی تھیں، اسی قدر یہ عمل شدید تھا۔ تاہم ان تمہام باتوں کے باوجود ترک مغرب کے نقال نہیں بن سکے، اضطراری حالت میں مغرب کی طرف چند قدم دوڑنے کے باوجود مشرق کے ساتھ ان کے تاریخی اور روحانی رشتہ منقطع نہیں ہو سکے۔ آج ان رشتہوں کو از سر نو زندہ کیا جا رہا ہے اور میرے خیال میں یہ کہنا بھی غلط ہے کہ ترک مجموعی طور پر اسلام سے بہت دُور چلے گئے تھے۔ عربی زبان میں اذان دینے کے خلاف کسی زمانے میں جو تحریک اٹھی تھی، اُس کے اثرات چند طبرے شہروں تک محدود تھے، لیکن اب اسی شدت کے ساتھ اس تحریک کا رد عمل شروع ہو چکا ہے۔

اب دیہات کی طرح استنبول میں بھی عربی میں اذانیں سنائی دیتی ہیں۔ اب ہر مسجد نمازوں سے پڑھوتی ہے۔ اسلام ترکوں کی روح ہے اور ایک تند رست و تو انہیں اپنی روح سے بے اعتنا نہیں ہو سکتا۔

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی رزٹ کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com



(11)

ترکی سے میری والپی کے سات ماہ بعد وہاں ایک سیاسی انقلاب آچکا ہے۔ فوج نے ڈیموکریٹک پارٹی کی حکومت کا تختہ اٹھ دیا ہے۔ صدر جلال بایار، وزیر اعظم عدنان مندریس اور ان کی پارٹی کے اکثر ارکان گرفتار کر لیے گئے ہیں۔ سابقہ حکومت کے کئی گورنر اور عہدہ دار سبکدوش کردیے گئے ہیں اور ان کی جگہ نئے آدمیوں کا تقرر عمل میں لا یا جا رہا ہے۔

انقلابی حکومت کے سربراہ جنرل جمال گرسن نے ملک کی زمامہ کا سنبھالتے ہی یہ اعلان کیا تھا کہ فوج جلد از جلد انتخابات کرائے گی اور ترکی کی حکومت جیتنے والی پارٹی کو دی جائے گی۔ یہ اعلان ترکی کے بھی خواہوں کے لیے کافی حوصلہ افزا تھا، لیکن اب ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انقلابی حکومت کا دائرة عمل کافی وسیع ہو چکا ہے اور جنرل گرسن کے سامنے وقت کا اہم ترین مسئلہ ترک عوام کے ذہنوں سے عدنان مندریس کی پارٹی کے اثرات زائل کرنا ہے اور اس مقصد کے لیے وہ کوئی دقیقہ فروغ نہیں کریں گے۔

انقلابی حکومت کا عدنان مندریس کے خلاف سنگین ترین الزام یہ تھا کہ وہ شہری آزادیوں کے بدترین دشمن تھے۔ انہوں نے اپنے مخالفین

کو دباؤ کے لیے پریس اور پلپٹ فارم پر ایسی پابندیاں عاید کر رکھی تھیں جن کا کسی جمہوری ملک میں تصور نہیں کیا جاسکتا۔ حزبِ مخالف کے بیشتر اخبارات بند کر دیے گئے تھے اور ان کے ایڈٹر قید و بند کی صورتیں برداشت کر رہے تھے۔

ترکی میں اپنے مختصر سے قیام کے دوران میں مجھے جو معلومات حاصل ہوئیں، ان کے پیش نظر مجھے یہ سلیم کرنے میں تامل نہیں کہ حزبِ مخالف کے ساتھ عذنان مندریں کا روایہ انتہائی غیر دانش مندانہ تھا وہ ایک ایسی پارٹی کے لیڈر تھے جسے ترک عوام کی بھاری اکثریت کی حمایت حاصل تھی۔ نیشنل آئیلی کے اندر بھی ان کی اکثریت تھی اور وہ اپنے مخالفین کو دباؤ نے یا مرعوب کرنے کے لیے ادچھے ہتھیار استعمال کیے بغیر رہ سراقتارہ سکتے تھے۔ ایک جمہوری نظام کو چلانے کے لیے حزبِ مخالف اور حزبِ اقتدار دونوں یکساں ضروری ہیں، لیکن عذنان مندریں میں یہ کمزوری تھی کہ ان کے کان حزبِ مخالف کی آواز سننے کے عادی نہ تھے۔ وہ سمجھتے تھے کہ ترکی کی فلاح و بہبود کے لیے جو کام وہ کر رہے ہیں، وہ کسی اور نے نہیں کیا۔ اسی لیے کسی کو ان پر نکتہ چینی کا حق نہیں پہنچتا۔ اور یہی بات ترکی کے اس مرد آہن کی سب سے بڑی کمزوری تھی۔ اگر کسی ملک کو انتشار پسند اور وطن دشمن عناصر کی سرگرمیوں سے کوئی خطرہ ہو تو پریس اور پلپٹ فارم پر بعض قیود کے لیے کوئی دھر جواز ہو سکتی ہے، لیکن عذنان مندریں ایک ایسے ملک کے وزیر اعظم تھے، جس کے عوام اپنی حب الوطنی کے لیے مشهور ہیں۔ وطن سے غداری اور قوم کے اجتماعی مفاد سے بے حصی غیور اور بہادر ترکوں کی روایات کے منافی ہے۔ روس کے قریب ترین ہمسایہ ممالک میں سے صرف یہی ایک ایسا ملک ہے، جس کے عوام کے سامنے

اشتراكیت کے کسی ایجنسٹ کو سر اٹھانے کا موقع نہیں ملا، اور یہی ایک ایسی قوم ہے، جس کی صفوں میں سیاست کے نام پر وطن کی عزت اور آزادی کا سودا کرنے والوں کے لیے کوئی جگہ نہیں۔ اگر عدنان مندریس رواداری سے کام لیتے تو وہ قوم اور وطن کے حق میں بہتر تابع پیدا کر سکتے تھے، لیکن جن لوگوں نے قریب سے ترکی کے حالات کا مطالعہ کیا ہے، وہ یہ تسلیم کرنے کے لیے تیار نہیں ہوں گے کہ ترکی کے موجودہ انقلاب کی تمام تر ذمہ داری عدنان مندریس پر عاید ہوتی ہے یا ڈیموکریٹک پارٹی نے شری آزادیاں سلب کر کے ایسے حالات پیدا کر دیے تھے کہ فوج کے لیے ملک کے اقتدار پر قبضہ کرنا ناگزیر ہو گیا تھا، اس سلسلے میں چند اور باتیں ایسی ہیں، جنہیں نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

عدنан مندریس کے بر سر اقتدار آنے سے پہلے عصمت انلوں جدید ترکی کے معمار کمال اتاترک کے مسلک پر کاربند تھے۔ اتاترک نے دین کو سیاست سے جدا کیا تھا اور عربی زبان کو جو ہر وقت ترکی میں اسلام کے احیا کا ذریعہ بن سکتی تھی، ملک بذرکر دیا تھا۔ ترک دانشوروں کا وہ طبقہ جو اقوام مغرب کی مادی ترقی سے سے مروعہ تھا، ترکی کو لا دینی ریاست بنانے کا پُر زور حامی تھا، لیکن سیکولرزم کی یہ تحریک اس قوم کی نفی تھی، جس کے ماضی کی داستان مسلمانوں کے جاہ و جلال کی داستان تھی۔ ترکی کی بہت بڑی اکثریت استنبول، انقرہ، ازمیر اور چند دوسرے بڑے شہروں کے مغرب پسند دانشوروں کے اثرات سے آزاد تھی اور انہیں اپنی خواہشات کے سامنے چھکانا نے میں اتاترک کی کامیابی کی بڑی وجہ تھی کہ وہ اس دور کے ہیر د تھے، جب کہ عثمانی خاندان کے آخری حکمران کی بے تدبیری اور کمزوری نے قوم کو تباہی کے آخوندی

کمارے پہنچا دیا تھا۔ جنگ آزادی میں اتارک کا ساتھ دینے والے ان علماء سے بے زار ہو چکے تھے، جنہوں نے ان کا ساتھ دینے سے انکار کر دیا تھا۔ اس کے علاوہ عربوں کے افسوس ناک طرزِ عمل نے بعض اسلام پسند طبقوں میں بھی علیحدگی پسندی کا رجحان پیدا کر دیا تھا۔

اتارک نے ان حالات سے پورا فائدہ اٹھایا اور ملک پر ایک ایسا آئین نافذ کر دیا، جو عام حالات میں ترکوں کے لیے یقیناً قابل قبول نہ ہوتا اور جب تک ترکی کی زمام کار اُن کے ہاتھ میں رہی، کسی کو لادینیت کی مہم کے خلاف آواز بلند کرنے کی ہمت نہ ہوئی۔ اقوامِ مغرب جو ترکوں کی اسلام پسندی کو اپنے لیے ایک مستقل خطرہ سمجھتی تھیں اور جنہوں نے میدانِ جنگ میں اتارک کے ہاتھوں عبرت ناک شکست کھائی تھی، اب ترکی میں لادینیت کے فروع کو اپنے لیے ایک نیک فال سمجھتے تھے۔ علم اسلام کے یہ محافظ جو صدیوں سے مغربی سامراجیوں کے عزائم خاک میں ملاتے آ رہے تھے، اپنے دین سے بدل ہو جانے اور ہمسایہ اسلامی ممالک سے کٹ جانے کے بعد ان کے لیے کسی خطرے کا باعث نہیں ہو سکتے تھے۔ اب ممالکِ عرب یہم ہو کر رہ گئے تھے۔ اب تیل کے چمپوں کی حفاظت کے لیے دہائی ساز شوں کے جال پھیلائے جاسکتے تھے۔ اب شمالی افریقہ کی ریاستوں میں خون کی ہولی کھیلی جاسکتی تھی اور فلسطین میں صیہونیت کا جھنڈا گاڑنے کے لیے لاکھوں عربوں کو جلاوطن کیا جاسکتا تھا۔ چنانچہ مغربی پیس نے پوری فیاضی کے تھے اتارک کے اقدامات کی حمایت کی اور وہ مرد بیمار جسے چند برس قبل برطانیہ، فرانس اور ان کے دوسرے استحادی یورپ کی حدود سے باہر نکال دینے پر متفق ہو چکے تھے، اب ایک نئے دور کا مشعل پردار بن گیا۔ وہ قوم جس کے

”نمہی جنون“ نے انھیں صدیوں تک خوف زده رکھا تھا، اب یکاکی ”روشن خیال“ بن گئی، لیکن ترکی میں اس انقلاب کے اثرات جس پر مغرب کی سامراۃ اور صیہونیت کا عامی پر پیس بھولا نہیں سہانا تھا، ایک باللنی سطح سے پہنچے نہ جاسکے۔ ترک پہلے بھی مسلمان تھے اور اب بھی مسلمان ہیں۔ کم از کم دیہات کی اتنی فیصد آبادی پر ان دائیشوروں کا کوئی اثر نہ تھا، جنہوں نے اسلام پر رجعت پسندی کا لیں چسپاں کر کے اپنے حلفیوں سے خراج تحسین حاصل کیا تھا۔

آتاڑک کے بعد عصمت انزو ان کے جانشین بنے تو دین کے متعلق ان کی پالیسی بھی آتاڑک کی پالیسی سے مختلف نہ تھی، لیکن اس کا ماحدل یہ تھا کہ ترکی ایک طرف اپنے ہمسایہ اسلامی ممالک سے کٹ چکا تھا اور دوسری طرف اقوام مغرب کی برادری میں بھی اُسے کوئی قابل فخر مقام حاصل نہیں ہوا تھا۔ اندر ورنی حالت یہ تھی کہ اسلام کے حق میں ایک شدید رقد عمل شروع ہو چکا تھا۔ چنانچہ آزاد انتخابات میں عصمت انزو کی پارٹی کی شکست کی سب سے ٹبری وجہ بھی تھی کہ ترک عوام قوم کی قیادت کے نئے دعوے سے داروں کو آتاڑک کے جانشینوں کی نسبت زیادہ اسلام پسند خیال کرتے تھے۔

ڈیموکریٹیک پارٹی نے اسلام کے احیاء کے حق میں جو موقف اختیا کیا تھا، وہ ترک عوام کی بھاری اکثریت کی خواہشات کے عین مطابق تھا۔ مذکوریں وزارت کو اس سلسلہ میں کسی تشدید کی ضرورت نہ تھی۔ عوام کو اپنے دین سے محبت تھی، اس لیے نئی مساجد تعمیر ہونے لگیں اور دینی مدارسے لگھنے لگے۔ وہ ترکی کی بجا ہے عربی میں اذان مسننا پسند کرتے تھے، اس لیے عربی میں اذانیں دی جانے لگیں۔

عدنان مندریس پر ایک الزام یہ بھی ہے کہ وہ دل سے اسلام کے کچھ زیادہ حامی نہ تھے اور ترکی میں اسلام کے احیاء کے لیے ان کی ہم کا مقصد صرف مذہب پسند عوام کی تائید و حمایت حاصل کرنا تھا۔ یعنی انھیں یہ احساس تھا کہ وہ اپنے دین سے محبت رکھتے ہیں اور وہ ان کے جذبات کی تسیکیں کا سامان مہیا کر کے انھیں اپنے پیچھے لگا سکتے ہیں۔ میرے خیال میں اگر عدنان مندریس نے مصلحتاً بھی ترکی میں مذہب کے احیاء کی ہم شروع کی تھی، تو بھی ان کا یہ اقدام جمہوری اخلاق کے عین مطابق تھا۔

”ایک جمہوری ملک کا ذریعہ نظرم وہاں کے عوام کی اخلاقی اور روحانی قدر دل اور تمذیب دروایات کا امین اور محافظہ سمجھا جاتا ہے۔ وہ عوام پر جبراً اپنے ذاتی عقاید اور نظریات نہیں بٹھونستا، بلکہ ان کی اپنی خواہشات اور اعتقادات کے دائرے میں ان کے لیے بڑھنے پھوٹنے اور پنپنے کے سامان مہیا کرتا ہے۔ اگر عوام مشرق کی طرف جانا چاہیں تو وہ انھیں اقتدار کے لیٹھ سے مغرب کی طرف نہیں ہاتھتا۔
اگر عوام مذہب پسند یادیدار ہوں تو وہ انھیں لا دینیت کا راستہ نہیں دکھاتا۔“

انتخابات میں رہی پیلسن پارٹی کی شکست نے یہ ثابت کر دیا تھا کہ ترک عوام کی بڑی اکثریت اپنا مستقبل اسلام کے ساتھ دا بستہ رکھنا چاہتی ہے اور لا دینیت کے حامیوں میں ان کے لیے کوئی کشمش باقی نہیں رہی اور مذہب کے متعلق، عدنان مندریس کے اقدامات ان لوگوں کی خواہشات کے عین مطابق تھے، جن کے دلوں کے بل بوتے پر وہ ترکی کے ذریعہ نظر

بنتے تھے۔ رہی پہلکن پارٹی کی شکست ان لوگوں کی ناکامی تھی، جو ترکوں کی اکثریت کا مستقبل اپنی خواہشات کے ساتھے میں ڈھاننا چاہتے تھے۔ پھر ترکی میں اسلام کا احیاء صرف وہاں کے عوام کی جذباتی تسلیم کا مسئلہ نہ تھا بلکہ حقیقت پسندی کا تھا اس بھی بھی تھا کہ ترکوں کو اس چین سے پھنسنے نہ دیا جائے جس پر پاؤں جما کر انہوں نے صدیوں تک وقت کی مہیب ترین آندھیوں اور طوفانوں کا مقابلہ کیا ہے۔ انھیں ایک ایسے دین سے بد دل کرنا یقیناً ایک نامسعود کوشش تھی، جس کی برکات نے انھیں یورپ اور ایشیا کی ایک غظیم ترین قوم بنادیا تھا۔

یہ بات انتہائی مضبوطہ خیز معلوم ہوتی ہے کہ اگر ایک حکمران پارٹی ترک عوام کی خواہشات کے بالکل رعنی دین کے خلاف محااذ بنالے اور اس کی عدم رواداری کا یہ عالم ہو کہ عربی میں اذان کی آواز بھی اس کے کالوں کے ناقابل برداشت ہو تو حامیانِ مغرب اسے آزاد خیالی اور ترقی پسندی کے سرٹیفیکیٹ عطا کریں اور دوسری پارٹی عوام کی خواہشات کی تسکین کے لیے مساجد اور مدارس سے تعمیر کرے تو اس پر چنگ نظری اور رجعت پسندی کے لیبل چپاں کر دیے جائیں۔ ڈیموکرٹیک پارٹی کی خارجہ پائی سی بھی ترکی کے سابق حکمرانوں کی نسبت زیادہ حقیقت پسندانہ تھی۔ دوسری عالمگیر چنگ کے بعد دنیا کے بیاسی حالات نے ہر چھوٹی اور بڑی قوم کو اپنے لیے دوست اور اشخاصی تلاش کرنے پر مجبور کر دیا تھا۔ مختلف بلاکوں یادھڑوں کے اندر بھی صرف ان ممالک کی اہمیت محسوس کی جاتی تھی جو دوسروں کا تعاون حاصل کر سکتے تھے اور جدید ترکی کے معاروں نے جو راستہ اختیار کیا تھا، اس کا حاصل یہ تھا کہ ترکی مشرق کے اسلامی ممالک میں اپنا مقام کھو چکا تھا اور مغربی اقوام کی

بلاذری میں اُسے کوئی قابل ذکر مقام حاصل نہ تھا۔ اہل مغرب درہ دانیال اور آہنائے باسفورس کے محافظوں کو کمیوزم کے خلاف اپنی دفاعی تنظیموں کا ایک اہم رکن تسلیم کرنے پر مجبور ہیں۔ وہ ترکوں کی شجاعت کی تعریف بھی کرتے ہیں، لیکن قبرص کا جھکڑا کھڑا ہوتا ہے تو ترکوں کے یہ دوست یونان کو ناراض کرنا پسند نہیں کرتے۔ صدیوں تک عالمِ اسلام کی قیادت کے منصب پر فائز رہنے کے بعد چند سالہ علیحدگی پسندی کے نتائج کے خلاف ترکوں کا رد عمل یہ تھا کہ اخنوں نے مشرق کے ساتھ صدیوں کے پرانے رشتے کو از سر نو مستحکم کرنے کی ضرورت محسوس کی۔ ترکی کو اس مقصد کے لیے کسی خاص کوشش کی ضرورت نہ تھی۔ ترکی کے ساتھ ماضی کے رشتے زندہ کرنے کے لیے پاکستان اور ایران کی گرم جوشی اس امر کا ثبوت تھی کہ اپنے ترک بھائیوں کے لیے بیدنی ممالک کے مسلمانوں کا جذبہ محبت سرد نہیں ہوا۔ ترکی میں اسلام کے احیاء کے باعث ترکوں اور عربوں کا ایک دوسرے کی طرف مائل ہونا بعید از امکان نہ تھا۔ روحانی رشتے سیاسی رشتہوں کے لیے مستحکم بنیادیں فراہم کر سکتے تھے، لیکن عربوں اور ترکوں کے اتحاد کے باعث میں الاقوامی اخوت کا دائرہ جس قدر وسیع ہوتا جاتا تھا، مغربی اقوام اسی قدر اسے اپنے مفاد کے خلاف سمجھتی تھیں۔ فلسطین میں صیہونیت کے فتنے کی سر پرستی کرنے والے اور الجزائر میں فرانس کی بریت کی حمایت کرنے والے مغربی ممالک، یہ کیسے گوارا کر سکتے ہیں کہ ترکوں جیسی زندہ اور متحرک قوم مشرق وسطیٰ کی سیاست میں ان کی حریف بن جاتے۔ ترکوں کو اسلام سے دور رکھ کر ہی الجزائر میں فرانس اور فلسطین میں یہودیوں کے مفادات کی نگہبانی ہو سکتی تھی۔ چنانچہ مغربی پریس نے پورے شدود مدد کے ساتھ مندرجہ کی حکومت کے

خلاف پر و پیگنڈہ کی مہم شروع کر دی۔ بظاہر اس مہم کا مقصد ان جمہوری قدریں کی حمایت تھا، جن کی بغا کے لیے مندرجہ میں کی عدم رواداری اور تندری مزاجی نے خطرہ پیدا کر دیا تھا، لیکن درحقیقت اس کا مقصد سیکولرزم کے ان حامیوں کے ہاتھ مضبوط کرنے تھا جو ترکی میں اسلام کے احیاء کے خلاف سینہ سپر ہو سکتے تھے۔

انقلابی حکومت کے قائد جنرل جمال گرسل کا دعویٰ یہی ہے کہ وہ ترکی میں جمہوریت کے مستقبل کو محفوظ کرنے کے لیے میدان میں آتے ہیں اور اگر وہ ملک کے پریس اور پلیٹ فارم کو تمام وہ آزادیاں دے سکیں، جو مندرجہ میں حکومت نے چھین لی تھیں تو ترک عوام بلاشبہ انھیں اپنا محسن خیال کریں گے اور مجھے یہ بھی یقین ہے کہ ترک عوام کی اکثریت جس قدر جمہوریت پسند ہے، اسی قدر اسلام پسند بھی ثابت ہوگی۔ جنرل گرسل کے اعلان کے مطابق یونیورسٹی کے پروفیسر ترکی کا نیا آئین تیار کر رہے ہیں اور ابھی یہ کہنا قبل از وفات ہے کہ نئے آئین کے خدوخال کیا ہوں گے، بظاہر ایسا نظر آتا ہے کہ اس آئین میں ان دانشوروں کی خواہشات کو خاص طور پر محفوظ رکھا جائے گا، جو ترکی میں مذہب کے احیاء سے پریشان تھے، لیکن مجھے یہ ماننے میں متأقلم ہے کہ ترکوں پر ان کی خواہشات کے خلاف کوئی آئین ٹھونسا جا سکتا ہے۔ اگر جمال گرسل عذرنا میں مندرجہ میں سے زیادہ حقیقت پسند ہےں تو انھیں بہر حال ترک عوام کی خواہشات کا احترام کرنا پڑے گا۔ قیادتیں بدلتی جا سکتی ہیں، انقلاب لائے جا سکتے ہیں، لیکن ایک ایک زندہ قوم کے لیے صرف ایک ایسی تبدیلی یا انقلاب خیر برکت کا موجب ہو سکتا ہے، جو اسے اپنی جیلت، اپنی روایات، تمدنیں و اخلاق اور رُدھانی قدریں کے دائرے میں بڑھنے پھوٹانے اور پہنچنے

کے بہترین محاضع مہیا کرنا ہو۔

”ترک قوم کسی حادثے کی پیداوار نہیں۔ اس کا پرشکوہ ماضی صدیوں میں پھیلا ہوا ہے۔ اس نے کئی انقلاب دیکھے ہیں۔ کسی آندرھیوں اور طوفانوں کا مقابلہ کیا ہے۔ اس عظیم قوم کے لیے اپنے پرشکوہ ماضی کی روشنی میں اپنے حال اور مستقبل کی راہیں متعین کرنا دشوار نہ ہوگا۔“

جهاں تک پاکستان کا تعلق ہے، ہم ترکوں کو پہلے کی طرح اب بھی اپنا دوست اور بھائی سمجھتے ہیں۔ ترک قوم اور ان کی قیادت کے دعوے سے داروں کے حق میں ہماری دعا یہیں ہیں کہ وہ خالق اکبر جس کی مرضی سے قوموں کے عروج درواز کے راستے متعین ہوتے ہیں، ہمارے قابل احترام اور قابل فخر دوستوں اور بھائیوں کا حامی و ناصر ہو۔ باری تعالیٰ ترکی کے نئے رہنماؤں کو یہ توفیق دے کہ وہ اپنی قوم کی بلند ترین توقعات پوری کر سکیں اور انھیں ایسے دانش دروں کی گمراہی سے بچائے جو ترکی میں اسلام کے اجیاء کو اپنی شکست سمجھتے ہیں۔

(۱۲)

بیروت

رات کے سچھپے پہر پان امریکن ائر ویز کا طیارہ بیروت کے ہوائی اڈے پر آتا اور میں تھوڑی دیر بعد شہر کے ایک ہوٹل میں پہنچ گیا۔ رات بھر کی بے خوابی اور تھکادٹ کے باعث میں لیستر پر پیٹ گیا، لیکن تھوڑی دیر بعد کمرے کی کھڑکی کے نیچے انسانوں کا شور منای دینے لگا۔ میں نے باہر جھاٹکا تو معلوم ہوا کہ نیچے فروٹ مارکیٹ ہے اور شہر بھر کے دکان دار وہاں بولیاں دے رہے ہیں۔ میں نے کھڑکیاں بند کر کے دوبارہ سونے کی کوشش کی، لیکن لوگوں کا شور پڑھتا گیا اور مجھے نیند نہ آسکی۔ اٹھ کر نماز پڑھی اور اس کے بعد ہوٹل کے منتظم سے درخواست کی کہ میرا کرہ دوسری طرف منتقل کر دیا جائے۔ اس نے جواب دیا "مجھے کوئی اعتراض نہیں، لیکن دوسری طرف دن کے وقت آپ کو ٹرینیک کا شور پریشان کرے گا۔ اب منڈی کا ہنگامہ ختم ہو گیا ہوگا، اس لیے آپ جا کر سو جائیں۔"

میں مجھوڑا دوبارہ آکر لیستر پر لیٹ گیا، جب آنکھ کھلی تو دس بج

چکے تھے۔ میں نے اٹھ کر پاکستان کے پریس انسٹی ٹیوٹ مسٹر صلاح الدین خورشید کو اپنی آمد کی اطلاع دی۔

مختوڑی دری بعد ناشتے سے فارغ ہوا تو مسٹر ابراہیم یہ پیغام لے کر پہنچ گئے کہ مسٹر خورشید آپ کا انتظار کر رہے ہیں۔ یہ دبلا پتلا نوجوان ایک فلسطینی ہماجر تھا، جس کے چہرے پر ان دس لاکھ مسلمانوں کی داستان لکھی ہوئی تھی، جو فلسطین میں یہودی ریاست کے قیام کے بعد عرب ممالک میں جلاوطنی کے دن گزار رہے ہیں۔

میں ۱۹۵۴ء میں مصر، شام، لبنان اور عراق کی سیاحت کے دوران فلسطینی ہماجروں کے کئی کیمپ و یونیورسٹیوں کا نہ تھا اور میرے لیے فلسطین کی اس نسل کے آلام و مصائب کا اندازہ کرنا مشکل نہ تھا، جو اپنے سن شور کی استدای سے لے کر اب تک غریب الوطنی، بے چارگی اور مغلی کے دن گزار رہی تھی۔

۱۹۵۴ء میں میرا اندازہ پہنچا کہ فلسطین کے ہماجر کبھی بھی اپنی حالت پر ٹھین نہ ہو سکیں گے۔ اگر انھیں دنیا کی تمام آسائشیں مہیا کر دی جائیں تو بھی وہ فلسطین واپس جانے کے لیے بے چین رہیں گے اور آج آٹھ سال بعد اس نوجوان کے ساتھ باتیں کرتے ہوئے بھی میں یہی محسوس کر رہا تھا کہ اپنے آجڑے ہوئے گھروں کو دوبارہ آباد کرنے کے متعلق ان لوگوں کے عزم میں کوئی فرق نہیں آیا۔ ان ذہین اور جفاکش لوگوں کی حالت اب پہلے سے کہیں بہتر ہے، لیکن ان کے نزدیک دنیا کی کوئی آسائش اپنے دلن کا نعم البدل نہیں ہو سکتی۔

یہ احساس کہ وہ عظیم بے انصافی کا شکار ہوتے ہیں، انھیں اس

وقت تک مضربر اور بے چین رکھے گا، جب تک کہ فلسطین سے صیہونی جارحیت کا خاتمہ نہیں ہو جاتا۔ یہ دس لاکھ مهاجر عربوں کے وجود کا ایک زخمی حصہ ہیں اور جب تک یہ زخم مندل نہیں ہو گا، عرب بلکہ دنیا سے اسلام کے سارے دُجُود میں درد کی ٹیکیں اٹھتی رہیں گی۔ اگر قانون قدرت کی نگاہ میں مهاجر فلسطین دائرہ انسانیت سے خارج نہیں ہیں تو وہ طاقتیں جو فلسطین میں یہودی ریاست کے قیام کو اپنے تدبیر کا مکالم سمجھتی تھیں، کسی دن یہ سمجھنے پر مجبور ہو جائیں گی کہ انہوں نے صرف چند لاکھ فلسطینیوں کو نکال کر ان کی جگہ یہودی آباد نہیں کیے بلکہ پورے مشرق وسطیٰ کے خرمن امن پر جلتے ہوئے الگارے پھینک دیے ہیں۔

یہ انسانی فطرت ہے کہ ہر کمزور بے لبس اور مظلوم کسی طاقت ور کا سہارا طھوڑتا ہے اور فلسطین کے مهاجر جب اپنے گرد و پیش کا جائزہ لیتے ہیں تو ان کی نگاہ میں عرب جمہوریہ کے اولو العزم رہنمای جمال عبد الناصر پر مرکوز ہو کر رہ جاتی ہیں۔

مشراہ اہم نے جمال عبد الناصر کا ذکر چھپیا تو اس کی آنکھیں نشکر کے آنسوؤں سے لبریز نظر آنے لگیں۔ ”ناصر میرا ہاپ ہے“، اس نے محبت اور محبت کے جذبات سے مغلوب ہو کر کہا۔ ”میں نے انہیں خط لکھا تھا کہ میرے دل میں آپ کی دُہی عزت ہے، جو ایک بیٹے کے دل میں اپنے باپ کے لیے ہونی چلے ہے۔ آپ تو چھتے ہوں گے جمہوریہ عرب کے صدر کی نگاہ میں ایک مفلوک المحال فلسطینی مهاجر کی کیا وقعت ہو سکتی ہے، لیکن یہ دیکھیے۔“ اس نے ایک جیب سے ایک کاغذ نکال کر مجھے پیش کرتے ہوئے کہا：“ یہ آن کا جواب ہے۔ انہوں نے مجھے اپنا بٹیا کہہ کر مخاطب کیا ہے؟“

عربی زبان میں ٹائپ شدہ خط میں جمال عبد الناصر کے دستخط موجود تھے اور ابراہیم صاحب نے کاغذ کو دوبارہ تکر کر کے جیب میں ڈالتے ہوئے کہا ” مجھے خود بھی اس بات کا یقین نہیں تھا کہ وہ میرے خط کا جواب لکھیں گے۔ آپ جانتے ہیں کہ وہ سجدہ مصروف آدمی ہیں، لیکن میں فلسطین کا مهاجر ہو اور وہ ہر فلسطینی مهاجر کی دلخوبی اپنا اولین فرض سمجھتے ہیں۔ میری دیکھاد لکھی کئی اور دوستوں نے میں خط لکھنے تھے اور ان سب کو اس قسم کے جواب آ رہے ہیں۔“

میں مسٹر ابراہیم کے ساتھ باتیں کرتا ہوا پاکستانی سفارتخانے کی طرف چل دیا۔ بیرونی سڑکوں اور بازاروں میں ٹریفیک بہت زیادہ تھا میرا ساتھی انتہائی گرم جوشی کے ساتھ مالک عرب کی سیاست اور جمال عبد الناصر کی شخصیت کے بارے میں اپنی رائے کا اظہار کر رہا تھا۔ گلیاں اور سڑکیں، عبور کرنے والے وقت جب میری توجہ ٹریفیک کی طرف مبذول ہو جاتی تو ابراہیم صاحب نوڑا ہی مجھے اپنی طرف متوجہ کرنے کی کوشش کرتے اور مجھے بار بار خطرہ محسوس ہوتا کہ تمہرے دونوں کمیں کسی تیز رفتار موڑ کی زد میں نہ آ جائیں۔ کچھ دیر پیدل چلنے کے بعد تم ایک ٹیکی پیٹھ پیدھ گئے۔

سفارت خانے میں مسٹر صلاح الدین خورشید اور ان کے بعد پاکستانی سفیر صاحب سے ملاقات ہوئی۔ میرے ساتھی جو مجھ سے ایک دن پہلے بیرونی پہنچ چکے تھے، وہاں موجود تھے۔ یہ حضرات قدر سے پریشان نظر آتے تھے۔ میں نے وجہ دریافت کی تو معلوم ہوا کہ جہاز والوں کی غلطی سے ان سب کا سامان انقرہ میں آتا ریا گیا ہے۔ اگلے دن مجھے مسٹر خورشید نے بتایا کہ یہ سامان دوسرے جہاز سے پہنچ رہا ہے۔

مistr خورشید کے دفتر میں پروفیسر ڈاکٹر عبد اللہ چنانی سے بھی ملا تا ہوئی۔ ڈاکٹر صاحب حرمیں شریف کی زیارت کے بعد مشرق وسطیٰ کے مالک کا دورہ کر رہے ہیں۔ انہوں نے اپنے سفر کے دلچسپ حالات بیان کیے اور مجھے آئندہ پروگرام کے سلسلے میں ان سے نہایت اہم معلومات حاصل ہوئیں۔

میں ۱۹۵۱ء کے سفر میں لبنان کو اچھی طرح دیکھ چکا تھا اور اب میرے لیے یہاں کوئی خاص دلچسپی نہ تھی۔ مجھے یہاں دو دن صرف اس لیے ٹھہرنا پڑتا کہ مدل الیٹ کا طیارہ جس پر میں نے انقرہ سے ہی اپنی سیست مبک کرالی مختی، بُدھ کی رات کو بیروت سے روانہ ہونا تھا اور اس سے قبل میرے لیے جدہ کا رُخ کرنے کی کوئی اور صورت نہ تھی۔ پہلے میرا رادہ تھا کہ بیروت سے دمشق ہواؤں اور اس کے لیے میں نے وزیر اجھی حاصل کر لیا تھا، لیکن دیارِ عبیب کی کشش کچھ ایسی تھی کہ اب مجھے کسی اور طرف دیکھنا بھی ناگوار گز رہتا تھا۔ پھر میں اپنے گزشتہ سفر میں دمشق کو اچھی طرح دیکھ بھی چکا تھا۔ بیروت ایک خوب صورت اور پُر ونق شهر ہے۔ اس کے قدرتی مناظر اور آب و ہوا کے باعث سیرو سیاحت کے دلدادگان اسے مشرق وسطیٰ کی بہترین سیرگاہ سمجھتے ہیں، لیکن میں یہاں انتہائی بے فراری کے ساتھ جدہ جانے والے ہوائی جہاز کے انتظار کی گھر یاں گنج رہا تھا۔ بالآخر اس انتظار کی صبر ازاں ماگھر یاں ختم ہوئی اور میں بُدھ کی رات کو کوئی ایک بچے کے قریب مدل الیٹ ایر ویز کے طیارے پر سوار ہو گیا۔

ج ۲ : ج

صبح چار بجے کے قریب ہمارا جہاز جدہ پہنچ گیا۔ ہوائی اڈے پر پاسپورٹ چیک کرنے والے افسر انہائی فراغت اور اطمینان کا اظہار کر رہے تھے۔

قطار میں کھڑے کھڑے مجھے اپنی ایک غلطی کا احساس ہوا۔ میرا گرم بس جسے میں نے بیروت کے موسم کے لحاظ سے پہنچ رکھا تھا، ناقابل برداشت محسوس ہو رہا تھا۔ میں نے اپنا اور کوت آثار لیا، لیکن باقی کپڑے اب بھی میری ضرورت سے بہت زیادہ تھے۔ بیروت اور جدہ کے موسم میں جنوری اور مارچ کا فرق تھا۔ جس سکون اور اطمینان سے ہوائی اڈے کے افسر مسافروں کی جانچ پڑتاں کر رہے تھے، اس کے پیشِ نظر یہ محسوس ہوتا تھا کہ جب تک میری باری آئے گی، اس وقت تک میرا پسینہ قمیص سے کوٹ تک پہنچ جاتے گا۔

اچانک مجھے سعودی عرب کے سفیر کا خط یاد آگیا جو مجھے کراچی میں دیا گیا تھا اور میں نے اسے اپنے تھیلے سے نکال کر پولیس کے ایک افسر کے ہاتھ میں دے دیا۔ پیخط بہت کار آمد ثابت ہوا، کیونکہ جسی رسماں کا روائی کے لیے مجھے ایک یادِ طڑھ گھنٹہ صرف کرنا تھا، وہ چند منٹوں میں پری ہو گئی۔ میں نے ایک ٹیکسی لی اور چند منٹ کے بعد جدہ کے ایک ہوٹل میں پہنچ گیا۔ کمرے میں دھنسیل ہوتے ہی میں نے نہاد ہو کر نفل ادا کیے۔ گھوڑی دیر بعد باہر سے فجر کی اذان سُنائی دینے لگی۔ نماز کے بعد میں بستر پر لمبٹ گیا۔ کمرے میں جس تھا، اس لیے مجھے بجلی کا پنکھا

چلانا پڑا۔

رات بھر کی بے آدمی کے باوجود میری یہ نہیں ایک ایسے مسافر کی نہیں تھی، جس کے دل و دماغ پر منزل کے قریب کا احساس حادی ہو۔ کوئی دویا اڑھائی گھنٹے کے بعد میں اُٹھ بیٹھا۔ تنچے جا کر پاکستان کے سفیر چودھری علی اکبر صاحب کو ٹیلی فون کیا۔ انہوں نے اصرار کیا کہ تم ہو ٹل چھوڑ کر فوراً میرے پاس چلے آؤ، میں آدمی بھیج رہا ہوں۔ میں نے معدت کی اور کہا کہ میں مخصوصی دیر تک مکہ معظمہ روانہ ہونے سے قبل آپ کے نیاز حاصل کر دل گا اور وہاں سے داپسی پر آپ سے تفصیلی ملاقات ہو جائے گی۔ چودھری صاحب نے کہا گہ بھی یہ بات نہیں ہو گی۔ میں مجھیں ایک منٹ کے لیے بھی کہیں اور ٹھہر نے کی اجازت نہیں دوں گا۔ میں کئی دن سے تھارا انتظار کر رہا ہوں۔“

میں نے پوچھا ”آپ کو یہ کیسے معلوم ہوا کہ میں یہاں آ رہا ہوں؟“
”مجھے چودھری فتح محمد صاحب نے لکھا تھا کہ تم آ رہے ہے ہو۔“
ٹیلی فون کرتے ہوئے میں نے ہو ٹل کی گھری کی طرف دیکھا تو وہاں تین نج رہے تھے۔ میں اپنی گھری کو چابی دینا بھول گیا تھا، اس لیے مجھے وقت کا صحیح اندازہ نہ تھا۔ تاہم میرے لیے یہ بات ناقابلِ لقین تھی کہ اب تین نج چکے ہیں۔ میں نے یہی خیال کیا کہ ہو ٹل کی گھری میں بھی کوئی خرابی ہے۔

میں ابھی ناشتے سے فارغ نہیں ہوا تھا کہ چودھری صاحب کا ڈرائیور پہنچ گیا۔ اس نے کسی تمہید کے بغیر ہو ٹل کے ملازم کو میر اسماں آتا نے کے لیے کہا۔ راستے میں لے اس سے وقت پوچھا تو اس نے

اپنی گھری دیکھ کر پہایا کہ اب ساڑھے تین نجح چکے ہیں۔

”یہ کیسے ہو سکتا ہے؟“ میں نے پریشان ہو کر کہا۔

اس نے ہفتے ہوئے جواب دیا ”جناب! یہاں طلوع آفتاب کے وقت گھری کی سویاں بارہ بجاتی ہیں۔ چند اور سوالات کے جواب میں معلوم ہوا کہ مختلف موسموں میں دنوں کے گھنٹے بڑھنے سے وقت کے اس فارموں پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ سورج خواہ کسی وقت نمودار ہو، عرب جب اسے طلوع ہوتا دیکھتے ہیں تو گھری کی سویاں بارہ پر کر لیتے ہیں۔ چودھری علی اکبر صاحب بڑے تپاک سے ملے اور ان کا پہلا سوال

یہ تھا کہ تم نے اپنا نام رجسٹر کر دالیا ہے؟

میں نے جواب دیا ”میں نے عام قاعدے کے مطابق

ہوانی اڈے پر اپنا پاسپورٹ وغیرہ دکھایا تھا۔“

اکھوں نے کہا ”نہیں بھئی، یہاں جو لوگ آتے ہیں، ان میں سے اکثر بھی غلطی کرتے ہیں۔ یہاں قانون یہ ہے کہ مسافروں کو اپنی آمد سے تین دن کے اندر لوپیس کے دفتر میں اپنا نام رجسٹر کر لینا چاہیئے ورنہ اس کے بعد ہر دن کے لیے جرمانے کی ایک بھاری رقم ادا کرنی پڑتی ہے۔“

چودھری صاحب نے رجسٹریشن کا کام ایک لکڑ کے ذمہ لگایا اور میرا پاسپورٹ اس کے حوالے کر دیا۔

مجھے احرام خریدنے کے علاوہ سعودی عرب کا زر مبادله حاصل کرنا تھا، اس لیے میں نے چند منٹ بعد چودھری صاحب سے اجازتی اور شہر کا رخ کیا۔ سعودی روپیال حاصل کرنے کے بعد میں نے ایک دوکان سے احرام کے لیے دو بڑے تو لیے خرید لیے۔ والپس سفارت خانے پہنچا

تو چو دھری صاحب وہاں سے مجھے اپنے مکان پر لے گئے جہاں میں نے کھانا
کھاتے ہی احرام باندھا۔ عمرہ کی نیت کی اور ٹیکسی پر سوار ہو کر مکہ معظمہ کی طرف
روانہ ہو گیا ۔

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی رزٹ کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com

(۱۳)

مکہ معرضہ

شرق کے افق پر بادل چھار ہے تھے۔ ہم جدہ سے ابھی چند قدم دُور گئے تھے کہ یہ بادل تمام آسمان پر چھا گئے اور چند منٹ ہلکے ہلکے چھینٹوں کے بعد موسلا دھار بارش شروع ہو گئی اور سڑکوں پر پانی بنتے لگا۔ ایک وسیع میدان جسے وادیٰ فاطمہ کے نام سے پکارا جاتا ہے، چھوٹی چھوٹی ندیوں کا ایک دلکش منظر پیش کر رہا تھا۔

محکومی دیر بعد بارش تھرم گئی اور ہمارے زمین کے سینے سے سنگلاخ چٹانیں خروادار ہونے لگیں۔ پھر ان پھراؤوں کا سلسہ شروع ہوا جو کہ کی طرف بتدريج بلند ہوتی جاتی تھیں۔ ان سنگی اور سیاہی مائل پھراؤوں کی ایک ہم خصوصیت یہ ہے کہ ہر پھرائی دوسری پھرائی سے جدا نظر آتی ہے اور انھیں درکیا کہ زمانہ قبل از اسلام کے عرب قبائل یاد آ جاتے ہیں، جو اپنی نسلی اور قبائلی عصیتیوں کے باعث ایک دوسرے سے کٹے ہوئے تھے۔

سڑک کے ایک موڑ سے ان پھراؤوں کے درمیان اچانک ایک بلند دبالہ چٹان دکھائی دیتی ہے، جس کی چوٹی ایک وسیع گنبد معلوم ہوتی ہے۔

میں پہاڑوں کے انتہائی دلکش اور دل فریب مناظر دیکھ پچکا ہوں اور یہ صرف معمولی پہاڑی تھی، لیکن اس کی پہلی جگہ دیکھتے ہی میرے دل میں جو احساس پیدا ہوا، وہ بالکل نیا تھا۔ میں نے ڈرائیور سے پوچھا :

”اس پہاڑ کا نام کیا ہے؟“

”جبل النور۔“ اس نے جواب دیا ”غارِ حراء ہیں ہے۔“

میری بیکا ہوں کے سامنے ماضی کے نقابِ اللہ نے لگے اور مجھے ایسا محسوس ہونے لگا کہ روزے زین کی تمام فعیلیں جبل النور کے سامنے سجدہ ریز ہیں۔ یہ وہ پہاڑ ہے جس نے سب سے پہلے نبوت کا جاہ و جلال دیکھا تھا اور اس کی چوری کے ذریب وہ غار ہے جہاں سرورِ کوہ زین کو جبریل امین رتب العالمین کا اولین پیغام لے کر آئے تھے۔

جس نور کے لیے مشرکین کا کہ نے خانہ کعبہ کے دروازے بند کر دیے تھے، اس کے لیے اس سنگلاخ چٹان نے اپنا سینہ کھول دیا تھا۔

محصوری دیر بعد کارکدہ کی گلیوں اور بازاروں سے ہوتی ہوئی حرم کے قریب رکی۔ باب الصفا پر چند معلم کھڑے تھے۔ میں نے ان میں سے ایک کو اپنے ساتھ لیا اور بارگاہِ خداوندی کے جاہ و جلال کے تصور سے لزماً ہوا اندر داہش نہ ہوا۔ صحن میں پاؤں رکھتے ہی خانہ کعبہ پر نظر پڑی اور مجھے اچانک ایسا محسوس ہوا کہ اس کی چھت آسمان کو جھپوری ہے سینکڑوں آدمی وہاں طواف کر رہے تھے۔ کسی کو دوسرے کی طرف دیکھنا گوارانہ تھا۔ جو طواف سے فارغ ہو چکے تھے، ان میں سے کوئی حظیم کے اندر نفل پڑھ رہا تھا اور کوئی غلافِ کعبہ تھام کر گریہ وزاری کر رہا تھا۔ کسی کو کسی کے ساتھ سروکار نہ تھا۔ کسی کو کسی کے ساتھ دلچسپی نہ تھی۔ وہ مختلف سمتوں سے آئے

تھے، لیکن وہاں مشرقی اور مغربی، کالے اور گورے، امیر اور غریب، ادنیٰ اور اعلیٰ کی کوئی تیز نہیں تھی۔ میرا معلم ایک جذبی نژاد تھا۔ میں نے اس کی رہنمائی میں طواف شروع کیا۔ میری خود فراموشی کا یہ عالم تھا کہ کبھی چلتے چلتے میری رفتار اتنی کم ہو جاتی کہ وہ میرے سے کندھے پر ہاتھ رکھ کر مجھے آگے دھکیلنے کی کوشش کرتا اور کبھی میرے قدم اتنے تیز ہو جاتے کہ اُسے میرے ساتھ بھاگنا پڑتا۔

لیکن دو تین چکر لگانے کے بعد میں بھل چکا تھا۔ خانہ کعبہ کے گرد سات چکر پورے کرنے اور ہر پار جگہ اسود کو پوسہ دینے کے بعد معلم نے مجھے باب الرحمۃ کے سامنے کھڑا کر کے دعا پڑھانی شروع کی۔ وہاں شاید پہلی بار یہ خیال آیا کہ میں کون ہوں اور کہاں ہوں اور اس کے ساتھ ہی میری آواز بیٹھ گئی۔ میں بڑی کوشش کے ساتھ رُک کر اپنے معلم کے فرمائیہ کلمات دُھرا رہا تھا، لیکن اچانک میری قوت گویا جواب دے گئی اور انسوں کا ایک سیلاب جو نہ جانے کب سے اس وقت کا منتظر تھا، میری آنکھوں سے پھوٹ ٹکلا۔

یہ ایک ایسا مقام تھا، جہاں پچھے کی طرح سسکیاں لینا بھی مجھے معیوب نہیں معلوم ہوتا تھا۔ کسی نے میری طرف دیکھنے کی ضرورت محسوس نہ کی۔ کسی نے یہ نوچھا کہ تم کیا کر رہے ہو۔ ان کی بے اعتمانی اور اور بے توجہی یہ ظاہر کر رہی تھی کہ ایک انسان کے آنسو اسی مقام کے لیے ہیں۔

معلم نے قدرے سے توقف کے بعد دوبارہ دعا شروع کی اور میں سسکیوں کے ہجوم میں اس کے الفاظ دُھرانے لگا۔ پھر اس نے

شفقت سے میرے کندھے پر ہاتھ رکھا اور مجھے ذرا آگے کر دیا۔ میں نے بابِ رحمت کی دلپیز پر ہاتھ پھیلا دیے اور دیر تک کھڑا رہا۔ اس وقت میرے دل میں کوئی دعا تھی تو اس کے لیے الفاظ نہ تھے۔ پھر مجھے احساس ہوا کہ میرے پیچے اور لوگ کھڑے ہیں۔ میں نے ایک طرف ہو کر خانہ کعبہ کا غلاف تھام لیا۔ اب طبیعت قدر سے ملکی ہو چکی تھی۔ آہستہ آہستہ میری زبان سے دُعائیں نکلنے لگیں۔ وہ ہاتھ جو میں نے دُعا کے لیے اٹھاتے تھے، پھیلتے گئے۔ ایک گدا کے لیے ہاتھ پھیلانے کی اس سے بہتر جگہ اور کیا ہو سکتی تھی؟ میں کبھی پاکستان کے مسلمانوں کی سربُلندی کے لیے دُعا کر رہا تھا، کبھی کشمیر کی آزادی کا طلب گار تھا۔ کبھی ہندو مسلمانوں کی فریاد سننا رہا تھا اور کبھی الجزائر اور فلسطین کے مسلمانوں کے لیے التجاہیں کر رہا تھا۔ خانہ کعبہ کے طواف سے فارغ ہونے کے بعد میں نے صفا اور مرد اکے درمیان چکر لگائے۔ پھر سرمنڈایا۔ اس کے بعد چاہِ زمزم کا پانی پیا۔ اس وقت مغرب کی اذان ہو رہی تھی۔

نمازِ مغرب سے فارغ ہو کر میں عشا کی نماز تک کبھی خانہ کعبہ کے طواف، کبھی حظیم اور مقامِ ابراهیم میں نوافل پڑھنے میں مشغول رہا۔ اس ذوران میں مجھے میزابِ رحمت کے عین پیچے کھڑے ہو کر نفل پڑھنے کا موقع مل گیا۔ عشاء کی نماز کے بعد میں کوئی گیارہ بجے تک طواف کرتا رہا۔ رات کے وقت میرا قیامِ حرم کے قریب اس مکان میں تھا جس کا ایک حصہ پاکستانی سفارت خانے نے کرایہ پر لے رکھا ہے۔ میں اس مکان میں پہنچا تو ملکی ملکی بونداباندی شروع ہو چکی تھی۔ کوئی چار گھنٹہ آرام کرنے کے بعد میں پہنچنے پر اٹھا اور حرم کی جانب چل دیا۔ اب باش

خاصی تیر ہو چکی تھی، لیکن میں مکہ کی بارش میں بھیگنا اپنے لیے بڑی سعادت سمجھتا تھا۔

یہاں اس بات کا ذکر دلچسپی سے خالی نہ ہو گا کہ مکہ میں میری آمد سے ایک دن قبل نماز استقرار پڑھی گئی تھی۔

میں حرم کے اندر داخل ہوا تو اس وقت بھی کئی لوگ طواف کر رہے تھے۔

بعد میں اہل مکہ کی زبانی بمحض یہ معلوم ہوا کہ دن ہو یا رات خانہ کعبہ کے گرد ہر وقت طواف کرنے والوں کی ایک خاصی تعداد موجود رہتی ہے۔ میں حطیم کے اندر داخل ہوا اور میزابِ رحمت کے نیچے کھڑا ہو گیا۔ یہ خانہ کعبہ کی چھست کا پرزاں ہے۔ اس کے نیچے نفل پڑھتے وقت بالکل بھیگ گیا۔ تھوڑی دیر بعد لوگوں کا ایک اچھا خاصاً بحُوم وہاں جمع ہو چکا تھا۔ میں نے اٹھ کر طواف کرنا شروع کر دیا اور صبح کی اذان تک طواف میں مشغول رہا۔ نماز کے وقت بارش تھام پکی تھی۔ طلوع آفتاب کے وقت میں نے حرم کی چار دواری کے اندر حکر لگایا۔ سعودی حکومت نے حرم کی توسعہ کا جو کام شروع کیا تھا، وہ ابھی تک جاری ہے۔ صفا اور صروہ کے درمیان ایک طویل ہال بن چکا ہے اور اب یہاں طواف کرنے والوں کو دھوپ نہیں برداشت کرنی پڑتی۔ باب الصفا کی سمت پرانی عمارت کے نیچے دو منزلہ وسیع ہال پائیہ تکمیل کو پہنچ چکے ہیں۔ جب دوسری طرف مزید توسعہ کے بعد اس قسم کے کشادہ اور وسیع ہال بن جائیں گے تو اپنی وسعت کے لحاظ سے یہ عمارت اپنی مثال آپ ہو گی۔

بیت اللہ شریف اسی قسم کی سیاہی مائل برہنہ اور وحشت ناک

چنان سے گھر اہوا ہے جن کا ذکر اس سے پہلے آچکا ہے۔ حرم سے باہر نکل کر مکہ کے چاروں اطراف نظر دورانے کے بعد میں اس زمانے کا تصور کر رہا تھا جب یہ بے آب و گیاہ خطرہ انسان کے وجود سے خالی تھا، جب حضرت ابراہیمؑ اپنے رب کے حکم کی تعمیل میں ہاجرا ہوا اور اسماعیل علیہ السلام کو یہاں چھوڑ گئے تھے۔ خلیل اللہ کا امتحان یہی نہیں تھا کہ وہ اپنی دفاس شعار بھوی اور مقصوم بلیٹ سے جُدا ہو رہے تھے، بلکہ اس سے بڑا امتحان یہ تھا کہ ایک غصیم بغمبر جس کا مقصد انسانیت کے بھٹکے ہوئے قافلے کو سلامتی کا راستہ دکھانا تھا، اپنی زندگی کی غریز ترین متاع کو ایک دیرانے میں چھوڑ کر جا رہا تھا، جہاں ان کے زندہ رہنے کے کوئی ظاہری اسباب نہ تھے، جہاں دن کی تیز دھوپ میں چاروں اطراف ہمیں اور بے رحم پھارڈیوں کے سوا کچھ دکھائی نہیں دیتا، جہاں جھلس دینے والی ہواؤں کی سرسراست کے سوا کوئی آواز نہ تھی اور پھر غروبِ آفتاب کے بعد تاریک لبادے میں یہ پارڈیں کتنی ہولناک اور بھیانک معلوم ہوتی ہوں گی۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنی بیوی اور نپھے کو اس مقام پر چھوڑ آئے تھے، جس کا ایک ایک ذرہ کہہ رہا ہو گا کہ یہ جگہ انسانوں کے یہیں۔ خالق اکبر نے اس سے قبل اپنے کسی بندے کے کو اتنی طریقی آزمائش میں نہیں ڈالا تھا اور انسانی تاریخ اس غریب و ثبات اور حوصلے کی مثال پیش کرنے سے فاصلہ ہے جس کا منظاہرہ خلیل اللہ نے کہا تھا۔

اس بے آب و گیاہ داری کے بینے سے جنمہ زمزم کا بھوٹ نکلا اور کسی فافلے کا دہاں آگر آباد ہو جانا قدرت کے سجزات تھے، لیکن اس سے بڑا سمجھہ یہ تھا کہ ایک انسان اپنے اللہ کی رضا کے لیے بشریت کے تمام

تفاصلے جھپٹلا چکا تھا۔ کہہ کی سیر دنی اطراف میں گشت کرتے ہوئے بجھے ایسا حکوم
ہوتا تھا کہ یہ بے آب و گیاہ داری، یہ بہنہ اور ہدایت ناک پہاڑیاں صدیوں سے
خدا کی رحمتوں کو پکار رہی تھیں۔ پھر ایک دن حق پرستوں کا ایک چھوٹا سا قافلہ جو
ایک مکن بنچے اور اس کے والدین پر مشتمل تھا، اپنے جلو میں خدا کی رحمتیں لیے
نمودار ہوا۔ جب وہ وادی بلطحہ میں داخل ہوئے تو شوہرن نے اپنی بیوی سے
کہا :

”خدا کی رضا بھی ہے کہ میں تم تھیں یہاں چھوڑ کر واپس چلا جاؤ۔“
حضرت ابراہیم علیہ السلام، حضرت ہاجرہ اور اپنے مکن بنچے حضرت
اسمعیل ع کو اس بھیانک دریانے میں چھوڑ کر چلے گئے۔ بنچے کے ہونٹ پیاس
سے خشک ہو رہے تھے۔ حضرت ہاجرہ اسے زمین پر لٹانے کے بعد کبھی بھاگ
کر صفا کی طرف جاتی تھیں، کبھی مردہ کی دارت۔ وہاں پانی کے متعلق آشنا نہ تھے
لیکن خلیل اللہ ع کی بیوی نے خدا کی رحمت سے ماہیوس ہونا نہیں سیکھا تھا۔
بارگاہ ایزدی سے دعاوں کا جواب آیا اور خشک زمین کے سینے سے پانی کا
دھارا مچھوٹ نکلا۔ جب ان پہاڑیوں نے تین افراد کا یہ چھوٹا سا قافلہ دیکھا ہو گا
تو اس وقت یہ کون کہہ سکتا تھا کہ یہ زمین کروڑوں انسانوں کی سجدہ گاہ بننے والی
ہے۔ جب حضرت ہاجرہ صفا اور مردہ کے درمیان چکر لگا رہی تھیں تو اس وقت
یہ کون کہہ سکتا تھا کہ ان کا یہ اضطراری فعل آنے والے ادوار میں کروڑوں انسانوں
کے لیے ایک سنت بن جائے گا اور جب ایک مچھوٹے بھٹکے قافلے نے
چشمے کو دیکھ کر اس کے کنارے ڈیرے ڈال دیے تھے تو کون کہہ سکتا تھا کہ
قیامت تک اطرافِ عالم سے ان گنت قافلے آبِ نرم سے پیاس بچانے
کے لیے آتے رہیں گے۔ آج صدیوں کے بعد جس طرح چوبیں گھنٹے کعبے کا

طواف ہوتا ہے، اسی طرح صفا اور مروہ کے درمیان انسانوں کا جھومن رہتا ہے۔ میں نے ان لوگوں کو بھی صفا اور مروہ کے درمیان دیوانہ دار دوڑتے دیکھا ہے، جو عام حالات میں لوگوں کے سامنے ذرا بے احتیاطی سے فتح اٹھانا کر شان سمجھتے ہیں۔ میں نے وہاں ان سخیف اور لا غربوڑھوں کو جوانوں کی طرح دوڑتے دیکھا ہے، جو چلنے سے معذور نظر آتے ہیں۔ خدا کی رضا کے لیے اس سے بڑی قربانی نہیں دی گئی اور کسی قربانی دینے والے کو خلق خدا کی جانب سے اتنا بڑا خراج پیش نہیں کیا گیا۔

حرم کے پاس ہی جبل فاران کی چھوٹی پہ جہاں حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فتح مکہ کے وقت اذان دی تھی، ایک چھوٹی سی مسجد دیکھائی دی ہے۔ اس مسجد کو حضرت بلال رضی کے نام سے مسُوب کیا جاتا ہے۔ طلوع آفتاب سے کوئی ایک گھنٹہ بعد میں نے ایک شکیسی لی اور عرفات اور منی کے میدان کی طرف روانہ ہوا۔ شہر سے نکلنے کے بعد مجھے ایک طرف جبل نور دیکھائی دیتا تھا، جو غارِ حرا کے باعث مشہور ہے۔ دوسری طرف جبل ثور نظر آتا تھا، جس کے ایک غار میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر صدیق رضی کے ساتھ مکہ سے مدینے کی طرف ہجرت فرماتے ہوئے تین دن اور تین رات قیام فرمایا تھا۔ ابن ہشام کی روایت کے مطابق حضرت اسماہ شام گھر سے کھانا پکا کر اس غار میں لے آتی تھیں۔ جبل ثور مکہ سے کوئی تین میل دور ہے اور اس کی بلندی ایک میل کے لگ بھگ ہے۔ حضرت اسماہ کا انتہائی دشوار گزار راستوں سے ہر روز شام کی تاریکی میں وہاں پہنچنا خزم دایمار کی تاریخ کا غظیم کار نامہ ہے۔

عرفات ایک وسیع میدان ہے اور اس سے آگے ان پہاڑیوں کا

بسدہ شروع ہو جاتا ہے، جو طائفت کی جانب بلند پہاروں سے جاہلی ہیں۔ جبلِ رحمت اسی میدان میں ہے۔ یہ پہاڑی زیادہ اونچی نہیں اور اس کی چوٹی پر ایک چار دیواری مسجد کا کام دیتی ہے۔ میں نے یہاں نفل ٹپھے اور دُعائیں لکھ کر پھر آٹھ کر چاروں طرف نظر دوڑائی اور ان قافلوں کا تصور کرنے لگا جو حج کے آیام میں — لَبَيْكَ اللَّهُمَّ لَبَيْكَ — کہتے ہوئے عزفات کے میدان میں داخل ہوتے ہیں۔ جبلِ رحمت کے قریب ایک مسجد کے علاوہ چند چھپر بھی ہیں، جن سے حج کے آیام میں دکانوں کا کام لیا جاتا ہے۔ اس دن صرف چارے کی ایک دکان کھلی تھی، جس کے سامنے دونین بددی بیٹھے ہوتے تھے مئی میں چھوٹے چھوٹے کچھے مکانوں کی ایک خاصی تعداد موجود ہے، جو مقامی آبادی کے لوگوں نے حاجیوں کو کراستے پر دینے کے لیے بنار کھے ہیں۔

عزفات اور منی کی زیارت کے بعد مکہ کی دوسری طرف کچھے فاصلے پر میں نے تنعیم کی زیارت کی۔ یہاں ایک مسجد حضرت عائشہؓ کے نام سے مسُوب ہے۔ واپس آ کر میں نے شہر کی سیر کی۔ مکہ کی گلیوں اور بازاروں میں چھرتے دقت بچھے بار بار حضرت ابراہیم علیہ السلام کی یہ دُعایا دا آرہی تھی :

”اے ہمارے رب!

میں نے اپنی اولاد کو تیرے سے حرم مختار کے پاس بے آب و گیاہ دادی میں بسا یا ہے تاکہ یہ لوگ نماز قائم کریں۔ پس اپنے فضل سے لوگوں کے دل ان کی طرف مائل کر دے اور انھیں چپلوں سے روزی دے تاکہ دہ تیرے شکر گزار رہیں ॥“

اور حضرت خلیل اللہ کی اس دعا کا یہ اثر ہے کہ اس دادیِ خیر نزی زرع
کے باشندوں کے لیے رزق کبھی پریشان گن مسلسل نہیں بنا۔ یہ روزہ زمین ہے جہاں
گھاس کی کونپل یادِ رخت کی شاخ تک اجنبی محسوس ہوتی ہے، لیکن کمرہ کے بازاروں
میں انواع و اقسام کے چکلوں کی بہتات تھی۔ طائف کے میوہ جات کے علاوہ
شام، بہان اور اٹالی تک کے بہترین چکل یہاں پہنچتے ہیں۔ میں نے کمرہ کی دکانوں پر
انار، سیب اور انگور کی بہترین اقسام دیکھی ہیں، اور یہ بات قارئین کو ناقابلِ یقین
معلوم ہو گی کہ وہاں ایک ریال معنی تقریباً ایک روپیہ میں نہایت عمده قسم کے آٹھ
کیلے ملتے تھے۔ ان دنوں دُور دراز کے مقامات سے بیشتر میوہ جات ہواںی
جہازوں پر لائے جاتے ہیں۔ وہاں ایک پاکستانی نے بچھے بتایا کہ یہاں بے حرم
کے چکل بھی۔ ملتے ہیں۔ صرف تین چار روز قبل میں نے یہاں ایک دکان سے
بہترین آم خریدے سے تھے، جو غالباً مصر سے آئے تھے۔

یہ جمعہ کا دن تھا۔ میں نماز کے وقت حرم میں پہنچا تو پاکستان کے سفیر
چودھری علی اکبر وہاں موجود تھے۔ نماز اور اس کے بعد طواف سے فارغ ہو کر میں نے
چودھری صاحب کے ساتھ جنت ملعثی کا رخ کیا۔ یہ کمرہ کا قدیم فبرستان ہے،
جہاں کہیں کہیں بزرگان دین کی مسماਰ شدہ قبروں کے معمولی نشان باقی رہ گئے ہیں۔
میرا معلم مجھے اُتم المؤمنین حضرت خند پچھہ۔ الکبری کی قبر پر لے گیا۔ دوسری قبروں کی
طرح یہ قبر بھی تقریباً ہموار کر دی گئی ہے اور ارد گرد چند ٹوٹی ہوئی سلیمانی چن دی گئی
ہیں۔ دُعا کے بعد میں دیر تک ہاتھ اٹھاتے وہاں کھڑا رہا اور میرے دل میں بار بار
یہ خیال آتا تھا کہ دیواریں مسماڑ کی جا سکتی ہیں، قبے توڑ سے جا سکتے ہیں، لیکن ان شکستہ
قبروں پر انوارِ انہی کی بارش کون روک سکتا ہے؟

اب میرا رخ جدہ کی طرف تھا اور میری منزلِ مقصود مدینہ تھی۔ میں اس

مقدس زمین کو خیر باد کہہ رہا تھا، جس کی آنکھ سے نورِ ہدایت کا سیلا ب نمودار ہوا تھا اور میں اس دلفریب وادی کی طرف جا رہا تھا، جس نے تمام دُنیا سے زیادہ نُور کے اس سیلا ب کی جو لانیاں دیکھی تھیں۔

حدیبیہ

مکہ سے چند میل دُور مجھے سڑک سے کچھ فاصلے پر ایک چھوٹی سی مسجد دکھاتی دی۔ میرے استفسار پر چودھری علی اکبر صاحب نے بتایا کہ یہ مقام حدیبیہ ہے، جہاں ترکوں نے یہ مسجد تعمیر کی تھی۔ حدیبیہ کا نام مُن کر میرے ذہن پر تاریخِ اسلام کے ایک اہم واقعہ کی یاد تازہ ہو گئی۔ میں موڑ سے اُتر کر اس طرف چل دیا۔ یہ وہ مقدس مقام تھا جہاں صبحِ حدیبیہ اور بیعتِ رضوان کے واقع ان پیش آئے تھے۔ بحیرت کے چھٹے نہال سرورد کو نیمن صلی اللہ علیہ وسلم نے چودہ سو صحابہؓ کے ساتھ عمرہ کے ارادے سے مدینہ منورہ سے مکہ کی طرف کوچ فرمایا تو راستے میں اطلاع ملی کہ قریش بڑے زور و شور کے ساتھ مزاجمت کی تیاریاں کر رہے ہیں۔ اہل مدینہ کا قافلہ مکہ کے قریب پہنچ چکا تھا، لیکن دشمن کی نقل و حرکت کی اطلاع ملنے پر حضور نے حدیبیہ میں قیام فرمایا اور اہل مکہ کو یہ پیغام بھیجا کہ ہمارا مقصد جنگ نہیں بلکہ ہم عمرہ کی غرض سے یہاں آئے ہیں۔ چند دن اپنے پیشوں کا تبادلہ ہوتا رہا اور اس کے بعد اہل مکہ کے ساتھ صلح کی شرائط طے کرنے کی مدد حضرت عثمانؓ کو سونپی گئی، لیکن جب حضرت عثمانؓ مکہ پہنچے تو قریش نے آپؐ کو نظر بند کر دیا اور یہ خبر مشہور ہو گئی کہ آپؐ شہید کر دیے گئے ہیں۔ جب یہ خبر اسخنوار صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو آپؐ نے فرمایا کہ عثمانؓ کے خون کا قصاص

لینا فرض ہے۔ یہ کہہ کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بول کے ایک درخت کے نیچے حق پرستوں کے اس قافلے کے تمام افراد سے جس میں عورتیں بھی شامل تھیں، جان شاری کی بیعت لی۔ اس بیعت کو بیعة الرضوان کہا جاتا ہے اور سورہ فتح میں ان الفاظ کے ساتھ اس واقعہ کا ذکر کیا گیا ہے:

”خدا مسلمانوں سے راضی تھا، جبکہ وہ تیرے ہاتھ پر درخت کے نیچے بیعت کر رہے تھے۔ سو خدا نے جان لیا، جو کچھ ان کے دلوں میں تھا تو خدا نے ان پر تسلی نازل کی اور ان کو عاجلانہ فتح دی۔“

لیکن اس کے بعد یہ معلوم ہوا کہ یہ خبر صحیح نہ تھی۔ قریش نے اپنی طرف سے ایک بہتری مقرر سہیل بن عمربو صلح کی شرائط طے کرنے کے لیے بھیجا۔ سہیل کے ساتھ گفتگو کے بعد حضور نے چند شرائط پراتفاق فرمایا اور حضرت علیؓ کو معاهدہ کے الفاظ قلم بند کرنے کا حکم دیا۔ یہ شرائط حسب ذیل تھیں:

(۱) ”مسلمان اس سال والپیں چلے جائیں۔

(۲) اگلے سال آئیں اور تین دن سے زیادہ مکہ میں قیام نہ کریں۔

(۳) ہتھیار لگا کر نہ آئیں۔ صرف تلوار ساتھ لائیں اور وہ بھی اس صورت میں کہ تلوار نیام کے اندر ہو اور نیام کسی تھیلے میں بند ہو۔

(۴) مکہ میں جو مسلمان پہلے سے تقسیم ہیں، ان میں سے اہل مدینہ کسی کو اپنے ساتھ نہ لے جائیں اور اگر ان کا کوئی ساتھی مکہ میں رہنا چاہے تو اسے رہنے دیں۔

(۵) کافروں یا مسلمانوں میں سے کوئی شخص مدینہ جائے تو والپیں کر دیا جائے گا، لیکن اگر کوئی مسلمان مکہ جائے تو والپیں نہیں کیا

جائے گا۔

(۴) عرب قبائل کو اختیار ہو گا کہ وہ فرقین میں سے جس کے ساتھ چاہیں
معاہدہ میں شرکیں ہو جائیں؟

ظاہری صورت میں یہ شرطیں سراسر مسلمانوں کے خلاف تھیں۔ صحابہ
وہ بخود کھڑے تھے۔ پھر ایک ایسا واقعہ پیش آیا، جس نے ان کا پیمانہ صیر لبریز
کر دیا۔

یہ معاہدہ ابھی لکھا جا رہا تھا کہ سہیل کے صاحبزادے حضرت
ابوجندلؓ جو اسلام لا چکے تھے، کفارِ کمہ کی قید میں ان گنت اذیتیں برداشت کرنے
کے بعد وہاں سے کسی طرح بھاگ نسلکے۔ ان کی حالت یہ تھی کہ وہ بھوک پیاس اور
زخموں سے ندھال تھے اور ابھی تک ان کے پاؤں میں پیڑپاں موجود تھیں۔ وہ
آئے اور ندھال ہو کر رحمۃ اللعالمین کے رامنے گر پڑے۔

باق کفارِ کمہ کا نمایندہ بن کر پیغمبر اسلام کے ساتھ معاہدہ کر رہا تھا اور
بیٹا جو اسلام لا چکا تھا، جیپ ھذا (صلی اللہ علیہ وسلم) کو اپنے زخم دکھارہا تھا۔
سہیل اپنے بیٹے کو واپس لے جانے پر بضد تھا۔

فدايان رسولؐ ایک ذہنی اضطراب اور کشکش میں مبتلا تھے۔ ایک
طرف ان کا ایک مظلوم بھائی تھا، جس کے جسم پر زخموں کے نشان دکیجہ کہ ان کا
خون کھول رہا تھا۔ دوسری طرف وہ آفاتے برتھ تھے جن کے معمولی اشارے
پر وہ آلام و مصائب کا پھاڑا کھا سکتے تھے۔ حضرت عمر ضبط نہ کر سکے اور انہوں
نے سب سے زیادہ ابو جندلؓ کی حمایت میں آواز بلند کی، لیکن نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کے فیصلے کے سامنے انہوں نے گردان مجھکھا دی۔ حضورؐ نے ابو جندل کو تسلی دی
اور وہ اسی طرح پاپہ زنجیر سہیل کے ساتھ چل پڑے۔

مسلمانوں کے لیے یہ منظر انتہائی صبر آزماتھا۔ صلح کے تین دن بعد جب آپ حدیثیہ سے مدینہ کی طرف روانہ ہوئے تو یہ آیت نازل ہوئی :
”ہم نے تم کو فتح مبین غایت کی۔“

ادرف دیانِ رسول کے چہرے صرت سے چمک اٹھے۔ معاہدہ حدیثیہ کے وقت انہوں نے ایک ایسے فیصلے کے سامنے سر تسلیم ختم کیا تھا، جو اس وقت ان کی سمجھتے سے بالآخر تھا، لیکن اس آیت کے نزول کے بعد حدیثیہ کے داقعہ کو اسلام کے مستقبل کے لیے ایک نیک فال نصویر کرتے تھے۔ حضرت عمرؓ نے انتہائی اضطراب کی حالت میں جو معراضات پیش کی تھیں، ان کے متعلق انہیں ساری عمر رنج رہا۔ یہاں تک کہ انہوں نے کفارہ کے لیے نمازیں پڑھیں، روزے رکھے، خیرات کی اور غلام آزاد کیے۔

حدیثیہ کے واقعات صحابہؓ کی اطاعت شعاری کے سخت ترین امتحان تھے اور جب دہ اس امتحان سے سرخراہ ہو کر نکلنے کے توان کے دلوں میں شکست کے احساس کی جگہ فتح کی امید کے چراغ روشن تھے۔

بعد کے واقعات سے ثابت ہوتا ہے کہ اس صلح کے نتائج مسلمانوں کے لیے کتنے سودمند تھے۔ کفار تکہ نے ہمیں بار مسلمانوں کو ایک فرقی کی حیثیت سے تسلیم کیا تھا۔ اس سے قبل ان کا موقف یہی تھا کہ مسلمان ہم میں سے ہیں اور ہم اپنے میں سے کسی کو اپنا آبائی راستہ چھوڑ کر نیادیں قبول کرنے کی اجازت نہیں دے سکتے۔

لیکن اس معاہدے سے کے بعد انہوں نے مسلمانوں کو اپنے مقابلے میں طاقت کی حیثیت سے تسلیم کر لیا۔ اب تک کفار اور مسلمانوں کے درمیان کوئی ربط و ضبط نہ تھا، لیکن صلح کے بعد مکہ اور مدینہ کے درمیان آمد و رفت

شرع ہوئی اور کفار مسلمانوں کے ساتھ میل جوں کے باعث بڑی تیزی کے ساتھ اسلام کی طرف مال ہونے لگے۔

میں نے حدیبیہ کی مسجد میں عصری نماز پڑھی اور اس کے بعد بارگاہِ ایزدی میں دُعا کے لیے ہاتھ آٹھا رے تو میں یہ محسوس کر رہا تھا کہ کشیر کے پیشیں لاکھ بے لبس اور منظوم مسلمان میرے ساتھ دُعاویں میں شریک ہیں۔ تھوڑی دیر میں میں جدہ پہنچ چکا تھا۔

جدہ سے مددینہ کی طرف

شام کے وقت چودھری علی اکبر صاحب کے مکان پر دونا قابل فراموش شخصیتوں سے ملاقات ہوئی۔ ان میں سے ایک ڈاکٹر مغربی تھے جو آنکھوں کے علاج میں اپنی غیر معمولی مہارت اور قابلیت کے باعث دنیا کے چند بہترین ڈاکٹروں میں شمار کیے جاتے ہیں۔ ڈاکٹر مغربی اس سے قبل مصر میں پریکٹس کرتے تھے، لیکن انقلابی حکومت کے دور میں مصر کا ماحول اپنے لیے ناسازگار پاکرا نہیں وہاں سے بھرت کرنی پڑی ایک صاحبِ کمال ہر ماحول کو اپنے لیے سازگار بنالیتا ہے اور ان دونوں ڈاکٹر مغربی کی یہ حالت ہے کہ جدہ میں ان کا اپنا ایک شاندار ہسپتال ہے اور سعودی عرب کا طبقہ اعلیٰ انجینئرنگ سے احترام سے دیکھتا ہے۔

دوسرے صاحب جو ہر پاکستانی کو گلے لگا کر بھینچ لیتے ہیں، ڈاکٹر فاطمی تھے، جو مشرق وسطیٰ میں عربی کے چند بہترین خطیبوں اور انشا پردازوں میں شمار کیے جاتے ہیں۔ ڈاکٹر فاطمی صاحب کو اخوان المسلمون کے ساتھ

اپنے سابقہ تعلقات کے باعث دمشق چھوڑنا پڑا۔ وہ بیروت میں وکالت کرتے ہیں اور فرصت کے آیام میں جدہ تشریف لاتے ہیں۔

یہ دونوں نوجوان ہیں، دونوں کو عالمِ اسلام کے مسائل کے ساتھ گھری دلچسپی ہے، اور دونوں کی شخصیت ایسی ہے کہ ایک اجنبی ان سے چند منٹ باقی رکھنے کے بعد یہ محسوس کرتا ہے کہ میں انھیں مدت سے جانتا ہوں۔

چودھری علی اکبر نے میرا تعارف کرایا اور چند منٹ بعد ہم انتہائی بے تکلفی کے ساتھ گفتگو کر رہے تھے۔ مجھے یہ دیکھ کر بے حد خوشی ہوئی کہ حضرات کو جس قدر الجزا اور فلسطین کے ساتھ دلچسپی ہے، اسی قدر یہ تمہیر کے حالات سے بھی واقع تھے۔ عرب ممالک میں اپنے گز شستہ اور موجودہ سفر کے دوران کسی ادا یا سے شخص سے میری ملاقات نہیں ہوئی جس نے پاکستان کے مسائل کے ساتھ اس قدر دلچسپی کا اظہار کیا ہو یا پاکستان کے متعلق جس کی معلومات اس قدر مکمل ہوں۔ پاکستان سے ان حضرات کی دلچسپی ایک دُور کے تماشائی کی دلچسپی نہ تھی، بلکہ ان کی باول سے مجھے اس بات کا احساس ہوتا تھا کہ وہ پاکستان کو ملت اسلامیہ کے وجود کا ایک اہم حصہ سمجھتے ہیں۔

یہ دونوں شخصیتیں متحده عرب جمہوریہ کی معنوں تھیں، لیکن ان کی گفتگو سے یہ محسوس ہوتا تھا کہ مصر و شام کے ساتھ ان کی ذہنی و روحانی وابستگی میں کوئی فرق نہیں آیا۔ وہ اس بات پر خوش ہو رہے تھے کہ پاکستان کے ساتھ متحده عرب جمہوریہ کے تعلقات بہتر ہو رہے ہیں اور جمال عبد الناصر نے پاکستان آنے کی دعوت قبول کر لی ہے۔ کوئی تین گھنٹے کی پُرلطف گفتگو کے

بعد یہ مجلس برخاست ہوئی اور یہ حضرات تشریف لے گئے۔
اگلی صبح گیارہ بجھے کے قریب میں مدینہ منورہ کا رُخ کر رہا تھا۔
میرے ساتھ اگلی سیٹ پر ایک عرب بیٹھا ہوا تھا اور پچھلی سیٹ پر ایک مکن
بچتی اور دو پر دہ نشین خواتین تھیں۔ جو نبی جدہ کے طیکسی سٹینڈ سے ہماری
کارروانہ ہوئی، پچھلی سیٹ سے ایک خاتون کی ہلکی ہلکی سسکیاں سنائی
دینے لگیں۔

ہمارا ڈرائیور ہر لحاظ سے ایک بدی تھا۔ اس نے بلا توقف کار کے
ریڈیو کا سوچ آن کر دیا۔ ریڈیو سے "ہذا صوت العرب" کی آواز آئی اور اس کے بعد
مصری نفعے سنائی دینے لگے۔ "صوت العرب" کے ہنگامے کے ساتھ پچھلی
سیٹ پر بیٹھی ہوئی خاتون کی آہیں اور سسکیاں بلند ہوئی گیئیں۔ یہاں تک کہ وہ
پھوٹ پھوٹ کر روئے گئی۔ تاہرہ ریڈیو سے نغموں کے بعد پرچوش تقریریں اور
ان کے بعد مسکالے نشر ہونے لگے۔ پھر کچھ دیر پرچوش نعرے سنائی رہتے ہیں
اس کے بعد دوبارہ موسیقی کا پروگرام شروع ہوا۔ ادھر رونے والی خاتون کی سکیوں
کا تسلسل ٹوٹنے لگا اور وہ اکھڑی ہوئی آواز میں دوسری خاتون کو اپنی سرگزشت
سنائے گئی۔ کبھی کبھی اس کی آواز بے قابو ہو جاتی اور وہ پھر رونا شروع کر دیتی، میں
صرف یہ سمجھ سکا کہ وہ الجزائر کی رہنے والی ہے اور اس کی زندگی کی تمام راحتیں
چھپی ہیں اور اب وہ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے روضہ اقدس پر اپنے
بھائیوں اور بیٹوں کی فریاد لے کر جا رہی تھی۔ مجھے اس کے ذاتی مصائب کی
تفصیلات معلوم نہ ہو سکیں، لیکن میرے یہیں یہی جان لینا کافی تھا کہ وہ الجزائر
سے آئی ہے۔

اس کی کرب انگیز آہیں ان بے شمار داستانوں کی تصدیق کر رہی تھیں،

جو میں نے فرانس میں اہل فرانس کی وحشت اور بربریت کے متعلق سُنی تھیں۔ کاش میں اُس عورت کی چیزیں، اُسی عالم کے ان اجارہ داروں کے کانوں تک پہنچا سکتا، جن کی آنکھوں کے سامنے الجزائر میں وحشت اور بربریت کا عفریت نہ کا ہو کر نارج رہا ہے ۔

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی دست کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com

(۱۲)

مدرسہ منورہ

ہم ایک ہمارا اور بے آب دیگاہ میدان سے گزر رہے تھے۔ میرے
باپیں ہاتھ بحیرہ احمر تھا اور دائیں ہاتھ پر چند میل دور پہاڑیاں دکھائی دیتی تھیں۔ کبھی
کبھی یہ سڑک سمندر کے اس قدر قریب ہو جاتی کہ ہمیں سمندر کا پانی دکھائی دینے لگتا
تھا۔ جدہ سے مدینہ منورہ کوئی اڑھائی سو میل ہے۔

قریباً ایک تھائی راستہ طے کرنے کے بعد سڑک کے کنارے
ایک چھوٹی سی آبادی میں رُک گئے۔ یہاں ایک دکان کے کشادہ چھپر کے پیچے
بیٹھ کر ہم نے دوپہر کا کھانا کھایا۔ ظهر کی نماز پڑھی اور دوبارہ کارپر بیٹھ گئے۔ کچھ دیراً اور
چلنے کے بعد یہ سڑک سمندر کے ساحل سے ہٹنے لگی، یہاں تک کہ ہم ہمارے میں
ٹکل کر ان پہاڑوں میں دھنسی ہو چکے تھے جن کی وادیوں کا ایک سلسلہ شرب کے
ساتھ جاتا ہے۔ بیشتر راستہ سڑک کی دونوں طرف زندگی کے آثار صرف بول کے
درختوں اور چھوٹی چھوٹی جھاڑیوں تک محدود تھے، لیکن اچانک کسی دادی میں ہمیں
چھوٹے چھوٹے نخلستانوں کے دلکش مناظر دکھائی دینے لگتے
مقام بدر کے قریب ہم ایک بستی میں رُک کے اور وہاں عصر کی نماز ادا

۱۲۳

کرنے کے بعد آگے چل پڑے۔ اب منزلِ مقصود ہر آن قریب آ رہی تھی اور میرے دل و دماغ اور روح کی تمام حیات سست کر نگاہوں میں آچکی تھیں۔

میرے دائیں بائیں اور سامنے وہ چنانیں، وہ پھاڑ اور وہ وادیاں تھیں جنھوں نے آفتابِ نبوت کی خسیا پاشیاں دیکھی تھیں اور میرے دل میں ہر لمحہ ان کی تقدسیں اور عظمت کا احساس ٹھہر رہا تھا۔ آفتابِ غروب ہو چکا تھا اور تمہیں مغرب کی نماز کے لیے راستے کی آیک اور بستی میں رکنا پڑا۔ کچھ دری بعد رات کی تاریکی میں ہمیں مدینہ منورہ کے مضافات کی روشنی دکھانی دینے لگی۔ پھر ایک موڑ سے آگئے ہمیں وہ مینارِ دکھانی دیئے جن پر جملی کے تمثیلے لگے ہوتے تھے۔ ڈراموں نے اچانک ریڈ یونڈ کر دیا اور صوتِ العرب کے ہنگامے، جنھوں نے مسلسل سات گھنٹے ہمارے حال سے بے اعتنائی برتی، اچانک خاموش ہو گئے۔ اس کے ساتھ ہی کچھلی سیٹ پر بیٹھی ہوئی خاتون نے پھر دونا شروع کر دیا۔ دوسری عورت اسے صبر کی تلقین کرنے لگی، لیکن اس کی کرب انگیز چنیوں میں اضافہ ہوتا گیا۔ پھر موڑ ایک پُرُونق بازار میں رکی اور وہ اچانک خاموش ہو گئی۔ شاید اس لیے کہ بارگاہِ مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے قربت کا احساس اس پر غالب ہو چکا تھا۔

میں نے اپنا سامان ایک مزدور کے حوالے کیا اور مدینہ کے مشہور معلم جناب حیدری الحیدری کے دفتر پہنچا۔ انھیں میری آمد کی اطلاع مل چکی تھی اور وہ اپنے چند رفقاء کے ساتھ میرا منتظر کر رہے تھے۔ حیدری صاحب سے دو منٹ باتمیں کیس تو قریب ہی مسجدِ نبویؐ سے عشاکی اذانِ سنائی دینے لگی۔ حیدری صاحب نے مجھے نماز کے لیے تیار ہونے کو کہا اور میں نے اپنی آچکنِ آتا کر ایک کرسی پر چینک دی اور پانی کا کوزہ لے کر ایک طرف بیٹھ گیا۔ اب میری حالتِ ناقابل بیان تھی۔ میں سارے راستے یہ سوچتا آ رہا تھا کہ جب میں مدینہ منورہ میں داخل ہوں

گا تو میری ذہنی کیفیت کیا ہوگی۔ جب میں گنبدِ خضرا کی پہلی جھلک دیکھوں گا تو میرے تاثرات کیا ہوں گے اور یہ سوالات میرے ذہن میں صرف آج ہی پیدا نہیں ہوئے تھے، بلکہ شعور کے اس دور سے جب کہ میرے دل میں پہلی بار مدینہ منورہ کی زیارت کا شوق پیدا ہوا تھا، میں انہی سوالوں کے جواب سوچا کرنا تھا۔

جدہ سے روانہ ہوتے وقت بیرا خیال تھا کہ میں مسجدِ نبوی اور گنبدِ خضرا کی پہلی جھلک دن کی روشنی میں دیکھ سکوں گا، لیکن اب رات ہو چکی تھی۔ میں نے مسجدِ نبوی کے صرف وہ مینار دیکھے تھے جن پر بجلی کے قمقومے روشن تھے اور شاید قدرت کو بھی مجھے جیسے دیوانے کو اچانک ایک امتحان میں ڈالنا منظور نہ تھا۔ وضو سے فارغ ہو کر میں حیدری صاحب کے ایک رفیق شاہ دین صاحب کے ہمراہ وہاں سے نکلا۔ وہ مجھ سے بار بار یہ کہہ رہے تھے کہ جماعت کھڑی ہو چکی ہے۔ آپ جلدی چلیں اور میں ایسا محسوس کرتا تھا کہ میں میلوں دوڑ چکا ہوں اور میری ہمت جواب دے چکی ہے۔ چند قدم چلنے کے بعد میں بے خیالی کے عالم میں اپنے رہنماء کے ساتھ بھاگ رہا تھا۔ مسجدِ نبوی میں داخل ہوتے وقت بیڑا ہن ان دُعاوں اور مناجاتوں سے خالی تھا جو دیار حبیب کے تصور سے میری زبان پر آ جایا کرتی تھیں۔ شاہ صاحب نے مجھے نمازوں کی ایک صفت میں کھڑا کر دیا، لیکن مجھے یہ معلوم نہ تھا کہ میں مسجد کے کس حصے میں ہوں۔ نماز کے بعد میں دیز نکل بے حس و حرکت بیٹھا رہا۔ جب شاہ دین صاحب میری طرف متوجہ ہوئے تو میں نے ان سے پوچھا۔ ”گنبدِ خضرا کس طرف ہے؟“

اخنوں نے آہستہ سے جواب دیا۔ ”اپنے دائیں ہاتھ دیکھو۔ تم اس آلتے مدنی کے پائے مبارک کی طرف بیٹھھے ہو۔ میں تمھیں عمدًا یہاں لا یا تھا۔“ میں نے اپنے جسم میں ایک کمپکی محسوس کی اور میری لگکا ہیں رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم کے روضہ اطہر کی جالی پر کو زہو گئیں۔ اس کے بعد میں کچھ دیر کے لیے مکمل طور پر خالی الذہن تھا۔ میرے دل میں کوئی آرزو نہ تھی اور میری زبان پر کوئی دعا نہ تھی، وہ احساسات جن کے انہمار کے لیے میں کچھ دیر پہنچنے کی ضرورت محسوس کرتا تھا، مکمل طور پر دب چکے تھے۔ میری بہترین دُعائیں مسنجا ہو چکی تھیں اور عزہ زرین آرزو میں پوری ہو چکی تھیں اور میں ایک ایسا اطمینان محسوس کر رہا تھا جس سے میری روح نا آشنا تھی۔ روضہ اطہر کی جالی مجھ سے اتنی قریب تھی کہ میں اسے چھو سکتا تھا، لیکن اس دربار میں ادب کے تقاضے کچھ اور تھے

ادب گاہیست نیز آسمان از عرش نازک تر

نفس گم کر دہ می آید جنید و بازید ایں حب

اس مقام کی عظمت کا احساس میرے دل و دماغ پر چھایا ہوا تھا۔ کچھ دیر بعد میں اچانک اٹھ کر کھڑا ہو گیا اور دیر تک درود سلام پڑھتا رہا۔ اس کے بعد شاہ دین صاحب مجھے روضہ اطہر کی دوسری جانب مسجد کے اس حصے میں لے گئے جہاں عہدِ نبوی کی ابتدائی حدود تھیں۔ زائرین اس حصے کے ہر سوتوں کے ساتھ نماز پڑھنے کے لیے کوشش رہتے ہیں۔ مجھے جو جگہ خالی نظر آتی تھی، وہیں نفل پڑھنا شروع کر دیتا تھا۔ اچانک محراب النبی سے ایک نمازی اٹھا اور میں آگے بڑھ کر وہاں کھڑا ہو گیا۔ نیت کے لیے ہاتھ اٹھانے لگا تو دلنے آواز دی کہ تیری پیشانی حضور (صلی اللہ علیہ وسلم) کے قدموں سے چیخھے رہنی چاہیے اور میں ایک قدم پیچھے ہٹ گیا۔ نفل پڑھ کر فارغ ہوا تو شاہ دین صاحب نے مجھے بتایا کہ حضور کی سجدہ گاہ کو محراب کی چوڑائی کے اندر محفوظ کر دیا گیا ہے اور اب اگر کوئی محراب کے اندر کھڑا ہو کر بھی سجدہ کرے تو بھی اس کا سر حضور کے قدموں سے ہو گے نہیں بڑھے گا۔

اب نہ سل پڑھنے کے سوارات کو میرا کوئی پر ڈرام نہ تھا، لیکن معلوم ہوا کہ مسجد کے دروازے بند ہونے والے ہیں۔ اچانک مجھے حیدر الحیدری صاحب نظر آگئے اور میں نے ان سے روضہ اطہر پر سلام پڑھوانے کی درخواست کی۔ وہ میرے ساتھ چل دیے۔ اب لوگوں کا ہجوم قدر سے کم ہو چکا تھا۔ حیدری صاحب کے لمحے میں ایک عرب کا سوز و گلزار تھا۔ بعض احساسات جواہبی تک میرے دل کی گمراہیوں میں دبے ہوئے تھے۔ آہستہ آہستہ اُبھرنے لگے۔ میں اس آقا کے دربار میں کھڑا تھا جس کے غلاموں کی عملت کی داستانیں میری زندگی کا سب سے بڑا سرمایہ تھیں۔ دبے ہوئے احساسات آنسو بن کر بہہ نکلنے، لیکن جذبات کے انتہائی سیجان میں بھی میں اس خیال سے اپنی سسکیاں ضبط کر رہا تھا کہ یہاں آواز نکالنا بے ادبی ہے۔ حضور کو درود سلام پڑھنے کے بعد میں نے باری باری سیدنا ابو بکر صدیق اور سیدنا حمر بن الخطاب رضی اللہ عنہم کو سلام پڑھا جو اسی روضہ اطہر میں آسودہ خواب ہیں۔ پھر مقامِ جبریل پر کھڑے ہو کر دعائیں مانگیں اور مسجدِ نبوی سے باہر نکل آیا۔ میں نے مسجدِ نبوی کے قریب ہی ایک خوب صورت ہوٹل قصر المدینہ میں کمرہ لے لیا اور حیدری صاحب کے دفتر سے اپنا سامان اٹھوا کر وہاں لے آیا۔ شاہ دین صاحب کچھ دیر میرے پاس بیٹھے رہے۔ یہ بزرگ لاہور کے رہنے والے ہیں اور کوئی دس سال سے مدینہ منورہ میں مقیم ہیں۔ ان کی زبانی مجھے معلوم ہوا کہ میرے محترم بزرگ چودھری فتح محمد بخاری صاحب جده کی طرح مدینہ میں بھی اپنے احباب کو میری آمد کی اطلاع دے چکے ہیں۔

چودھری فتح محمد صاحب اُن خوش قسمت لوگوں میں سے ہیں جو تقریباً ہر سال ج کے لیے جایا کرتے ہیں۔ لاہور سے روانگی کے وقت میں سنے جائز

مقدس کے سفر کے متعلق چودھری صاحب سے ہدایا تھا، یعنے کی کوشش کی تھی، لیکن بد قسمتی سے ان سے ملاقات نہ ہو سکی۔ جب میں تهران پہنچا تو پاکستانی سفارت خانے کی معرفت مجھے ان کی طرف سے ایک لفافہ موصول ہوا، جس میں بعض حضرات کے نام تعارفی خطوط تھے۔ اس کے علاوہ چودھری صاحب نے اس احتمال کے پیش نظر کہ شاید تهران میں ان کا خط مجھے نہ مل سکے، براہ راست بھی ان حضرات کو میرے متعلق اطلاع بھیج دی تھی۔

اگلے دن مسجد نبوی میں نماز فجر ادا کرنے اور روضہ اظہر پر درودِ سلام پڑھنے کے بعد میں نے وادیٰ یثرب کی سیاحت شروع کی۔ چونکہ مدینہ منورہ میں میں رات کے وقت داخل ہوا تھا، اس لیے میری پہلی خواہش یہ تھی کہ شہر کی سیاحت شروع کرنے سے پہلے آس پاس کے اہم مقامات اچھی طرح دیکھ جاؤ۔

میں ابتداء ہی میں یہ لکھ چکا ہوں کہ اپنی آئندہ تصنیف "قیصر و کسری" کے سلسلہ میں میرے لیے وادیٰ یثرب کے قدرتی خدوخال دیکھنا ضروری تھا۔ حیدری صاحب بارہ بجے تک کمیں اور مصروف تھے، تاہم انہوں نے اپنا ایک ساتھی میری رہنمائی کے لیے بھیج دیا۔ میں نے ٹیکسی کے کر قبا کا رُخ کیا۔ سربرز خلستہ تاںوں کے درمیان یہ آبادی مدینہ سے کوئی تین میل کے فاصلہ پر ہے۔ ہجرت کے وقت مدینہ کے مضافات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سب سے زیادہ اسی بستی میں قیام فرمایا تھا اور حضور نے اپنے قیام کے دران میں اپنے دستِ مبارک سے جس مسجد کی بنیاد رکھی تھی، اسے مسجد قبا کہتے میں قرآن کریم میں اس مسجد سے متعلق یہ ارشاد ہے :

"وَهُوَ الْمَسْجِدُ الْأَكْبَرُ الَّذِي أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ فِي رَبِيعِ الْأَوَّلِ مِنْ نَحْنُ نَحْنُ الْعَزِيزُ"

اس بات کی زیادہ مسحتی ہے کہ تم اس میں کھڑے ہو! اس میں ایسے لوگ ہیں، جن کو صفائی بہت پسند ہے اور جو صاف رہنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔“

اس مسجد کی عظمت اور تقدیس کے متعلق اس سے زیادہ اور کیا کہا جا سکتا ہے کہ اس کی تعمیر کے وقت حضور اپنے ہاتھوں سے بھاری تپھر اٹھاتے تھے۔ یہاں تک کہ بوجھ سے آپ کا جسم مبارک خم ہو جاتا تھا۔ عقیدت مند آتے اور عرض کرتے ” ہمارے ماں باپ آپ پر فدا ہوں، یہ بوجھ ہمارے لیے چھوڑ دیں۔“ آپ ان کے اصرار پر ایک پتھر چھوڑ دیتے، لیکن پھر اسی دن کا دوسرا پتھر اٹھایتے۔

مسجد قبائلی زیارت کے بعد میں نے جبل احمد کا مرخ کیا۔ یہ پہاڑ آس پاس کے پہاڑوں میں سب سے بلند دکھائی دیتا ہے اور اسی کے دامن میں وہ مقام ہے، جہاں احمد کی جنگِ راذی گئی۔ عمر رسول حضرت حمزہ اور دوسرے شہداء اسی جگہ دفن ہیں اور ان شہداء کی قبروں کے نشانات کے قریب ہی صاد شفافت پانی کا ایک چشمہ بتا ہے، جس سے آس پاس کے خلستان سیراب ہوتے ہیں۔ احمد کے میدان سے میں نے مسجد قبلتین کا مرخ کیا۔ یہ وہ مسجد ہے جہاں نماز پڑھتے وقت حضور کو قبلہ بننے یعنی بیت المقدس کی بجائے خانہ کعبہ کا مرخ کر کے نماز ادا کرنے کی ہدایت ہوئی تھی۔ اس مسجد میں اُس محراب کا نشان اب بھی موجود ہے، جس کا مرخ بیت المقدس کی طرف تھا۔

خممسہ مساجد

مسجد قبلتین سے واپسی پر میں نے اس مقام پر حاضری دی، جہاں

غزوہ خندق کے وقت آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہؓ کے خیجے نصب تھے۔ ترکوں نے وہاں پائیج مسجدیں تعمیر کر دادی تھیں۔ ان مساجد کی زیارت سے فارغ ہو کر میں پاس ہی ایک پہاڑی کی چوٹی پر چڑھ گیا۔ کچھ دریہ اور درد کے مناظر دیکھنے کے بعد شہر کی طرف واپس چل پڑا۔ مسجد نبوی میں ظہر کی نماز سے فارغ ہوا تو حیدر الحیدری صاحب اور شاہ دین صاحب مل گئے، وہ بھے موڑ پر بٹھا کر مدینہ سے باہر واadi خاک شفاف لے گئے۔ موڑ ایک چھوٹے سے مکان کی چار دیواری کے باہر ہے۔ میرے استفسار پر حیدری صاحب نے بتایا کہ یہ شاہ دین صاحب کا نیا مکان ہے اور وہ آباد ہونے سے پہلے کسی مہمان کا انتظا کر رہے تھے۔ اس میدان کو خاک شفاف کا میدان اس لیے کہا جاتا ہے کہ جنگِ احمد سے واپس آگر حضورؐ کے حکم سے زخمیوں نے اس میدان کی مٹی اپنے زخموں پر ڈالی تھی اور وہ اپھے ہو گئے تھے۔ میں نے شاہ دین صاحب کو مبارک باو دی اور اس مکان میں دوپر کا کھانا کھانے کے بعد ان باغات کی طرف روانہ ہو گیا جن کے ساتھ فخر الانبیاءؐ کی یادیں والبستہ تھیں۔ چند تخلستانوں میں سے گزرنے کے بعد ہم اس باغ میں داخل ہوتے، جو بستان حضرت سلمان فارسیؓ کے نام سے مشور ہے۔ اس باغ کے کنوں میں ٹیوب دلی لگا ہوا تھا اور ٹھنڈا بیٹھا اور شفاف پانی کیاریوں کو سیراب کر رہا تھا۔ میرے رہنماؤں نے اس باغ کی تعریف کرتے ہوئے بتایا کہ حضرت سلمان فارسیؓ تلاشِ حق کے لیے اران سے نسلے اور مدینہ کے یہودی تاجریوں کے ایک قافلہ کے ساتھ یہاں تشریف لے آئے۔ قافلہ والوں نے انھیں غلام بن کر نیچ ڈالا۔ جب حضورؐ کے سے ہجرت کر کے مدینہ تشریف لائے تو حضرت سلمانؓ نے جمال نبوت کی اپی جملک دیکھ کر اسلام قبول کر لیا۔ یہودی نے آپ کو رہا کرنے کے عوض چالیس

اوقيہ سونا ادا کرنے کے علاوہ کھجور کے تین سو پودے لگانے کی شرط پیش کی۔ حضور نے صحابہ سے پودے حاصل کیے اور سلمان کو گڑھے کھو دنے کا حکم دیا۔ جب گڑھے تیار ہو گئے تو حضور نے اپنے دست مبارک سے یہ پودے لگائے۔ ایک صحابی نے چالیس اوقيہ سونا بھی ادا کر دیا اور سلمان فارغ آزاد ہو گئے۔

اس باغ کے مالی نے ہمیں دو درخت دکھائے، جن کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ یہ حضور کے ہاتھوں کے لگائے ہوئے درختوں کے نیج سے ہیں۔ رُخصت کے وقت باغ کے مالی نے تبرک کے طور پر ان درختوں کی کھجوری بھی پیش کیں۔ اس کے بعد ہم نے پاس ہی دو اور کنوئیں دیکھے۔ یہ کنوئیں مدینہ کے ان سات قدیم کنوؤں میں سے ہیں، جنہیں متبرک سمجھا جاتا ہے۔ ان کنوؤں کے گرد جو باغ ہیں، ان کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ حضور گرمیوں کی دوپریں کبھی بھی یہاں استراحت فرمایا کرتے تھے۔

ایک کیاری میں گلاب کے پھول کھلے ہوئے تھے۔ مالی نے جو حیدری صاحب کا دوست تھا، ہمارا خیر مفتدم کیا اور گلاب کے پھولوں کی جھوٹی بھر کر پیش کر دی۔ میں ان خشک پھولوں کی پتیاں کئی دوستوں میں تقسیم کر چکا ہوں۔

یہاں سے داپی پر مجھے مسجد نبوی کے آس پاس وہ مقامات دکھائے گئے، جہاں صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم کے مکانات تھے۔ بابِ جبریل کے سامنے چند قدم کے فاصلہ پر میزبان رسول حضرت ایوب النصاری، جن کا ذکر استنبول کے سلسلہ میں آچکا ہے، کامکان ہے۔ جب میں نے پہلی بار یہ مکان دیکھا تو اس کا دروازہ بند تھا، لیکن اگلی صبح شاہ دین صاحب کے ہمراہ

دہاں گیا تو یہ مکان کھلا تھا۔ گلی کے دروازے سے جو پہلا کمرہ ہمیں دکھائی دیا، اس کے اندر ایک میز پر سینے کی مشین کے علاوہ کچھ سلے ہوتے اور کچھ کٹے ہوتے پارچات رکھتے تھے۔ ایسا نظر آتا تھا کہ کپڑے سے سینے والا بھی کہیں اٹھ کر گیا ہے۔ شاہ دین صاحب بے دھڑک اندر دہنسل ہو گئے اور میری پچھا بٹ دیکھ کر بولے ”بھئی مکان کے مالک اور رہتے ہیں۔ آپ اطمینان سے اندر تشریف لے آئیں۔“ میں ان کے پیچھے اس کمرہ سے گزر کر ایک کشادہ دالان میں داخل ہوا۔ کچھ فرش پر گرد جمی ہوئی تھی اور ایک طرف کھجور کی ایک ٹوٹی ہوئی چٹائی کا کچھ حصہ پڑا تھا۔

اس مکان کو دیکھ کر یہ نہیں کہا جا سکتا کہ حضرت ابوالیوب الصاریٰ کے زمانے میں اس کا نقشہ کیا تھا۔ بہر حال یہ وہ مبارک جگہ تھی، جہاں حضور نے سات مہینے قیام فرمایا تھا۔ حضرت ابوالیوبؓ کے ایثار و خلوص کا یہ عالم تھا کہ گھر میں جو کچھ سپکتا تھا، وہ حضورؐ کی خدمت میں بھیج دیتے اور جو کچھ دہاں سے بچا ہوا والپس آتا تھا، اُسے وہ اور ان کی زوجہ تناؤں فرماتی تھیں۔ کھانے میں جہاں جہاں آنحضرتؐ کی انگلیوں کا نشان نظر آتا تھا، حضرت ابوالیوبؓ تبرک دہیں سے لقمه اٹھاتے تھے۔ آپؓ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے قیام کے لیے اپنے مکان کی بالائی منزل پیش کی تھی، لیکن حضورؐ نے ملاقات کے لیے حاضری دینے والوں کی آسانی کے لیے نیچے کا حصہ پسند فرمایا۔ ایک دن الفاق سے بالائی منزل میں پانی کا برتن ٹوٹ گیا تو میرزا رسولؐ کو اندازہ ہوا کہ پانی بہہ کر نیچے نہ چلا جائے۔ آپؓ نے پانی جذب کرنے کے لیے اپنا لحاف اوپر ڈال دیا اور ساری رات بیٹھ کر کاٹی۔

اسی مکان کے قریب وہ عالی شان مکان ہے، جو سعودی حکومت

نے غلام محمد (مرحوم) کو بحیثیت گورنر جنرل پاکستان بطور تحفہ دیا تھا، لیکن مرحوم اسے اپنی ذاتی ملکیت بنانکر چھوڑ گئے ہیں۔ مدینہ میں جو پاکستانی مجھ سے ملے، انھوں نے بتایا کہ مرحوم کے وارثوں نے کچھ عرصہ قبل اسے کرایہ پر دے رکھا تھا اور اب شاید اسے بیٹھنے کی فکر میں ہیں۔ یہ صورت حال افسوس ناک ہے۔ اول تو میر غلام محمد کے لیے یہ جائز نہیں تھا کہ وہ اس مکان کو، جو انہیں بحیثیت گورنر جنرل پاکستان بطور تحفہ ملا تھا، اپنی ذاتی ملکیت بناتے۔ پھر اگر انھوں نے ایسا کیا بھی تھا، تو اس کا مصرف ایسا نہیں ہونا چاہیے تھا، جسے پاکستان کے ذقار کے منافی سمجھا جائے۔ یہ مکان روضہ اطہر کے بالکل قریب ہے اور جو پاکستانی مجھے دہال ملے تھے، وہ اس بات کے تمثیل ہیں کہ اگر اسے میر غلام محمد کے وارث بخیا چاہیں تو پاکستانی حکومت کو اسے خرید کر پاکستانی حاجیوں کے آرام کے لیے یا کسی اور کار خیر کے لیے وقت کر دینا چاہیے۔

نور الدین زندگی " ان عظیم فرمانرواؤں میں سے ایک تھا، جن کے کار ناموں پر عالم اسلام فخر کر سکتا ہے۔
اہل مدینہ جب محبانِ رسول کا ذکر کرتے ہیں تو نور الدین علیہ الرحمۃ کا نام نہیں بھجو لتے۔ یہاں ان کی زندگی کا ایک اہم واقعہ قارئین کے لیے دلچسپی سے خالی نہ ہوگا :

ایک رات آپ مدینہ سے کو سوں دور اپنے محل میں سور ہے تھے کہ خواب میں آقائے مدینی کی زیارت ہوئی۔ حضور نے فرمایا " نور الدین! دو آدمی سہیں تنگ کر رہے ہیں ۔"
آپ کا نہ ہوتے اُٹھے، وضو کیا، نفل پڑھے اور دوبارہ لیٹ

گئے۔ آپ نے دوسری بار پھر ہی خواب دیکھا تو زیادہ پریشانی ہوتی اور آپ اُسی طرح باوضطہ ہو کر استغفار پڑھنے کے بعد دوبارہ لیٹ گئے۔

تیسرا بار خواب کی حالت میں حضور تشریف لائے اور نور الدین کو دوآدمیوں کی شکلیں دکھانے کے بعد فرمایا :

”یہ لوگ ہیں جو ہمیں تنگ کر رہے ہیں۔“

نور الدین نے اپنے وزیر کو بلا کر کہا کہ اب یہ سے یہ کوئی جنت باقی نہیں رہی۔ میں فوراً مدینہ پہنچنا چاہتا ہوں۔“
پہنچنے کی تھوڑی دیر بعد یہ اولوالعزم حکمران اپنے سپاہیوں کے ساتھ مدینہ کا رُخ کر رہا تھا۔

یہ فوج بھجوک اور تھکن کی پرودا کیے بغیر دن رات سفر کرتی ہوئی مدینہ پہنچی۔ شہر میں آمد و رفت کے تمام دروازے بند کر دیے گئے اور اہل شہر کو یہ حکم ہوا کہ وہ سب نور الدین علیہ الرحمۃ کے ساتھ کھانا کھانے کے لیے تشریف لائیں۔

ہزاروں آدمی آئے، لیکن نور الدینؒ کی نگاہیں ان دوآدمیوں کو تلاش نہ کر سکیں جن کی شکلیں انھیں خواب میں دکھائی گئی تھیں۔

شہر کے آکا برسے بار بار پوچھنے پر معلوم ہوا کہ دو بزرگ روشنہ اظہر کے قریب ایک مکان میں رہتے ہیں اور وہ کسی سے میل جوں نہیں رکھتے، ہمیشہ ذکر الہی میں مصروف رہتے ہیں۔ نور الدینؒ ان دوآدمیوں کے چلیے دریافت کرنے کے بعد بلا توقف اس مکان پر پہنچے، جو انہوں نے ایک عرصہ سے کہا یہ پر لے رکھا تھا۔ نور الدینؒ انھیں دیکھتے ہی پہچان گئے۔ یہ دبی تھے جن

کی صورتیں انہوں نے خواب میں دیکھی تھیں، لیکن اہل مدینہ یہ یقین کرنے کے لیے تیار رہتے تھے کہ یہ سفید ریش انسان کسی جرم کے مرتکب ہو سکتے ہیں۔ نور الدین نے ان کی گرفتاری کا حکم دے کر مکان کی تلاشی لی، مگر وہاں کوئی قابل اعتراض چیز نظر نہ آئی، لیکن آقا نے مدفن صلی اللہ علیہ وسلم کے اس غلام کو اپنے خواب کی صداقت پر پورا یقین تھا۔

انہوں نے کہی بار مکان کا ایک ایک گوشہ دیکھا۔ بالآخر چاہیاں اٹھا کر فرش کا معاینہ کیا تو ایک سل اپنی جگہ سے ہل گئی۔ سل اٹھائی گئی تو اندر ایک سرگنگ تھی۔ سرگنگ کے اندر داخل ہوئے تو معلوم ہوا کہ سرگنگ کا دوسرا بہرا روپ رضہ اطہر کے اندر پہنچ چکا ہے۔

ایک روایت کے مطابق روپ رضہ اطہر میں نقاب لگانے والے حضر عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے جدید مبارک تک پہنچ چکے تھے اور آپ کا ایک پاؤ نظر آ رہا تھا۔

نور الدین زنگی یہ دیکھ کر باہر نکلے تو ان کی حالت یہ تھی کہ وہ بار بار یہ کہہ رہے تھے کہ حضور نے ایسے وقت میں اس غلام کو یاد فرمایا۔

گرفتار ہونے والے دونوں مجرم ہیودی تھے اور دریافت کرنے پر پستہ چلا کہ وہ حضور کے جسم اطہر کو روپ رضہ اقدس سے نکال کر لے جانے کا منصوبہ بناؤ کر آتے تھے۔ دن کی روشنی میں لوگوں پر اپنے زہد و تقوی کا رُعب بھاتے تھے اور رات کے وقت سرگنگ کھودتے اور اس کی سی شکیزیوں میں ڈال کر کہیں باہر مچنیک آتے تھے۔

مجرم قتل کر دیے گئے اور روپ رضہ اطہر کو آئندہ کے لیے ایسی سازشوں سے بچانے کے لیے نور الدین نے چاروں اطراف زمین کے اندر سیسے کی مضبوط

دیوار بنا دی۔

جنت البقع

یہ مدینہ منورہ کا قبرستان ہے۔ یہاں کئی صحابہؓ، صلحائے امت اور بزرگانِ دینؓ آسودہ راحت ہیں۔ کئی قبروں پر قبے بننے ہوئے تھے لیکن اب ان کا کوئی نشان باقی نہیں رہنے دیا گیا۔ خاص خاص قبروں کے گرد کچھ سلیں یا پتھر رکھ کر حاشیے کے نشان بنادیے گئے ہیں۔ میرے رہنمای بھے باری باری حضرت عثمانؓ، حضرت حسنؓ، حضرت امام زین العابدینؓ، حضرت عباسؓ، امام باقرؓ، فرزند رسولؓ، حضرت ابراہیمؓ، حضرت جعفر طیارؓ، پھر حضورؐ کی دایہ حضرت حلیمه سعدیہؓ، ائمہات المؤمنینؓ اور حضورؐ کی صاحبزادوںؓ کی قبروں پر لے گئے ہیں۔ حضرت عالیہ صدیقہؓ اور باقی ائمہات المؤمنینؓ کی قبریں ایک ہی احاطہ میں ہیں جس کا گنبدگرایا گیا تھا۔ اس کے پاس ہی حضرت فاطمہؓ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی دوسری صاحب زادوںؓ کی قبریں ہیں۔

حضرت امام مالکؓ، امام نافعؓ بھی اسی قبرستان میں دفن ہیں۔ ایک مشترک قبر شہداء کے جنت البقع کی ہے، جو مختلف جنگوں میں زخمی ہونے کے بعد مدینہ لائے جاتے تھے اور وفات کے بعد یہاں دفن کر دیے جاتے تھے۔

جنت البقع میں دعا میں اور عقیدت کے آنسو پیش کرنے کے بعد میں نے ایک بار پھر مسجد قبا میں جا کر نفل ٹپھے اور اس کے بعد دوبارہ حیدر الحیدری اور شاہ دین صاحب کے ہمراہ مدینہ کے مضافات کی سیر کے لیے چل ٹپا۔ جب میں جبلِ احمد کے بامیں ہاتھ حضرت عثمانؓ کے کنوئیں

کا رُخ کر رہا تھا تو راستے میں ایک شکستہ چار دیواری کے متعلق یہ بتایا گیا کہ یہاں
وہ مکان ہے جس کی چھت پر کھڑے ہو کر مکہ سے حضور کے درود پر نجات کی
لڑکیوں نے دفت بجا کر یہ گیت لگایا تھا :

نَحْنُ جُوَادُ مِنْ كَبْنَى النَّجَادِ

يَا حَمْدًا مُحَمَّدًا مِنْ حَبَادِ

هُمْ خَانِدَانٌ نَجْتَرُ كَيْ لَطَكِيَانِ هُمْ

مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْ أَصْحَحَهُ هُمْ سَابِيَانِ هُمْ

اس کے قریب ہی ایک مسجد ہے، جسے مسجدِ جماعت کہتے ہیں۔ شہر سے
نکلتے وقت اسی راستے میں مسجد غمامہ آتی ہے، جہاں حضور عیدین کی نمازیں ادا
فرماتے تھے۔

راستے میں ایک ٹیکے پر چھوٹی سی ایک اور مسجد تھی اور کہا جاتا ہے کہ
حضور شام کی طرف جانے والے قافلوں کو رخصت کرنے کے لیے یہاں تک
آیا کرتے تھے۔

عثمانؓ کے کنوئیں پر ٹیوب ویل لگا ہوا تھا۔ یہ وہ کنوں ہے جو حضرت
عثمانؓ نے ایک یہودی سے خرید کر عوامِ ناس کے لیے وقف کر دیا تھا۔ میرے
استفسار پر وہاں کام کرنے والے آدمیوں نے بتایا کہ تقریباً چار سال سے یہ
ٹیوب ویل مسلسل آٹھ دس گھنٹے روزانہ چلا یا جاتا ہے، لیکن پانی میں کمی نہیں آتی۔
کچھ دیر عثمانؓ کے کنوئیں پر قیام کرنے کے بعد ہم لوگ داپس آگئے
اور مسجدِ نبوی میں ظہر کی نماز ادا کرنے کے بعد دوسری طرف مدینہ سے کوئی بارہ چودھ
میں دُور ایک چھیل دیکھنے پڑے گئے۔ یہ چھیل اب خشک ہو چکی ہے اور اس
کی ایک جانب دُور تک نسبتاً ہلکے وزن کے سیاہ پتھر کھڑے ہوئے ہیں،

جنھیں دیکھ کر بعض لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ کسی زمانے میں آس پاس کوئی
آتش فشاں پھاڑ پھٹا ہو گا۔ اس خشک جھیل کی وسعت اور گہرانی دیکھ کر میں یہ
سوچ رہا تھا کہ جن ادوار میں یہ پانی سے لمبڑیز ہوتی ہو گی تو اس سے سیراب ہونے
والی زمینوں کی زرخیزی کا کیا عالم رہا ہو گا۔

مدینہ اور اہل مدینہ

اب دادی شرب کے سر سبز و شاداب حصے کی انتہائی حدود کے
گرد چکر لگانے کے بعد میری ساری توجہ مدینہ اور اہل مدینہ کی طرف مبذول ہو چکی
تھی۔

وہ شہر جس کے باشندوں کو سرورِ کوئین[ؐ] کی میزبانی کا شرف عطا
ہوا ہے اور جس کی سر بلندی و خوش حالی کے لیے حضور نے دعائیں مانگی ہیں،
کسی تعریف و توصیف کا محتاج نہیں۔ گز شستہ چودہ صدیوں میں ہر سال اطرافِ
عالم سے لاکھوں مسلمان اس شہر کی زیارت کے لیے آتے رہتے ہیں اور عالم
اسلام پر کوئی لمحہ ایسا نہیں گزرتا، جب کہ ہزاروں انسان بارگاہِ الہی میں مدینہ کی
زیارت سے مشرف ہونے کی دعائیں نہیں کرتے۔

یہ احساس کسی نہ کسی حد تک ہر مسلمان کے دل میں موجود رہا ہے
کہ اس کی رُوح کی آخری پیاس مدینہ کے سوا کہیں اور نہیں بجھ سکتی۔ یہ وہ
شہر ہے جہاں داخل ہوتے ہی کسی کو احنبیت کا احساس نہیں رہتا، بلکہ ایسا
محسوس ہوتا ہے کہ وہ اس کے بعض مناظر پر کبھی دیکھ چکا ہے، اس کی گلیوں
اور بازاروں میں پھر چکا ہے اور اس کی فضائیں سانس بے چکا ہے۔

”کب اور کیسے؟“

یہ سوالات اسے پریشان نہیں کرتے!

میں دُنیٰ کے انتہائی پر رونق شہر دیکھ چکا ہوں اور اپنی آبادی، اپنے مادی وسائل اور ظاہری شان و شوکت کے لحاظ سے مدینہ غیر معمولی شہر نہیں لیکن اگر مکینوں کی آسودگی اور قناعت اور ان کے دلوں کی دُسعت کسی شہر کو بزرگی اور برتری عطا کر سکتی ہے تو اس لحاظ سے مدینۃ النبی رُوئے زمین کا پہلا اور آخری شہر ہے۔

اپنی وضع داری، خوش اخلاقی، خوش گفتاری اور وسیع النظری کے اعتبار سے اہل مدینہ عالم اسلام سے ہی نہیں، بلکہ عرب کے باقی باشندوں سے بھی مختلف نظر آتے ہیں۔

آج جب کہ وقت کی رفتار نے ابنائے آدم کو ایک اضطراری اور سیماپی کیفیت میں بنتلا کر رکھا ہے، مدینے کے باشندے ایک قابلِ رشک سکون و اطمینان کے ساتھ زندگی کے دن بسر کر رہے ہیں۔ اس فرم کی مثال شاید کسی اور شہر میں نہیں ملے گی کہ ایک جگہ ساتھ ساتھ دو دکانیں ہیں، ایک دکان پر یکے بعد دیگرے دو گاہک آتے ہیں اور سو دارے کے کر چلے جاتے ہیں۔ جب تیسرا گاہک بھی اسی دکان پر آتا ہے تو وہ دکان دار محسوس کرتا ہے کہ اس کے ٹردی کے یہاں کوئی بچری نہیں ہوتی اور وہ گاہک سے درخواست کرتا ہے کہ آپ مطلوبہ چیز دہاں سے خرید لیں۔ ہمارے ذرخ ایک جیسے ہیں۔

لوگوں کی خوش اخلاقی کا یہ عالم ہے کہ وہ کسی بات پر قہقہہ لگانا تو درکنا بلند آواز سے بولنا بھی معیوب سمجھتے ہیں۔ روشنہ اطہر کے آس پاس تو میں نے یہ حالت دیکھی ہے کہ لوگ پاس ادب سے سرگوشی کے انداز میں گفتگو کرتے ہیں۔

کسی سے راستہ پوچھیے تو وہ آپ کے ساتھ چل پڑے گا۔ مدینہ کا ہر چھوٹا بڑا مسافروں کی دبجوئی اور خدمت میں ایک دوسرے پر سبقت لئے جانے کے لیے کوشش رہتا ہے۔

مدینہ میں کھانے پینے کی اشیا کی کوئی کمی نہیں اور میں اپنے ذاتی تجربہ کی بنابر کہہ سکتا ہوں کہ یہ شہر مشرق و سطحی کے تمام شہروں سے ارزال ہے۔ پھر جب طرح جدہ اور کہہ مغظمه میں مل سکتا ہے، یہاں بھی ملتا ہے۔ مشرق و سطحی کے تمام شہروں میں تازہ دودھ کی بے حد کمی ہے، لیکن مدینہ میں اس کی فرازت کے مطابق یہ نعمت بھی موجود ہے۔ دریافت کرنے پر مجھے معلوم ہوا کہ مدینے کی بکریاں کافی مقدار میں دودھ دیتی ہیں اور ان کی خوارک کا مسئلہ بھی اہل مدینہ کے لیے چندال پر پیشان کن نہیں۔ مدینے کے نخلستانوں میں کھجوریں بہت ہوتی ہیں۔ لوگ کھجوریں خود کھاتے ہیں اور ان کی گٹھلیاں پیس کر بکریوں کے آگے ڈال دیتے ہیں۔

اہل مدینہ کو پاکستان کے مسلمانوں کے ساتھ دی ڈھپی ہے، جو ایک مسلمان کو دوسرے مسلمان کے ساتھ ہو سکتی ہے۔ پاکستان سے جو حضرات یہاں آکر سکونت پذیر ہو گئے ہیں، انہوں نے اپنے اخلاق و اطوار سے اہل مدینہ پر بہت اچھا اثر ڈالا ہے۔ مجھے دہاں ایسے پاکستانیوں سے ملاقات کا شرف حاصل ہوا، جو بالالتزام روضہ اظہر پر جا کر پاکستان کی ترقی اور اس کی خوشحالی کے لیے دعا میں مانگتے ہیں۔ جدہ اور کہہ مغظمه کی طرح مدینہ میں بھی پاکستان کی ایک ڈسپری ہے اور اس ڈسپری کے انچارج اپنے زہد و تقوی اور حب ذہبہ خدمتِ خلق کے باعث دہاں بہت مقبول ہیں۔

یہاں بعض پاکستانیوں نے اپنی ایک پریشانی بیان کی اور وہ یہ تھی کہ

بعض لوگوں کے پاس پورٹ کی مدت ختم ہو رہی تھی اور حکومتِ پاکستان کے کسی نئے قاعدے کی رو سے پاس پورٹ کی تجدیدیت کے لیے پانچ سو روپے طور پر ضمانت جمع کرنا ضروری تھا۔ مدینہ اور دوسرے شہروں میں ان پاکستانیوں کی خاصی تعداد موجود ہے جو محنت مزدوری کر کے گزر اوقات کر رہے ہیں اور ان کی سب سے بڑی تسلیمی یہ ہے کہ قدرت نے انہیں دیار پاک میں رہنے کا موقع عطا کیا ہے۔ ان میں سے اکثر ایسے ہیں، جو اگر انتہائی کوشش کریں تو بھی پاس پورٹ کی تجدید کے لیے رقم ادا نہیں کر سکتے اور پاس پورٹ کی تجدید نہ ہو سکنے کی صورت میں ان کے لیے یہی چارہ کار رہ جائے گا کہ وہ واپس اپنے وطن آجائیں۔

عرب میں یہ لوگ پاکستانی حکومت کے لیے کوئی بوجھ نہیں ہیں، لیکن یہاں واپس آ کر وہ یقیناً ایک مسئلہ بن جائیں گے اور یہ معاملہ حکومت کی ہدایات توجہ کا مستحق ہے۔

مدینہ سے واپسی

۲۰. نوبہر کو مجھے معلم حیدر الجیدری صاحب نے اپنے مکان پر ایک پر تکلف دعوت دی۔ مدینہ میں مقیم پاکستانیوں کو خاص طور پر اس میں مدعو کیا گیا۔ اگلے دن دس بجے کے قریب میں ٹیکسی میں اپنا سامان رکھوانے کے بعد آخری بار مسجد نبوی میں داخل ہوا۔ روضہ اطہر پر حاضری دی اور الوداعی سلام کیا۔ وہاں اُٹھے پاؤں رُک کر قدم اٹھانا ہوا دروازے کی طرف بڑھا۔ کچھ در صحن میں رُک کر روضہ اطہر کے سبز گنبد کی طرف دیکھتا رہا۔ پھر آہستہ آہستہ آنسوؤں کے پر دے میری نگاہوں کے سامنے حائل ہوتے گئے۔ میں نے

ہاتھ اٹھا کر آخری بار دعا کی اور باہر سکل آیا۔

مجھے اس وقت کے احساسات کی ترجیحی کے لیے الفاظ نہیں ملتے۔
میں صرف یہ کہہ سکتا ہوں کہ اگر میں نے ساری عمر وہاں گزاری ہوتی تو میری کیفیت
اس سے مختلف نہ ہوتی۔

موڑ پر سوار ہونے کے بعد میں مر مر کر گنبدِ خضرا کی طرف دیکھ رہا تھا
اور میری زبان پر یہ شعر تھا۔

طورِ وجہ از غبارِ خانہ کاش
کعبہ را بیت الحرم کاشانہ کاش

بدر کا میدان

مدینہ سے داپی پر بدر کا میدان میرے راستے کی اہم ترین منزل
تھا۔ مدینہ سے جدہ کی طرف کوئی ایک تھامی فاصلہ طے کرنے کے بعد اس مقام
تک پہنچنے کے لیے دائیں ہاتھ پکھتے راستے پر کوئی ڈریہ یا دو میل چلنے پڑتا ہے
شہزادے بدر کی قبر وال سے تقریباً تین فرلانگ دُور ڈرائیور نے کار روک دی اور
میں دیہیں اپنا جو تھا آتا کر ایک مقامی معلم کے ساتھ آگے چل دیا۔ یہ ریلا میدان
بلند اور سنگلاخ چٹانوں کے دامن میں واقع ہے اور یہاں ایک مشترکہ قبر میں
وہ شہداً آسودہ خواب ہیں، جنہوں نے ظلمت کدہ عالم میں اپنے خون سے
پراغ جلاتے تھے۔ یہ مشترکہ قبر ایک مرتع نما فرش ہے، جس کے گرد ایک چنثہ
حاشیہ بناؤا ہے۔

مجاہدین بدر کی عظمت کے متعلق اس سے زیادہ کیا کہا جا سکتا ہے کہ جب یہ تین سوتیرہ جانباز مسروپ رکن باندھے مرشکین نکہ کے مقابلے کے لیے نکلے تھے تو آفایہ دو جہاں نے یہ فرمایا تھا کہ آج پورا اسلام پورے کفر کے مقابلے میں جا رہا ہے اور شہدا سے بدر کی تعریف اس سے زیادہ کیا ہو سکتی ہے کہ صفحہ ہر ہی پر اسلام کی قسمت کا فیصلہ ان کے خون کی روشنائی سے لکھا گیا ہے۔

اب مجھے یاد نہیں کہ جب میں بدر کے میدان میں کھڑا تھا تو میری دعا کے الفاظ کیا تھے، تاہم میرے تاثرات یہی تھے :

”بدر کے غاز یا اور شہید و ! تم پر خدا کی لاکھ لاکھ رحمتیں ہوں۔ اس دنیا میں حق کے متلاشیوں کی گرد نہیں تاقیامت تھارے احسانات کے بوجھے جھکی رہیں گی۔ تم نے کفر کی ظلمتوں میں جو قند میں روشن کی تھیں وہ قیامت تک انسانیت کے بھٹکے ہوئے قافلوں کو سلامتی کا راستہ دھلانی رہیں گی۔ تم نے اپنے خون سے جس دخست کی آبیاری کی تھی، اس کی مٹھنڈی چھاؤں میں آرام کرنے والے ان گنت انسان ہمیشہ تھیں تھکر کے ہنسو پیش کرتے رہیں گے：“

اس میدان کے پاس ہی میں نے ”مسجد عربیش“ میں ظہر کی نماز ادا کی اور وہاں سے چل دیا اور غریب آفایہ سے کچھ دری پہلے جدتہ پہنچ گیا۔ میں نے ہر جزوی کو ظہران جانے کے لیے سعودی عرب ای ریاض کے طیارے پر اپنی رسید طوبک کراچی تھی اور جدتہ سے خود ج کا ویزا حاصل کرنے کے لیے میرا وہاں ایک دن پہلے پہنچا ضروری تھا۔ رات کے وقت میں نے چودھری علی اکبر صاحب کے یہاں قیام کیا۔ انہوں نے مجھے بتایا کہ قاضی

نذرِ احمد صاحب جو راولپنڈی کے مشہور و معروف دکیل ہیں، عمرہ کے لیے آرہے ہیں اور تھوڑی دیر میں یہاں پہنچ جائیں گے۔

اب میرا پروگرام یہ تھا کہ قاضی صاحب کے آتے ہی ہم مکہ کی طرف روانہ ہو جائیں اور یہ رات وہاں گزاری جائے، لیکن قاضی صاحب جنہیں شام کے وقت پہنچتا تھا، آدھی رات سے کچھ دیر بعد پہنچے اور مجھے مکہ جا کر ایک اور عمرہ کرنے کا پروگرام اگلے دن پر ملتوی کرنا پڑا۔ چنانچہ اگلے دن خروج کا وزیر اعلیٰ سے بعد میں قاضی نذرِ احمد صاحب کے سہراہ مکہ روانہ ہو گیا۔ جذہ سے مکہ کا صلہ کوئی چالیس میل کے قریب ہے۔

مجھے جذہ پہنچتے ہی چودھری صاحب کی زبانی یہ اطلاع مل چکی تھی کہ مولانا مودودی مکہ پہنچ چکے ہیں اور اسی مکان میں قیام نذر ہیں جہاں مجھے ٹھہرایا گیا تھا۔ میں نے مکہ پہنچ کر عمرہ کیا اور اس کے بعد عصر کی نماز سے فارغ ہو کر مولانا سے ملاقات کی۔ مولانا مودودی عرب، شام اور مصر کی سیاحت پر آئے ہوئے تھے اور آپ کے سفر کا مقصد ان شہروں اور بستیوں کے متعلق تاریخی اور حضرانی معلومات حاصل کرنا تھا، جن کا ذکر قرآن حکیم میں آیا ہے۔

قاضی نذرِ احمد صاحب مکہ میں رُک گئے اور میں غروب آفتاب سے تھوڑی دیر بعد جذہ پہنچ گیا۔ رات کے وقت ڈاکٹر مغربی کے یہاں ہماری دعوت تھی۔ دسترسخوان مشرق و مغرب کے تمام تکلفات سے آرائتہ تھا۔ ڈاکٹر صاحب ان میزبانوں میں سے ہیں، جنہیں ہمیشہ یہ اندیشہ رہتا ہے کہ ان کے ہمانوں نے کم کھایا ہے۔ بذاتِ خود بہت کم کھاتے ہیں، لیکن ہمانوں کو زیادہ بھلانے پر اصرار کرتے ہیں۔

مجھے پچھلے پر جذہ سے روانہ ہونا تھا اور میں جلد سوچانا چاہتا تھا،

لیکن یہ محفل ایسی تھی کہ دہاں سے اٹھنے کو جو نہیں چاہتا تھا۔ تقریباً گیارہ بجے ہم نے اپنے میزبان سے اجازت لی اور کوئی چار بجے کے قریب میں ہواں اٹھے کا رُخ کر رہا تھا۔ دہاں جا کر معلوم ہوا کہ طیارے کی روائی میں ابھی کافی وقت ہے۔ ہواں کمپنیوں کے مقامی ایجنسنٹ مسٹر وہیلہ جو ایک پاکستانی نوجوان ہیں ہمیں چاہئے ملانے کے لیے اپنے مکان پر لے گئے۔ طلوع آفتاب کے وقت ہمارے طیارے نے جدہ سے پرواز کی۔ میرے ساتھ کراچی کے دو تاجر بھی تھے۔

سعودی عرب ایر لائنز کے تقریباً تمام جہاز ڈکٹوٹا ہیں اور بعض سافر اس پر سفر کرنے سے گھبرا تے ہیں، لیکن دنیا میں شاید یہ واحد ہواں سروس ہے جسے آج تک کوئی حادثہ پیش نہیں آیا۔

سعودی عرب ایر لائنز کا ذکر کرتے ہوئے ایک دن مجھے چودھری علی اکبر صاحب نے بتایا تھا کہ اس ہواں سروس کا افتتاح کرنے سے پہلے شاہ ابن سعود مرحوم حرم میں گئے اور انہوں نے غلاف کعبہ پھر کرانتہائی خشوع و خضوع کے ساتھ یہ دعائیگی: "یا اللہ! میں ہواں جہازوں کے متعلق کچھ نہیں جانتا۔ میں صرف تیری اعانت کے لجد سے پریخطرہ مولے رہا ہوں۔ اب تو ہی ان کا حامی دناء ہے۔" سعودی عرب کے ہر طیارے پر کلمہ طیبہ لکھا ہوا ہے۔

ہمارا جہاز کچھ دیر کے لیے ریاض کے ہواں اٹھے پڑا۔ سجد کے صحرائیں سعودی عرب کا یہ دارالحکومت اب ایک اچھا خاص شہر معلوم ہوتا ہے۔ ہم ہواں جہاز سے باہر نکلے تو انتہائی سرد ہوا کے تند و تیز جھونکوں نے ہمارا آستقبال کیا۔ میرے خیال میں اس صحرائی سردی ان دونوں بھی اور ٹینڈی کی جنوری کی سردی سے کم نہیں ہو گی۔ ریاض سے پرواز کے بعد ہم بارہ بجے کے قریب ظہران ہنچ گئے۔ دہاں الجز کی آبادی میں راؤ اختر صاحب سے ملاقات ہوئی۔

اور تھوڑی دیر میں چند پاکستانی نوجوان جو بمحضے جانتے تھے، وہاں جمع ہو گئے۔ ہمیں اگلے روز کراچی کے لیے پرواز کرنا تھا۔

میں نے اپنے دوساریوں کے ہمراہ رات کو راؤ اختر صاحب کے یہاں قیام کیا۔ یہ شگفتہ مزارج نوجوان راؤ خورشید صاحب کے بھتیجے اور ظہران میں مقیم پاکستانیوں کے روح رواں ہیں۔ حج کے آیام میں ظہران کے راستے آنے جانے والے پاکستانیوں کی خبر گیری اور خدمت ان کا محبوب مشغله ہے۔

اگلے دن کوئی دو بجے ہم ظہران میں اپنے میزبانوں کو خدا حافظ کرنے کے بعد "کے۔ ایل۔ ایم" کے طیارہ پر سوار ہوئے اور چند گھنٹوں کے بعد کراچی پہنچ گئے اور میرا ایک ماہ کا طویل سفر ختم ہوا۔

پاکستان سے روانہ ہوتے وقت تہران میں بمحضے ایک اور پریشانی کا سامنا کرنا پڑا۔ میں نے چند دن قبل مسٹر وہیلہ کی معرفت "کے۔ ایل۔ ایم" کے طیارہ پر ظہران سے کراچی کی سیٹ ٹک کر والی تھی اور وہ جدہ سے تہران میں "کے۔ ایل۔ ایم" کے دفتر کو تاریخی پکے تھے۔

میں ہوائی جہاز سے اُترتے ہی سیدھا "کے۔ ایل۔ ایم" کے دفتر میں پہنچا اور وہاں سے اپنی سیٹ کے متعلق پوچھا۔ متعلقہ افسر نے جواب دیا کہ ہم نے آپ کی سیٹ کے لیے قاہرہ تاریخی دیا ہے، لیکن ابھی تک وہاں سے کوئی اطلاع نہیں آئی۔ قاہرہ سے کل یہاں پہنچنے والے ہوائی جہاز پر کئی اور مسافر کراچی جا رہے ہیں اور وہ آپ سے بہت پہلے ہمیں اطلاع دے چکے ہیں، لیکن ان میں سے بھی بعض ایسے ہیں، جن کی سیٹوں کے متعلق قاہرہ سے کوئی اطلاع نہیں آئی۔ ان مسافروں کا نمبر آپ سے پہلے آتا ہے، اس لیے جو سیٹیں اتفاقاً خالی ہوں گی، وہ انھیں لمبیں گی اس کے بعد آپ کی باری

گی، درنہ کے۔ ایل۔ ایم" کا دوسرا طیارہ ایک ہفتہ بعد یہاں سے روانہ ہو گا۔

کراچی کے دو تاجر جو جدہ سے میرے ساتھ آئے تھے، وہ بھی اسی صورت حال کا سامنا کر رہے تھے۔ صرف اتنا فرق تھا کہ ان کا نمبر میرے بعد آتا تھا۔ دفتر کے بنیجہ کی باتوں سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ کل کے ہوائی جہاز میں ہم قینوں کے لیے سیٹیں حاصل کرنے کے امکانات بہت کم ہیں۔

مکہ اور مدینہ سے رُخصت ہونے کے بعد مجھے ظہران میں ایک ہفتہ قیاس کرنا انتہائی صبر آزم محسوس ہوتا تھا۔ اب ہمیں صرف یہ تسلی ختنی کہ بھرپور سے متعدد کمپنیوں کے طیارے کراچی کی طرف پرواز کرتے ہیں اور ہم یہاں ایک ہفتہ مکہ ہونے کی بجائے وہاں پہنچ کر قیمت آزمائی کر سکیں گے۔ ہمیں بعض حضرات نے جدہ میں اس امر کا احساس دلایا تھا کہ ظہران میں بعض اوقات اسی قسم کی پریشانی کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور ہم نے ان کے مشورہ پر احتیاط ظہران کے دیزے سے حاصل کر لیے تھے۔

ظہران اور بھرپور کے درمیان ہوائی سفر چند نشوون میں ختم ہو جاتا ہے اور چھوٹے طیاروں کے علاوہ کشتیاں بھی چلتی ہیں۔ ہم نے یہ فیصلہ کیا کہ کل کے۔ ایل۔ ایم کے ہوائی جہاز پر قیمت آزمائی کر کے دکیجہ لیں۔ اگر وہاں سیٹ نہ ملے تو بھرپور روانہ ہو جائیں۔ چنانچہ ہم نے ٹیکسی پر ہوائی اڈے سے چند میل دوار الجزر کی آبادی کا رُخ کیا۔ وہاں راؤ اختر صاحب سے ملاقات ہوئی اور وہ ہمیں اپنے ہاں لے گئے۔ راؤ اختر صاحب کی بدولت کئی ایسے پاکستانیوں سے ملاقات ہوئی جو مجھے جانتے تھے۔ مجھے راؤ اختر صاحب کی عہمان نوازی کے تذکرہ کے لیے موزول الفاظ نہیں ملتے۔

اگلے دن ہم ہوائی جہاز کی آمد سے کافی دیر پہلے ہوائی اڈہ پر بینج گئے۔ راؤ اختر اور چند اور پاکستانی ہمیں رُخصت کرنے کے لیے کراچی آتے، لیکن ہے کے۔ ایں ” کے دفتر پر مسافروں کا ہجوم دیکھ کر میں اور میرے وہ ساتھی بڑی شدت کے ساتھ یہ محسوس کر رہے تھے کہ جب ہوائی جہاز آئے گا تو ہم غالباً رُخصت ہونے والوں کی بجائے الوداع کرنے والوں کی قطار میں کھڑے ہوں گے۔ ایک نوجوان نے ہمارے ساتھ اظہار ہمدردی کرتے ہوئے کہا یہاتفاق کی بات ہے کہ کراچی کے اتنے مسافر یہاں جمع ہو گئے ہیں۔ یہ تمام حضرات ہماری طرح ٹورسٹ کلاس کے مسافر تھے۔ دفتر سے استفسار پر ہمیں پتہ چلا کہ قاہرہ سے فرست کلاس کی چند سیٹیں خلی آرہی ہیں اور وہ زاید کرایہ ادا کرنے والوں کو مل سکتی ہیں۔ اپنی جیبیں تلاش کرنے کے بعد مجھے یہ اطمینان ہوا کہ میں زائد کرایہ ادا کر سکتا ہوں۔ یہ رقم میں نے اس خیال سے بچار کھی مختی کر شاید مجھے ظہران یا بھریں چند دن رُکنا پڑے۔

میں نے متعلقہ افسر سے کہا ” میں زائد کرایہ دینے کے لیے تیار ہوں ” ابھی ٹھہریے۔ ہوائی جہاز آئے گا تو آپ کا ٹکٹ تبدیل کر دیا جائے گا۔“

ایک صبر آزم انتظار کے بعد ہوائی جہاز آیا اور کے، ایں، ایں کے دفتر پر ہجوم کرنے والے مسافروں کو سیٹیں تقسیم ہونے لگیں۔ پہلے ان کی باری آئی جنہوں نے ہم سے کئی دن قبل دفتر میں اپنے نام درج کر دیتے تھے۔ بالآخر متعلقہ افسر نے میری طرف دیکھا اور کہا ” لیے اپنا ٹکٹ !“

میں نے ٹکٹ کے ساتھ سفری چیک بھی کاونٹر پر رکھ دیے۔ اس نے مگر اکھ کہا ” آپ کو زائد کرایہ ادا کرنے کی ضرورت نہیں۔ آپ ٹورسٹ کلاس میں

جل سکتے ہیں۔“

میرے دوسارے تھیوں کو بھی اسی ہوائی جہاز پر جگہ مل گئی اور مخصوصی دیر بعد میں ”کے۔ ایل۔ ایم“ کے طیارے کی کھڑکی سے اُس صحرائی آخری جھلک دیکھ رہا تھا، جس کی وسعتوں میں عالم انسانیت کی تمام غلطیتیں پوشیدہ ہیں، جس کی ایک بے آب و گیاہ دادی میں انوارِ الہی کی بارش ہوتی ہے؛

عرب کا حال اور مستقبل

سعودی عرب میں میرا قیام بہت مختصر تھا اور میں اس کے موجودہ سیاسی اور معاشرتی حالات کے متعلق کچھ جاننے کا دعویٰ نہیں کر سکتا۔ پھر وہاں میرے دل میں ایک سیاح کے تجسس سے زیادہ ایک زائر کی عقیدت اور محبت کے جذبات موجز ہوتے۔ تاہم بعض ایسی باتیں ہیں جن کا ذکر کیسے بغیر پس فرنامہ غیر مکمل معلوم ہوتا ہے۔ قارئین کے لیے یہ جاننا دلچسپی سے خالی نہیں ہو گا کہ سعودی عرب کا معاشرہ لوٹ مار، چوری اور دُوسرے اخلاقی جرائم سے بہت حد تک پاک ہے۔ بد آمنی کے ادوار میں بد دی لوگ لوٹ مار کے لیے مشہور تھے، لیکن ابن سعود کے عہد حکومت میں سختی کے ساتھ شرعی قوانین کے نفاذ کے بعد وہاں کے حالات بیکسر بدل گئے ہیں۔ چور کے لیے ہاتھ کاٹ دینے کی سزا بظاہر بہت سخت معلوم ہوتی ہے، لیکن اس کا نتیجہ یہ ہے کہ جہاں مغرب کے انتہائی ترقی یافتہ ممالک کی پولیس اور عدالتیں اپنی سعدی اور ہوشیاری کے باوجود اس جرم کا سد باب نہیں کر سکیں اور یورپ اور امریکہ کے خوشحال ترین ممالک میں چوری اور لوٹ مار کی بے شمار دار دلتی ہوتی رہتی

ہیں، وہاں عرب میں شاذ و نادر ہی اس قسم کے واقعات رومنا ہوتے ہیں۔ دوسرے ملکوں میں جیلیں بعض مجرموں کے لیے تربیت گاہوں کی شرکل اختیار کر لیتی ہیں، بعض اوقات ایک معمولی چور سزا کا طنے کے بعد ایک بڑا ڈاکو یا قاتل بن جاتا ہے، لیکن عرب میں ایک چور ہاتھ کٹوانے کے بعد لاکھوں انسانوں کے لیے نمونہ عبرت ثابت ہوتا ہے اور اسے دیکھنے والے چوری کے تصور تک سے کانپ آنٹھتے ہیں۔

شah عبد العزیز کے زمانے میں چند چوروں اور قاتلوں کو جو سزا دی گئی تھیں، ان کے اثرات آج کئی سال بعد بھی محسوس کیے جاسکتے ہیں۔ ان سزاوں کا مقصد جرام سے نفرت پیدا کرنا تھا اور آج عرب کے پیمانہ لوگ بھی چوری سے اس قدر نفرت کرتے ہیں کہ اگر آپ سرطک پر کوئی چیز پھینک دیں تو کوئی اسے ہاتھ لگانے کی جرأت نہیں کرے گا۔ وہاں مکانوں کو تالے لگانے کی ضرورت پیش نہیں آتی۔

عوام حصوم صلوٰۃ کے پابند ہیں۔ اذان سُنتے ہی سب کام چھپوڑ کر مسجد میں جمع ہو جاتے ہیں۔ حکومت بھی اس بات کا خاص خیال رکھتی ہے کہ عوام اس اخلاقی بے راہ روی سے محفوظ رہیں، جو کسی معاشرے میں غریبانی بے حیات اور عورتوں اور مردوں کے آزادانہ میل جوں سے پیدا ہوتی ہے۔ عورت کو ابھی تک وہاں شمعِ محفل کی بجائے چراغِ خانہ سمجھا جاتا ہے۔ سعودی عرب غالباً دنیا کا واحد ملک ہے جہاں کوئی سینما یا تھیٹر نہیں۔ ظہران میں آئیں مکپنی کے غیر ملکی ملازموں کی تفریح کے لیے ایک سینما ہے، لیکن مسلمانوں کو وہاں جانے کی ممانعت ہے۔ شراب نوشی پر سخت پابندی ہے اور حکومت اس بات کا خیال رکھتی ہے کہ باہر سے شراب کا قطرہ بھی عرب کی حدود میں داخل

نہ ہو۔ عرب کی شہری سوسائٹی بھی ان بُرائیوں سے بہت حد تک پاک ہے جو عوام کو ایک اسلامی معاشرے کی اخلاقی حدود پہنچانے کی ترغیب دے سکتی ہیں۔

مگر اس خوشگوار تصویر کا ایک تکلیف دہ پہلو بھی ہے اور وہ یہ کہ سعودی عرب کے بعض امراء آج بھی اپنے گھروں میں لونڈریاں اور غلام رکھتے ہیں اور یہ لوگ عام طور پر لبنان، مسقط اور عمان وغیرہ سے لا کر یہاں فروخت کیے جاتے ہیں۔ مجھے اس مسکنہ پر جن لوگوں سے تبادلہ خیالات کا موقع ملا، وہ میرے اس سوال کا کوئی تسلی بخش جواب نہیں دے سکے کہ موجودہ دور میں غلام یا لونڈری کی خرید و فروخت کہاں تک جائز ہے؟ مجھے صرف یہ بتایا گیا کہ ہمسایہ علاقوں کے تاجر کسی بہانے لعفن افراد کو یہاں لے آتے ہیں اور ان کی زبان سے یہ اعلان کروایا جاتا ہے کہ وہ غلام ہیں اور سعودی عرب کے خریداروں کا سودا جائز قرار دینے کے لیے اس اعلان کو کافی سمجھ لیتے ہیں اور اس قسم کی تفصیلات میں جانے کی ضرورت محسوس نہیں کی جاتی کہ یہ لوگ غلام کیسے بن گئے یا انھیں کتنے حالات میں یہاں لا یا جاتا ہے؟

یہ ہو سکتا ہے کہ غلاموں کا کاروبار کرنے والے تاجر بعض لوگوں کو چھوٹی عمر میں اغوا کر کے یہاں پہنچا دیتے ہوں یا بعض لوگ اپنی اقتصادی بدحالی سے تنگ آ کر ان تاجروں کے ساتھ اپنی آزادی کا سودا چکا لیتے ہوں۔ بہر حال یہ ایک ایسی بردہ فرشتی ہے جسے کسی حالت میں جائز قرار نہیں دیا جاسکتا۔ سعودی عرب کے امراء کے ہاتھ ان لوگوں کے برضاء و غبت فروخت ہونے کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ وہاں دولت کی فراوانی ہے اور یہ لوگ ان کے غلام بنتے کے باوجود اپنے علاقوں کے بخی ملازموں سے زیادہ فراغت

کی زندگی بس رکرتے ہیں۔

ایک رات میں مدینہ منورہ کے ایک ہوٹل میں کھانا کھا رہا تھا کہ ایک انتہائی خوش پوش نوجوان آیا اور میرے قریب کافی پینے بیٹھ گیا۔ اس کے لباس اور اطوار سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ وہ کسی امیر گھرانے کا چشم و چراغ ہے، لیکن جب وہ تھوڑی دیر بعد اٹھ کر چلا گیا تو ہوٹل کے مالک نے مجھے بتایا کہ وہ مدینہ کے گورنر کا غلام ہے۔ میں نے کہا ”وہ تو خود گورنر معلوم ہوتا تھا“ اس کے بعد چند اور آدمیوں کے ساتھ مجھی غلامی کے مسئلے پر گفتگو ہوئی اور مجھے معلوم ہوا کہ اہل عرب پر اسلامی روایات کا اتنا اثر ضرور ہے کہ وہ اپنے غلاموں کے ساتھ انتہائی فیاضی سے پیش آتے ہیں۔ وہ جو کھانا خود کھاتے ہیں، وہی غلاموں کو کھلاتے ہیں اور جو بس خود پہنچتے ہیں، وہی انھیں پہناتے ہیں۔ یہاں آفیکی خوش حالی کا اندازہ اُس کے غلام کے چہرے سے لگایا جاتا ہے۔ عام عربوں کی نسبت ان غلاموں کی حالت کہیں بہتر ہے۔ مالک کام لینے سے زیادہ ان کی ناز برداری کرتے ہیں۔

جذہ میں ایک انتہائی روشن خیال آدمی سے میری ملاقات ہوئی۔ یہ صاحب ریاض کے امراء کے خانگی حالات سے گھری واقفیت رکھتے تھے اور انہوں نے اس مسئلہ پر گفتگو کرتے ہوئے کہا ”سودی عرب میں غلام اور لوڈیاں رکھنے والے امراء کی تعداد انگلیوں پر گنی جا سکتی ہے اور میں اس بروہ فردی کو انتہائی معیوب سمجھتا ہوں۔ تاہم یہ لوگ اپنی حالت پر اس قدر قانع ہیں کہ ان میں شاید ہی کوئی ایسا ہو، جو داپس اپنے ڈلن جانا پسند کرتا ہو۔“ ان صاحب کی باتیں سننے کے بعد میرا اندازہ تھا کہ اگر ان غلاموں اور لوڈیوں کو زبردستی عرب کی حدود سے باہر نکال دیا جائے تو مجھی وہ اپنے

آقاوں کے پاس والپس بھاگ آئیں گے۔

لیکن ان تمام باتوں کے باوجود یہ لوگ غلام کہلاتے تھے ہیں اور سعودی حکومت ان کی خرید فروخت کو جائز قرار دینے کے لیے کوئی معقول عذر پیش نہیں کر سکتی۔ کاش سعودی علماء جنہیں دین کے ہر مسئلہ میں حکومت کے رہنماء ہونے کا دعویٰ ہے، اس بدعثت کی طرف توجہ دے سکیں۔ غلام بنانے کے لیے کسی کا دولت مند ہونا یا غلام بننے کے لیے کسی کا بے لبس اور حاجتمند ہونا کافی نہیں۔

ایک سیاح پروس کے اسلامی ممالک دیکھنے کے بعد جب عرب میں داخل ہوتا ہے تو اُسے یہ محسوس ہوتا ہے کہ یہاں وقت کی رفتار ڈھیلی ٹر گتی ہے اور عوام بہت حد تک بیسویں صدی کے اس مدد و جز سے محفوظ ہیں جس نے ہمسایہ ممالک کے عوام کو ایک ذہنی اضطراب میں مبتلا کر رکھا ہے یہ لوگ ایمی دُور کے برق رفتار قافلوں سے منزلوں پیچھے نظر آتے ہیں۔ تاہم اپنے بدودی خصائیں کے باعث وہ اس احساسِ کمتری کا شکار نہیں ہوتے، جس کے باعث مشرق کی پہاڑی اقوامِ مغرب کی نحالیں کر رہے گتی ہیں، وہ آج بھی اپنی زبان، اپنے باس اور اپنے کلچر پر فخر کرتے ہیں۔

عرب اپنے مادی وسائل کے اعتبار سے ہمیشہ ایک غریب ملک تھا اور یہی وجہ تھی کہ اہلِ عرب عیش و آرام کی زندگی کے دلدادہ نہ تھے۔ وسائلِ حیات کی کمیاپی انھیں بیدار اور متاخر کر رکھتی تھی اور زندہ رہنے کے لیے ایک نہ ختم ہونے والی چد و جہد کے دوران انھیں ہمیشہ اپنے بدرویانہ خصائیں کا سہارا لینا پڑتا تھا لیکن اب صحرائے عرب کے یہ جفاکش اور غریب باشندے ایک نئی صورت حال کا مقابلہ کر رہے ہیں۔ جب تک بکریاں اور اونٹ چڑکر

اپنی روزی حاصل کرنے کا مسئلہ تھا، وہاں اونی اور اعلیٰ اور امیر و غریب کے درمیان کوئی حد فاصل نہ تھی، راعی اور رعیت کے درمیان کوئی ناقابل عبور خلیج حال نہ تھی، لیکن اب عرب میں ٹری تیزی کے ساتھ ایک معاشری انقلاب آ رہا ہے اور مجھے اندیشہ ہے کہ اگر اس انقلاب سے صحیح فوائد حاصل کرنے کی کوشش نہ کی گئی تو اس بدوی سوسائٹی کی بنیادیں خطرے میں پڑ جائیں گی، جسے صدیوں کے پیروں انقلابات متاثر نہیں کر سکے۔

بے آب و گیاہ صحرائی دستیں صدیوں سے عربوں کی تمدنی روایات کی حفاظت کر رہی ہیں، لیکن اب اس صحرائی کے سینے سے معدنی تیل کے نہضے اُبیل ٹپے ہیں اور اس بے حساب دولت نے چند سال کے اندر اندر عرب کے حکمران طبقے کو اُنٹ سے آتا کر ہوائی جہاز پر سوار کر دیا ہے۔ اس دولت کے طفیل بادیہ نشینیوں کے حکمران اپنے لیے عرب کے شہروں میں عظیم الشان محل تعمیر کر رہے ہیں، جو شاید بغداد اور دمشق کے پر مشکوہ خلفاء کو بھی نصیب نہیں ہوئے تھے۔ حاکم اور رعایا کی اقتصادی حالت کے درمیان جو بعد آج دیکھنے میں آتا ہے، وہ اس سے پہلے کبھی نہیں دیکھا گیا۔ ایک رفاہی مملکت میں یہ دولت پوری قوم کی اقتصادی کایا پٹ کر سکتی تھی، لیکن عرب میں ایک شخصی حکومت ہے اور وہاں قوم سے کہیں زیادہ شاہی خاندان کو اس دولت کا مستحق سمجھا جاتا ہے۔ وہاں اس دولت سے کارخانے قائم نہیں ہو رہے ہیں، بخوبی زمینوں کو سیر کرنے کے منصوبے تیار نہیں ہوتے، وہ عظیم علمی اور فنی درسگاہیں تعمیر نہیں ہوتیں، جہاں سے پچھے قوموں کے معمار بن کر نکلتے ہیں، بلکہ اس دولت کا بیشتر حصہ حکمران خاندان کے شہزادوں کے لیے زندگی کی آسائشیں ہتیا کرنے پر صرف ہوتا ہے۔

آج دنیا بھر میں سعودی عرب کا اعلیٰ طبقہ یورپ اور امریکہ سے دستیاب ہونے والے سامان تعمیش کا سب سے بڑا خریدار ہے۔ جدید ترین مادل کی قیمتی کا ریس امریکی کروڑ پیسوں سے پہلے سعودی شہزادوں کے پاس پہنچ جاتی ہیں اور فیکٹریوں میں نے ڈیزائن ابھی تیار نہیں ہوتے کہ انھیں سعودی عرب کے امارات کا اڈوانس آرڈر موصول ہو جاتا ہے۔ ایرکنڈریشن ٹکنالوژیات کی آرائش و زیباش کے ساز و سامان کی خریداری میں بھی اس بات کا خاص خیال رکھا جاتا ہے کہ جو مصنوعات دولت سے خریدی جاسکیں، ان کے حصوں میں تاخیر نہ ہو۔ بیرونی منڈلیوں میں کسی شے کا نایاب اور بیش قیمت ہونا ہی عرب کے شہزادوں کا شوق خریداری بیدار کرنے کے لیے کافی ہے۔ جب وہ یورپ اور امریکہ کی سیر کے لیے نکلتے ہیں تو ان کا اولین مقصد اپنی دولت کی نمائش ہوتا ہے اور ان کی فضول خرچیاں دیکھ کر فوراً اور راک فیلر کے جانشین بھی دنگ رہ جاتے ہیں۔

دولت بذاتِ خود بُری چیز نہیں، لیکن اگر اس کا مصرف صحیح نہ ہو تو اس سے بُرے نتائج پیدا کیے جا سکتے ہیں۔ تیل کی دولت سے عرب کے حکمران طبقے کی جو ذہنی کایاپٹ ہوتی ہے، اُس سے عرب معاشرے کے لیے کسی اچھے نتائج کی توقع کرنا ایک خود فریبی ہوگی۔ عرب کا اعلیٰ طبقہ دولت کے تیز رفتار گھوڑے پر سوار عوام سے دور ہوتا جا رہا ہے۔ یہ درست ہے کہ یہ لوگ عوام کو اپنی تہذیب و اخلاق کے دائرے سے باہر نکلنے کی اجازت نہیں دیتے، لیکن آج وہاں ایک معمولی ذہانت کا آدمی بھی یہ سوچتا ہے کہ جو بات عوام کے لیے غلط ہے، وہ حکمرانوں کے لیے کیونکہ درست ہو سکتی ہے عوام وہاں سینما نہیں دیکھ سکتے اور ان کا ماحدوں ایسا ہے کہ وہ اپنے شہر میں

میں سینما گھروں کی ضرورت بھی محسوس نہیں کرتے، لیکن وہ اس بات کو ضرور محسوس کرتے ہیں کہ ان کی تہذیبی اور اخلاقی قدروں کے بعض نگہبان اپنے گھروں کے اندر بیٹھ کر تازہ ترین فلمیں دیکھ لیتے ہیں اور اس مقصد کے لیے انہوں نے پرائیوریٹ پرو جیکٹر لگار کھے ہیں۔

عوام ہمیشہ اپنے حکمرانوں کی نقل کرتے ہیں اور عرب عوام کا جلد یا بدیر اپنے حکمرانوں سے متاثر ہونا ایک قدرتی بات ہوگی۔ یہ درست ہے کہ شاہی خاندان کی دوسری نسل کے اکابر عوام کے سامنے شرعی حدود کا احترام کرتے ہیں اور ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو اپنے دینی عقاید کے معاملہ میں کافی شدید ہیں، لیکن بدستی سے اعلیٰ طبقہ کی نئی پود کی تعلیم و تربیت عرب سے باہر ہو رہی ہے۔ جو نونہال آج کل بیرون میں تعلیم حاصل کر رہے ہیں، ان کے دل اور دماغ ایک نئے سانچے میں ڈھنل رہے ہیں اور جب یہ بڑے ہو کر ملک کی زمام کا رسنہاں میں گے تو مغربی تہذیب و اخلاق کے تمام ذہریلے اثرات وہاں پہنچ جائیں گے۔ اگر عوام نے ان کی تقلید کی تو وہ مغرب کے ادنیٰ نقال بن کر رہ جائیں گے اور اگر عوام نے اپنا راستہ بدلتا پسند نہ کیا تو حکومت اور ان کے درمیان ایک ایسا خلاپیدا ہو جائے گا، جسے ہمیشہ القلابی قوتیں پُر کرتی ہیں۔ مجھے کوشش کے باوجود یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ مغرب کے تعلیمی اداروں میں عرب کے جن نونہالوں نے تعلیم حاصل کی ہے، ان میں سے کتنے ہیں جو نامور ڈاکٹر، انجینئر، سائنس دان اور دوسرے علوم و فنون کے ماہر بن کر واپس آئے ہیں اور ملک کی تعمیر میں انہوں نے کیا حصہ لیا ہے۔ میں صرف یہ معلوم کر سکا ہوں کہ اپنے بڑوں کی طرح ان صاحبزادوں کو بھی پروری ملک میں تیل کی دولت ٹلانے سے زیادہ اور

کوئی دلچسپی نہ ہوگی۔

یہ عرب کی بُدھتی ہے کہ وہاں کی حکومت بے حد و حساب دولت کی مالک ہونے کے باوجود ایسے ادارے قائم نہیں کر سکی جہاں قوم کے بچے اپنی قومی خصوصیات برقرار رکھتے ہوئے تعلیم حاصل کر سکیں۔ مکہ معظیمہ، مدینہ منورہ، ریاض اور ظہران کے بازاروں میں معدنی میل سے حاصل ہونے والی دولت کے اثرات عام دیکھے جاسکتے ہیں۔ بیرنی زر مبادلہ کی فراوانی کے باعث ان شہروں میں خوشحال تاجروں کا ایک طبقہ پیدا ہوا ہے۔ تاہم ان شہروں کی قلیل آبادی کی خوشحالی پورے ملک کی خوشحالی سمجھنا غلطی ہوگی۔ بدودی قبل ابھی تک اس دولت کی نعمتوں سے محروم ہیں اور سعودی حکمران اپنی روایتی فیاضی کے باوجود دان کی معاشی حالت بہتر نہیں بنائسکے۔ یہ درست ہے کہ وفادار قبلہ کے شیوخ یا دُسرے باشلوگوں کو حکومت کا وفادار رکھنے کے لیے کافی مراعات دی جاتی ہیں، لیکن چند افراد کو انعام و اکرام یا وظائف دے کر خوش رکھنے سے عامۃ الناس کی معاشی حالت میں کوئی انقلاب نہیں آ سکتا۔

انسانی تاریخ کا یہ کتنا طڑاالمیہ ہے کہ آج جب کہ بین الاقوامی حالت نے ہر قوم کے سینے میں زندگی کا ایک جسمی اجتماعی شورا اور دولہ پیدا کر دیا ہے، وہ تلت جس نے سب سے پہلے دُنیا کے سامنے ایک رفاهی ریاست کا مثالی نمونہ پیش کیا تھا، جس کے امیر کھجور کی چٹائی پر بیٹھ کر مشرق و مغرب کے بھکلا ہوں کو فریان لکھا کرتے تھے اور جو کی روٹی کا نوالہ اٹھانے سے پہلے یہ تسلی کر لیا کرتے تھے کہ اُن کی رعایا کا کوئی فرد بھوکا تو نہیں رہا، دو طبقوں میں بٹ چکی ہے۔ آج ایک رفاهی ریاست کا مثالی نمونہ پیش کرنے

والی قوم کے امیر و غریب طبقوں کے درمیان تیل کا دریا حائل ہو چکا ہے۔ اس دریا کے ایک کنارے کشادہ سڑکیں اور عالی شان محل دکھائی دیتے ہیں اور دوسرے کنارے اُن لوگوں کے جھوپٹے سے دکھائی دیتے ہیں، جو آج بھی صحراء کے بے نشان راستوں پر سفر کرتے ہیں۔

تیل کی جتنی آمد فی شاہی خاندان کے افراد کے لیے زندگی کی آش مہیا کرنے پر صرف ہوتی ہے، اس کا عشرہ عشر بھی رفاه عامہ پر خرچ نہیں ہوتا۔ تیرہ صدیاں قبل عرب کا ایک غریب پتوں بھری محفل میں فاروقِ عظیم سے مال غنیمت کی چادروں کی تقسیم کے بارے میں سوال پوچھنے کی جرأت کر سکتا تھا، لیکن آج عرب کے بڑے بڑے شیوخ اور علماء بھی اپنے حکمرانوں سے یہ تفسار کرنے کی جرأت نہیں کر سکتے کہ عرب کی زمین جو خزانے اُگل رہی ہے، وہ کہاں جا رہے ہیں؟ علماء حضرات صرف اس بات پر ہی چھوٹے نہیں رکھا کہ حکومت نے ان کے مطالبات پر بزرگانِ دین کی قبریں مسح کر دی ہیں اور حکومت کے نپاہی اس بات کا خاص خیال رکھتے ہیں کہ لوگ گندب خضرا کی جائی کو ہاتھ نہ لگا سکیں۔ ان معاملات میں سعودی علماء کی انتہا پسندی کا یہ عالم ہے کہ حُدیبیہ کے مقام پر جس چھوٹی سی مسجد کا میں نے ذکر کیا ہے وہ حال ہی میں شہید کر دی گئی ہے اور حکومت کے اس افسوس ناک اقدام کی وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ باہر سے آنے والے لوگ اس مقدس مقام کے ساتھ جس عقیدت اور محبت کا اظہار کرتے تھے، اُس سے ان حضرات کے چذبات مجرُوح ہوتے تھے۔ ججاز میں بے شمار ایسے مقامات ہیں، جن کے ساتھ اسلام کے ماضی کی ناقابل فراموش یادیں والستہ ہیں اور جنھیں دیکھ کر ایک مسلمان اپنی روح میں ایک تازگی محسوس کرتا ہے، لیکن

سعودی علمائی یہی کوشش ہوتی ہے کہ لوگ وہاں نہ جائیں۔ یہاں تک کہ مقامی لوگ کسی کو غار، حرا، گار، ٹور جیسے مقامات کا راستہ بنانے سے بھی اجتناب کرتے ہیں۔

مشرق وسطیٰ کے دوسرے ممالک جن بیرونی خطرات کا سامنا کر رہے ہیں، سعودی عرب ان سے آزاد نہیں۔ اسرائیلی ریاست عرب ممالک کے وجود میں ایک پرستے ہوئے ناسُور کی حیثیت اختیار کر چکی ہے۔ عرب جمہوریہ عراق اور مشرق اوردن کے عوام صیہونیت کے خطرے سے پوری طرح باخبر ہیں اور وہاں کی حکومتیں بھی اپنے اختلافات کے باوجود یہ محسوس کرتی ہیں کہ صیہونی جاریت سے ان کے تحفظ کی واحد ضمانت ان کی فوجی قوت ہے، لیکن سعودی عرب دفاعی لحاظ سے جتنا کمزور آج ہے، اتنا کمزور شاید پہلے کبھی نہ تھا، وہاں فوج نہ ہونے کے برابر ہے۔

حکمران طبقہ نے گذشتہ چند برس میں جو دولت خوب صورت کا دل اور ذاتی ضرورت کے سنبھالی طیار دل اور آسائش کے دوسرے سازو سامان کی خریداری پر صرف کی ہے، اگر وہ ملک کے دفاع پر ضریح کی جاتی تو آج سعودی عرب کے پاس مشرق وسطیٰ کی مضمبوط ترین فوج ہوتی۔ سعودی عرب کے بدوسی قبائل انتہائی جنگ جو اور بہادر ہیں اور حکومت کے پاس اخیں بہترین اسلحہ مہیا کرنے کے لیے روپے کی کمی نہ تھی، لیکن وہاں ملک کی دفاعی ضرورت سے زیادہ اس بات کا خیال رکھا جاتا ہے کہ حکمران خاندان کو اپنی حفاظت کے لیے کتنے سپاہیوں کی ضرورت ہے۔ چند برس قبل عرب کو ایک بڑی تعداد میں مستقل فوج کی ضرورت نہ تھی اور حکومت صرف بدوسی قبائل کے تعاون سے معمولی قسم کے بیرونی خطرات کا مقابلہ کر سکتی تھی،

لیکن جب سے مغرب کی سامراجی طاقتون نے ممالک عرب کی شہرگاہ پر صیہونیت کا خیز رکھ دیا ہے، مشرق وسطیٰ کا کوئی ملک ایک مستعد فوج کے بغیر اطمینان کا سانس نہیں لے سکتا۔ یہ کتنی عجیب بات ہے کہ اسرائیلی ریاست اپنے محدود اقتصادی وسائل کے باوجود اپنی فوجی قوت کے لحاظ سے مشرق وسطیٰ کے ہر ملک سے زیادہ مضبوط ہے۔ یہودیوں کے پاس سعودی عرب کی طرح معدنی تیل کے ذخیرے نہیں۔ وہ باہر سے خام تیل حاصل کرتے ہیں اور اسے صاف کر کے اپنی ضرورت پوری کرنے کے علاوہ باہر بھیج کر روپریہ کماتے اور جدید ترین اسلحہ خریدتے ہیں۔ انہوں نے چند برس کے اندر اندر فلسطین میں جس مضبوطی سے قدم جماعتے ہیں اور زندگی کے ہر شے میں جو ترقی کی ہے، وہ اہل عرب ممالک کی آنکھیں کھول دینے کے لیے کافی ہے، لیکن سعودی عرب کو ابھی تک یہودیوں کے جارحانہ عوام کا پورا احساس نہیں ہوا۔ مجھے بتایا گیا کہ سعودی عرب کی موجودہ حکومت فوج کی حالت بہتر بنانے کی فکر میں ہے، لیکن یہ نیم دلانہ کوششیں اس یہودی ریاست کا جواب نہیں ہو سکتیں جس کے تمام زمانہ جدید ترین تھیاروں سے لیس کیے جا رہے ہیں۔

میں اپنی محدود معلومات کے باوجود سعودی عرب سے یہ تاثر لے کر آیا ہوں کہ وہاں کے عوام دیر تک اپنی حالت پر قانع نہیں رہ سکتے۔ چند افراد کی خوش حالی یا فراغت کسی قوم کے لیے زندگی کے اجتماعی دلوں کا نعم البدل نہیں ہو سکتی۔

سعودی عرب کے باشندے میں الاقوامی سیاست کے اس مذہبی سے الگ تھلک نہیں رہ سکتے، جس نے دوسرے عرب ممالک کے عوام کو ایک اضطراری اور سیاسی کیفیت میں مبتلا کر رکھا ہے۔ اہل عرب جب

اپنے ماضی کی طرف دیکھتے ہیں تو ان کی نگاہ میں اپنے اُن بزرگوں کے پاؤں کے نقوش پر چک جاتی ہیں، جو تیرہ صدیاں قبل زندگی کے ہر میدان میں اقوام عالم کے مشعل بردار تھے۔ یہ ماضی ان کے سامنے ایک ایسے خوش حال معاشرے کی تصویر پیش کرتا ہے، جس میں غریب اور امیر، اوفی اور اعلیٰ یا راعی اور عیتیت کے درمیان مرمری دیواریں حائل نہ مھیں۔ یہ ماضی ان اخفیں ان خلفاء کی یادوں لامبا ہے، جو روم اور ایران جیسی پرانی سکونوں کا تختہ اُٹھنے کے باوجود اپنے بس کو پیوند لگایا کرتے تھے۔ عمر فاروق ^{رض} کا زمانہ عربوں کی دُنیاوی ترقی، خوش حالی، ذہنی آسودگی اور روحانی سکون کا سنہری زمانہ تھا اور آج عربوں کے سینے میں زندگی کا ایک اجتماعی دولہ بیدار کرنے کے لیے اسی دور کی حسین روایات کو زندہ کرنے کی ضرورت ہے۔

اپنی تعلیمی اور سیاسی پسمندگی اور معاشرے کی اقتصادی ناہمواری کے باوجود عرب ایک زندہ قوم ہیں اور ایک زندہ قوم ایک غیر معین عرصہ تک جادو ساکت نہیں رہ سکتی۔ جس قافلے کے راہنماؤ سے صحیح راستہ نہ دکھائیں، وہ بسا اوقات اضطراب کی حالت میں غلط راستہ بھی اختیار کر لیتا ہے۔ عربوں کے لیے یہ کافی نہیں کہ تیل کی دولت سے ریاض اور دوسرے شہروں میں اُن کے لیے عالی شان محل تعمیر ہو رہے ہیں، یا اُن کے لیے بہترین کاری اور عیش و آرام کی دوسری چیزوں خریدی جا رہی ہیں، یا لبنان اور دوسرے مغربی شہروں کے عشت کدےے ان کے دم سے آباد ہیں۔

اگر چند متمول گھرانوں کے نوجوان یورپ کی بعض زبانوں میں معمولی دسترس پیدا کر کے یا مغربی تہذیب و اخلاق کے نقال بن کر ایک پسمندہ ملک کو ترقی کی راہ پر ڈال سکتے ہیں تو سعودی عرب کا طبقہ اعلیٰ بلاشبہ اس میدان

میں اپنی سابقہ کوتا ہمیوں کی تلافی کے لیے کوششان ہے۔

مغربی ممالک میں سعودی عرب کے طلباء نے اسکو لوں سے زیادہ ناسٹ کلبیوں میں نام پیدا کیا ہے۔ میرا خیال ہے کہ یہ نونہال صرف بیروت کی ناسٹ کلبیوں میں جتنا روپیرضائع کرتے ہیں، وہ شاید سعودی عرب کے پورے تعليمی سجھٹ سے بھی زیادہ ہو۔

عرب نے اپنی انتہائی مفلسی یا سیاسی بدحالی کے ایام میں بھی کسی بیرونی تہذیب کے مضر اثرات قبول نہیں کیے تھے، لیکن آج تیل کی دولت نے ان پر مغربی تہذیب کے اس خطرناک سیلاپ کے دروانے کھول دیے ہیں، جو بدوی سوسائٹی کی تمام اخلاقی اور رُوحانی بیساکوں کو تردبالا کر سکتا ہے۔

انداد کی طرح اقوام کو بھی زندہ رہنے کے لیے کسی منزل مقصود یا نصب العین کی ضرورت ہوتی ہے، کسی ایسے نصب العین کی ضرورت، جس کے حصول کے لیے عوام اپنی تمام ذہنی اور جسمانی صلاحیتیں بُردا کے لا سکیں۔

سیاسی نظریات کی کشمکش کے اس دور میں عرب عوام جب اپنے منفی خلاصے باہر جانکھتے ہیں تو سب سے پہلے ان کی توجہ عرب نیشنلزم کی تحریک کی طرف مبذول ہوتی ہے۔ انھیں اپنی جامد اور ساکت زندگی سے ایک مگتابہ محسوس ہوتی ہے اور وہ اپنے مصری اور شامی بھائیوں کے خنطاب میں حصہ دار بننا چاہتے ہیں۔ جمال عبد الناصر انھیں ایک ہمسایہ ریاست کا حکمران نہیں بلکہ اقوام عرب کا ایک نقیب دکھانی دیتا ہے۔ انھیں اس بات سے غرض نہیں کہ جمال عبد الناصر اپنے ساتھ چوقافلہ لے کر نکلا ہے، اُس کی

آخری منزل کیا ہے یا اُس کے عوام کس حد تک اسلام کی حدود کے اندر ہیں؟ وہ صرف یہ جانتے ہیں کہ جمال عبد الناصر ملت عرب کے دشمنوں کا دشمن ہے۔ اس نے صیہونیت کے ساتھ ٹھکری ہے۔ اُس نے مغرب کی اُن سامراجی طاقتوں کے دانت کھٹے کیے ہیں جن کی چیرہ دستیوں کے باعث فلسطینیں تقسیم ہوتھا اور دس لاکھ عرب اپنے گھروں سے نکال دیے گئے تھے۔ وہ عرب جمہوریہ کے اقتصادی وسائل کو اپنے عیش و آرام پر صرف نہیں کرتا اور ملک کی آمدی کی ایک کوڑی اس کی دفاعی اور تعمیری ضروریات پر صرف کرتا ہے۔ اس لیے وہ اُسے اپنا ہیر و خیال کرتے ہیں۔

سعودی عرب کے عوام کے ذہنی خلا، میں عرب قومیت کی تحریک کو جگہ مل رہی ہے۔ وہ جمال عبد الناصر کے نعروں سے متاثر ہو رہے ہیں، کیونکہ ان کے حکمران انھیں کوئی ایسا نعرہ نہیں دے سکتے، جو ان کا خون گرم ماسکتا ہو۔ — قاہرہ اور دمشق کے اخبارات اور صوت العرب کی نشریات بڑی تیزی سے اُن کی ذہنی کا یا پلٹ رہی ہیں۔

آج سے چند برس قبل اخوان المسلمون نے اسلام کے احیاء کے حق میں جو دلوںہ بیدار کیا تھا، وہ عرب شیشنلزم کے نہگاؤں میں وہ چکا ہے اور یہ عالم اسلام کی قسمتی ہے کہ موجودہ دور میں جب کہ سیاسی اور اقتصادی حالات نے اقوام یورپ کو نسلی اور سماں قومیت کے محدود دائرے سے بدل کر ایک دوسرا کے ساتھ تعاون اور اشتراک پر مجبور کر دیا ہے، مالک عرب ایک ایسی تحریک سے متاثر ہو رہے ہیں جو اسلام کی عالم گیر اخوت کے تصور کے منافی ہے اور اُن عرب اور غیر عرب مسلمانوں کے درمیان اختیت کی دلواریں کھڑی کر سکتی ہے جو صدیوں سے کسی سیاسی مصلحت یا

اقتداری مجروری سے بغیر ایک ملت کے دخود کے اختنا سمجھے جاتے ہیں، لیکن عرب نیشنزم کے حامیوں پر نکتہ چینی کرتے ہوئے ہم ارضِ پاک کے اُن پاس بانوں کی کوتاہی اور غفلت سے چشم پوشی نہیں کر سکتے، جو دینِ اسلام کی حیات بخش قوتوں کو اپنے عوام کی ڈھال اور تلوار بنانے سے قاصر رہے ہیں۔ اگر عرب قومیت کے تصور نے بین الالامی اتحاد کی جگہ لے لی تو یہ مسلم کی شکست نہیں ہو گی، بلکہ یہ عرب ممالک کے ان راہنماؤں کی شکست ہو گی، جو اپنے عوام کے سامنے اسلامی سیرت و کردار کا نمونہ پیش نہیں کر سکے اور اُن قافلوں کو صراطِ مستقیم نہیں دکھائے، جنھیں موجودہ دور کے سیاسی مذوجز نے بے چین و مضطرب کر رکھا ہے۔ آج جب کہ دنیا کی ہر قوم تاروں پر کمndیں ڈالنے کے لیے بے چین نظر آتی ہے، سعودی عرب کے عوام کے لیے یہ کافی نہیں کہ حکمران خاندان کے چند افراد نے اپنی کاریں دوڑانے کے لیے دو تین کشادہ سڑکیں تعمیر کر لی ہیں۔

اُن کی روح کی تسلیم ہمایہ اقوام کی مادی ترقی کا جواب ہو سکتی تھی، لیکن ایسی روحانی تسلیم کے سامان صرف ایسے حکمران مہیا کر سکتے ہیں جن کی زندگی کا ہر سائز ملت کے درد سے ببریز ہو، جو عوام کے سامنے دنیا کی نعمتوں کے انبار لگادیں اور خود جو کی سوکھی روٹی کا نوالہ اٹھاتے ہوئے بھی اس تصور سے کانپ اٹھیں کہ شاید آج میری رعایا کا کوئی فرد ایسا بھی ہو، جسے پیٹ بھر کر کھانا نہ ملا ہو۔

سعودی عرب کے عوام میں میں نے کوئی ایسا دلولہ نہیں دیکھا، جو عرب قومیت کی تحریک کے ہنگاموں کا جواب ہو سکے، لیکن سر دست یہ کتنا قبل از وقت ہے کہ عرب قومیت کی تحریک کا رُخ لازماً اسلام کے خلاف

ہوگا۔ عرب اگر چاہیں تو اپنے قومی اتحاد کے باوجود اسلام کے ساتھ ایسے روحاںی رشتہوں کو پہلے سے زیادہ مضبوط بنائے سکتے ہیں۔ عراق کے واقعات اور اشترائی عناصر کی چیزوں دستیوں نے اس تحریک کے رہنماؤں کو یہ سوچنے پر مجبور کر دیا ہے کہ روحاںی عقیدے کے بغیر ان کا نسلی اتحاد ممالک عرب کے مسائل حل نہیں کر سکتا۔

چنانچہ اخوان کے متعلق جمال عبدالناصر کی پالیسی میں ایک خوشگوار تبدیلی آرہی ہے اور صوت العرب سے اسلام کے حق میں بھی رُچوش نعرے مٹانی دیتے ہیں۔ اگر یہ خوشگوار تبدیلی ہنگامی مصلحتوں کا نتیجہ نہیں، تو بہت ممکن ہے کہ آگے چل کر اس تحریک کا سارا رُخ بدل جائے۔ گزشتہ نصف صدی کے دوران یورپ کے انقلاب نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ نسلی قومیت کی تحریک کسی ملک کے عوام میں ایک عارضی مدت کے لیے جذباتی ہیجان تو پیدا کر سکتی ہے، لیکن کسی نظریہ حیات کی جگہ نہیں لے سکتی۔ موجودہ حالات نے اقوام عالم کو نسلی اور علاقائی قومیتوں کے محدود وائرول سے باہر نکل کر مختلف اور متصادم نظریاتی دھڑوں یا بلاکوں سے منسلک ہونے پر مجبور کر دیا ہے اور عربوں کی سب سے بڑی قوت وہ نظریہ حیات ہے، جس نے دُنیا کے کروڑوں مسلمانوں کو بلا امتیاز رنگ نسل ان کے ساتھ ایک ذہنی اور روحاںی رشتے میں منسلک کر رکھا ہے۔ مجھے تینیں ہے کہ عرب قومیت کے علمبردار بھی اس رشتے کی اہمیت سے بے خبر نہیں ہو سکتے، جس کی تجدید سے نہ صرف عرب ممالک کے سیاسی اختلافات دُعدھو سکتے ہیں، بلکہ عرب اور غیر عرب مسلمانوں کے درمیان بھی اجنیمت کی کوئی دیوار باقی نہیں رہتی۔

عرب قومیت کے سلاب کی تند و تیز نہیں عراق، شرق اور دن اور تیونس میں جمال عبد الناصر کے سیاسی حربیوں کو مروعہ نہیں کر سکیں، لیکن قاہرہ سے اسلام کے جو مبلغ افریقہ بھجے گئے ہیں، انہوں نے ایک فتنہ میں حصہ میں حیرت انگلیز کا میاپیاں حاصل کی ہیں، یہاں تک کہ پورپ اور امریکہ کے مشن جو گزر شہزادی سے اپنے لامحدود اقتصادی وسائل کے بل بوتے پر افریقہ میں عیسائیت کے جھنڈے سے گاڑنے کے لیے کوشش تھے، یہ اعتراف کرنے پر مجبور ہو گئے ہیں کہ وہاں اسلام کا مستقبل عیسائیت کی نسبت کمین زیادہ درخشاں ہے۔ ایک مختصر سے عرصہ میں افریقہ کے لاکھوں باشندے اسلام قبول کر چکے ہیں۔

اگر عرب جمہوریہ کے رہنماؤں کا ملتہا سے نظر اپنے سیاسی اثر و رُسوخ کو دیکھ کر کے میں الاقوامی سیاست میں کوئی اہم مقام حاصل کرنا ہو تو بھی اسلام ہی وہ ضایعہ حیات ہے جو ایک طرف عرب ممالک کے درمیان کسی پائیدار اتحاد کی بنیادی فراہم کرتا ہے اور دوسری طرف ایک ایسے میں الاقوامی بلاک کی تشکیل کا ذریعہ بن سکتا ہے، جو بلا امتیاز زنگ و نسل افریقہ اور ایشیا کے ہر مسلمان کے لیے یکساں خیر و برکت کا باعث ہو۔ — اسلام کی کوئی تعلیم عربوں کے اتحاد کے منافی نہیں، بلکہ اس کی بدولت عرب اور غیر عرب مسلمان ایک صفت میں کھڑے ہو سکتے ہیں، لیکن نیشنلزم کا نقطہ آغاز ہی میں الاقوامی اتحاد کی نفی کرتا ہے۔

بھیجھے لقین ہے کہ یہ دستحریکیں مشرق و سطحی میں زیادہ عرصہ تک ایک ساتھ نہیں چلیں گی۔ اسلام یا عرب نیشنلزم میں سے کسی ایک کو دوسرے کے لیے جگہ خالی کرنی پڑے گی اور میرا قیاس یہی ہے کہ ذہنی اضطراب کے ایک

خفر سے دور سے گزرنے کے بعد جب عرب ممالک اپنے گرد پیش کا جائزہ لیں گے تو انھیں دین فطرت کے سوا اسلامتی کا کوئی اور راستہ دکھائی نہیں دے گا۔

جہاں تک سعودی عرب کے عوام کا تعلق ہے، مجھے یہ کہنے میں تماں نہیں کہ ابھی تک ریاض میں اُن کے اہنما انھیں زندگی کی تڑپ اور لوگوں کے عطا کرنے سے قاصر ہیں اور اپنے مستقبل کے راستے تلاش کرنے کے لیے اُن کی بیجا ہیں قاہرہ اور دمشق پر لگی ہوئی ہیں۔ اللہ تعالیٰ قاہرہ اور دمشق کے رہنماؤں کو صحیح راستہ پہچاننے کی توفیق دے۔ (آمین)

نیسیم حب بُرازی کی نئی تصنیف

کلیسا اور آگ

○ اُس قوم کی تاریخ کا آخری باب — جس نے گمراہی کا ر
اختیار کیا اور اپنے ہاتھوں سے ہلاکت کے دروازے کھول؛
○ اُن زنگین پھولوں کی داستان — جنھیں جلا کر رکا
گیا

○ اُن بدنصیب انسانوں کی سرگزشت — جن پر صدیوا
قدرت کے انعامات کی بارش ہوتی رہی — اور چہ
جسم و کرم کے سارے دروازے بند ہو گئے

کلیسا اور آگ

ستم رسیدہ انسانوں کی آہوں، سیکیوں اور آنسوؤں کی عبرت ناک کہانی — جس
حروفِ اول لسٹ یہ حجازی خص کی گزشتہ تصنیف "اندھیری رات کے مسافر" ہے اور حرفِ آخر "کلیسا اور آگ"!

○ یہ ایک ناول بھی ہے اور
ایک بدنصیب قوم کی تباہی کی تاریخ بھی —
○ خوکبصورت طباعت ○ عمدہ کاغذ

قومی کتب خانہ، ۱۹۔ فیروز پور روڈ، لاہور